

**ALBRECHT**  
**Digitalradio DR 890 CD**



**Bedienungsanleitung**

**Deutsch**

# Inhaltsverzeichnis

1. Erste Schritte .....	3
1.1. Sprache .....	3
1.2. Packungsinhalt .....	3
1.3. Erste Schritte .....	3
2. Überblick über die Funktionen des DR 890 CD/Bedienelemente .....	4
2.1. Vorderseite .....	4
2.2. Rückseite .....	4
2.3. Bedienelemente .....	5
2.4. Fernbedienung .....	6
2.5. Modi .....	6
3. Internetradio .....	7
3.1. Zuletzt gehört .....	7
3.2. Senderliste .....	8
3.3. Favoriten .....	8
3.3.1. Speichern von Favoriten .....	8
3.3.2. Aufrufen von Favoriten .....	8
3.4. Internetradio-Favoriten .....	8
3.4.1. Meine hinzugefügten Radiosender .....	9
3.5. Informationen zur aktuellen Wiedergabe .....	9
4. Musikabspieler .....	9
4.1. Medienfreigabe .....	9
4.2. Wiedergabe von USB .....	10
4.3. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge .....	10
4.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe .....	10
4.5. DMR (DLNA-Streaming) .....	11
4.6. Steuerung von einem PC .....	11
4.7. Steuerung von einem Smartphone/Tablet .....	12
5. DAB/DAB+ Modus .....	12
5.1. Scannen nach DAB-Sendern .....	13
5.2. Senderliste .....	13
5.3. Reihenfolge der Sender .....	13
5.4. Speichern von Favoriten .....	13
5.5. Aufrufen von Favoriten .....	13
5.6. Manuelles Sender Einstellen .....	13
5.7. DAB-Informationsanzeige .....	14
5.7.1. DAB+-Slideshow .....	14
5.8. Liste bereinigen .....	14
5.9. Kompressor (DRC) .....	14
6. UKW-Modus .....	14
6.1. Suche nach UKW-Sendern .....	15
6.2. Speichern von Radiosendern .....	15
6.3. Einen gespeicherten Sender aufrufen .....	15
6.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe .....	15
6.5. UKW Einstellungen .....	15
6.5.1. Suchlauf-Einstellung .....	15
6.5.2. Audio-Einstellung .....	15
7. Bluetooth-Modus .....	16
8. CD-Modus .....	16
8.1. Wiedergabe .....	16
8.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge .....	17
8.3. Programmierung von CD-Titeln .....	17
8.4. MP3/WMA-CDs .....	17
9. Aux-Eingang .....	17
10. Sleeptimer .....	18
11. Wecker .....	18
12. Systemeinstellungen .....	19
12.1. Equalizer .....	19
12.2. Netzwerk .....	19
12.2.1. Netzwerk-Assistent .....	19
12.2.2. PCB WLAN-Setup .....	21

12.2.3. Einstellungen anzeigen .....	21
12.2.4. WLAN-Region .....	21
12.2.5. Manuelle Einstellungen .....	21
12.2.6. Net Remote PIN-Setup .....	21
12.2.7. Netzwerkprofil .....	21
12.2.8. Netzwerkeinstellungen löschen.....	21
12.2.9. Netzwerkverbindung aufrecht erhalten .....	22
12.3. Zeiteinstellungen .....	22
12.4. Sprache.....	22
12.5. Werkseinstellung.....	22
12.6. Software-Update .....	22
12.7. Einrichtungs-Assistent.....	22
12.7.1. Uhrzeit/Datum .....	22
12.7.2. Automatisches-Update .....	22
12.7.3. Zeitzone, Sommer-/Winterzeit.....	23
12.7.4. Manuelle Einstellung .....	23
12.8. Info .....	23
12.9. Displaybeleuchtung.....	23
12.10. Multiroom .....	23
12.10.1. Details anzeigen.....	23
12.10.2. Neue Gruppe erstellen .....	23
12.10.3. Zu Gruppe hinzufügen .....	23
12.10.4. Aktuelle Kundenliste.....	23
12.10.5. Gruppe verlassen .....	23
12.10.6. Gruppe auflösen.....	23
12.11. Audioausgang wählen .....	24
12.12. Uhranzeige im Standby-Modus.....	24
13. UNDOK-APP .....	24
14. Problemlösung .....	26
15. Sicherheitshinweise.....	28
16. Garantie und Informationen zum Recycling .....	29
16.1. WEEE und Recycling.....	29
16.2. Kundendienstanschrift und Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte).....	29

## 1. Erste Schritte

### 1.1. Sprache

Wenn Sie die Menüsprache ändern möchten, drücken Sie lange die Taste „**MENU**“ und wählen Sie „**Systemeinstellungen > Sprache**“, um zur Sprache Ihrer Wahl zu wechseln.

### 1.2. Packungsinhalt


Folgende Teile sind in der Verpackung vorhanden:

1. DR 890 CD-Radio
2. Steckernetzteil
3. 3,5 mm-Audiokabel
4. Wurfantenne
5. Fernbedienung
6. DR 890 CD Bedienungsanleitung

### 1.3. Erste Schritte

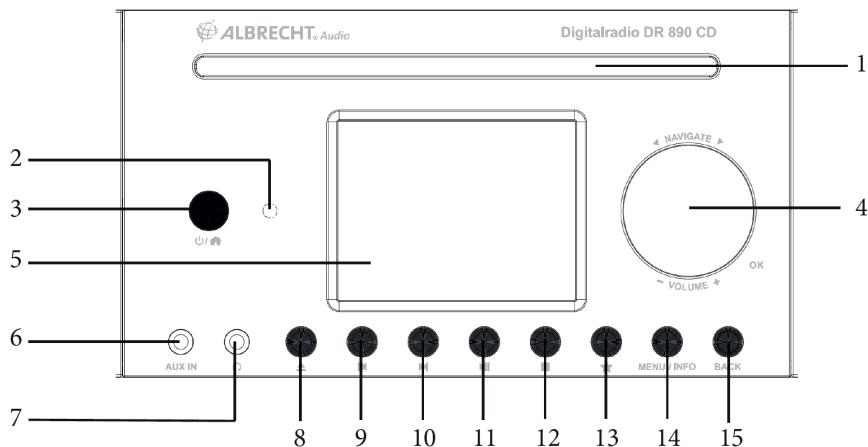
Stecken Sie die mitgelieferte Wurfantenne bzw. eine externe DAB/UKW-Antenne und das Netzteil in die jeweiligen Buchsen auf der Rückseite des DR 890 CD. Dann verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose. Um das Radio einzuschalten, betätigen Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts. So bereiten Sie Ihr WLAN für eine kabellose Verbindung mit dem Gerät vor: richten Sie Ihr WLAN-Netzwerk ein und halten Sie Ihr WEP-, WPA- oder WPA2-Passwort bereit, um die Verbindung herzustellen. Sie können auch die WPS-Funktion (WiFi Protected Setup) Ihres Routers nutzen, um

die Verbindung mit dem DR 890 CD auf Knopfdruck herzustellen. Überprüfen Sie die Anzeigen an Ihrem Router. Er sollte sich im WPS-Modus befinden.  
 Bei der erstmaligen Inbetriebnahme des Radios werden Sie dazu aufgefordert, den Einrichtungsassistenten zu starten. Wählen Sie JA, um mit der Einrichtung fortzufahren. Jetzt können Sie Datum und Zeit einstellen, sowie Netzwerkeinstellungen vornehmen.  
 Einzelheiten zur Netzwerkeinrichtung erfahren Sie in Abschnitt „12.2. Netzwerk“. Wenn Sie sich für NEIN entscheiden, können Sie auswählen, ob Sie den Einrichtungsassistenten beim nächsten Einschalten des DR 890 CD ausführen wollen oder nicht.

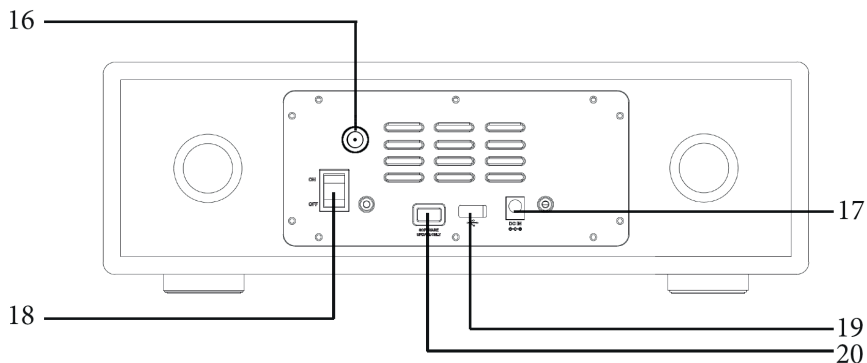
Drücken Sie , um das Radio in den Standby-Modus zu schalten. Uhrzeit, Datum und aktive Weckalarms werden im Display angezeigt. Nach der erstmaligen Inbetriebnahme verbindet sich das DR 890 CD automatisch mit Ihrem Netzwerk und gibt den zuletzt eingestellten Radiosender wieder.

## 2. Überblick über die Funktionen des DR 890 CD/Bedienelemente

### 2.1. Vorderseite













### 2.2. Rückseite





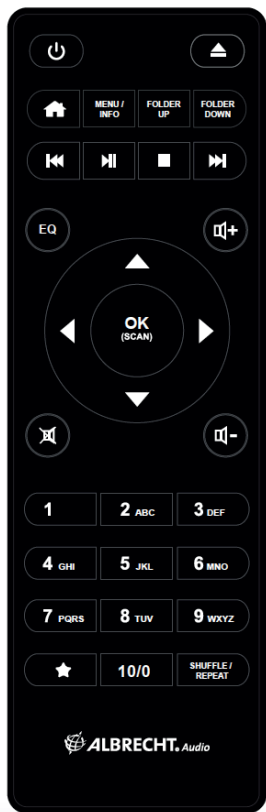
### 2.3. Bedienelemente

Nr.		Beschreibung	Funktionen
1	CD	CD-Schublade	CD-Wiedergabe
2		IR-Empfänger	Empfänger der Fernbedienung
3	 	An/Standby-Taste  Home-Taste	Lang drücken, um das Radio einzuschalten oder in den Standby-Modus zu wechseln Kurz drücken, um ins Home-Menü zu gelangen
4	VOLUME  OK	Lautstärkeregler/ Navigationsknopf	Drehen: Lautstärke einstellen Drehen: durch das Menü navigieren Drücken: Auswahl bestätigen Drücken: Suchlauf bis zum nächsten Sender
5		Anzeige	2.8" TFT-Farbdisplay
6	Aux-In	Aux-In-Buchse	Anschluss von externen Audioquellen via 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker
7		Kopfhörerbuchse	Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, werden die Lautsprecher ausgeschaltet. Im Weckbetrieb bleiben die Lautsprecher aktiv!
8		Auswurf-Taste	Öffnet/schließt die CD-Schublade
9		Zurück-Taste	Drücken, um den vorherigen Titel wiederzugeben Drücken und halten, um schnell zurück zu spulen
10		Vorwärts-Taste	Drücken, um den nächsten Titel wiederzugeben Drücken und halten, um schnell vor zu spulen
11		Wiedergabe/ Pause- Taste	Für Wiedergabe oder Pause drücken
12		Stopp-Taste	Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Wiedergabeliste zurückzukehren
13		Favoriten-Taste	Drücken: Favoritenliste öffnen. Lange drücken: einen Favoriten speichern
14	Menu INFO	Auswahl-Menü Info-Taste	Lang drücken, um das Menü zu öffnen Drücken, um die Informationen anzuzeigen
15	BACK	„Zurück“-Taste	Im Menü zurückgehen
16	Antenne	Antennenstecker	DAB/UKW-Wurfantenne oder externe Antenne
17	DC-IN	DC-IN-Anschluss	Zum Anschließen des Steckernetzteils
18	ON/OFF	Ein/Aus-Schalter	Netzschalter für den DC-IN-Anschluss
19	USB	USB-Anschluss	Anschlussmöglichkeit für externe USB-Audioquellen
20	UPDATE	NUR UPDATES	Nur für Software Updates

## 2.4. Fernbedienung

DE


	Ein/ Standby	Drücken, um zwischen Ein und Standby zu wechseln
	Auswerfen	Öffnen/Schließen der CD-Schublade
	Home Taste	Drücken, um ins Home-Menü zu gelangen
MENU INFO	Auswahl-Menü Info-Taste	Lang drücken, um das Menü zu öffnen Drücken, um Informationen anzuzeigen
FOLDER UP	Ordner auf	Zum übergeordneten Verzeichnis
FOLDER DOWN	Ordner ab	Ausgewähltes Verzeichnis öffnen
	Voriger Titel	Drücken: zum vorherigen Titel Lange Drücken: schnell zurück spulen
	Wiedergabe/ Pause	Für Wiedergabe oder Pause drücken
	Stopp	Stopp und Rückkehr zur Wiedergabeliste
	Nächster Titel	Drücken: zum nächsten Titel Lange Drücken: schnell vor spulen
EQ	Equalizer	Direkter Wechsel zum Equalizer
	Lautstärke +	Erhöhen der Wiedergabelautstärke
	Aufwärts-Taste Frequenz +	Im Menü Aufwärts/ DAB: Senderliste UKW: Frequenz + 0,05 MHz
	Links-Taste	Im Menü nach links (zurück)
OK SCAN	Auswählen Suchlauf	Auswahl Bestätigen UKW-Sendersuchlauf bis zum nächsten Sender
	Rechts-Taste	Im Menü nach rechts
	Frequenz - Abwärts-Taste	Im Menü Abwärts/ DAB: Senderliste UKW: Frequenz - 0,05 MHz
	Stumm	Wiedergabe stummschalten/ Stummschaltung aufheben
	Lautstärke -	Verringern der Wiedergabelautstärke
1-10	Favoriten abrufen	Lang drücken, um Favoriten zu speichern Kurz drücken, um Favoriten abzurufen
	Favoriten	Drücken: Favoritenliste öffnen. Lang drücken: Favoriten speichern
SHUFFLE REPEAT	Langer Tastendruck Kurzer Tastendruck	Zufallswiedergabe an/aus Wiederholung an/aus



Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung ab, um AAA-Batterien in die Fernbedienung einzulegen. Die richtige Polung der Batterien ist im Batteriefach angezeigt. Entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht.

## 2.5. Modi


Im **Hauptmenü** können Sie folgende Betriebsmodi wählen: Internet Radio, Musikabspieler, DAB, UKW, CD, Bluetooth, Auxiliary Input, Sleptimer Wecker und Systemeinstellungen.

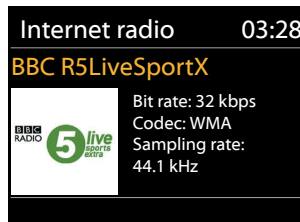
Sie können auch  drücken, um zum **Home**-Menü zu gelangen, und den Modus durch Drehen des **Navigationsknopfs** oder durch Drücken von **▲** oder **▼** auf der Fernbedienung einstellen.



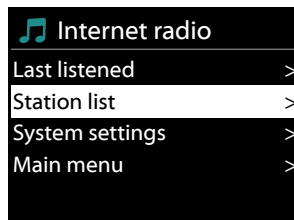
### 3. Internetradio

Das DR 890 CD kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiostationen und Podcasts aus der ganzen Welt wiedergeben. Wenn Sie den Modus „Internet Radio“ auswählen, verbindet sich das DR 890 CD mit dem Internetradio-Portal, um eine Senderliste abzurufen. Das Portal stellt Ihnen auch verschiedene Favoritenlisten zur Verfügung, die Sie individuell anpassen können.

Um in den **Internetradio-Modus** zu wechseln, drücken Sie , wählen Sie **Internet Radio** und drücken Sie dann **OK**.



Wenn Sie schon einen Internetradiosender hören, können Sie auf **BACK** oder **◀** auf der Fernbedienung drücken, um schnell zum zuletzt angezeigten Menüabschnitt zurückzukehren. So müssen Sie nicht die Taste **MENU** lange drücken, um zum Ausgangsmenü für das Internetradio zurückzukehren. Drücken Sie **▶** um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe des Senders fortzusetzen.

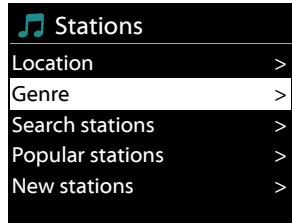


#### 3.1. Zuletzt gehört

Wenn Sie wieder in den Internetradiomodus gehen, wird der zuletzt gehörte Sender ausgewählt. Um einen anderen kürzlich gehörten Sender auszuwählen, wählen Sie hier einen der zuletzt gehörten Sender aus. Die zuletzt gehörten Sender werden oben in der Liste angezeigt.

## 3.2. Senderliste

DE



Internetradiostationen werden nach verschiedenen Kategorien, Standorten, Musikrichtung, Beliebtheit und Datum in der Liste sortiert. Sie können auch mithilfe eines Suchworts nach einem Radiosender suchen.

## 3.3. Favoriten

Favoriten werden in Ihrem DR 890 CD gespeichert und können nicht von anderen Geräten abgerufen werden.

### 3.3.1. Speichern von Favoriten

Wenn Sie gerade einen Internetradiosender hören, drücken Sie lang auf **★**, um in das Menü **Favorit speichern** zu gelangen. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze aus, um den gerade wiedergegebenen Sender zu speichern. Drücken Sie dann auf **OK**. Sie können auch einen Sender auf einem bestimmten Speicherplatz speichern, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung lange drücken.

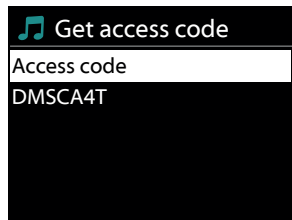
### 3.3.2. Aufrufen von Favoriten

Drücken Sie kurz auf **★**, um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wenn ein Radiosender aus den Favoriten ausgewählt ist, wird **★** (1, 2, 3 usw.) unten auf dem Display angezeigt.

## 3.4. Internetradio-Favoriten

Die Internetradio-Favoriten werden nicht auf dem Radio selbst abgespeichert, sondern in einem Verzeichnis auf dem Internetradio-Portal. Sie können die Internetradio-Favoriten von jedem Internetradio abrufen, die dem gleichen Konto zugeordnet sind.

Um Ihr DR 890 CD zu registrieren, wählen Sie zunächst **Senderliste > Hilfe > Zugriffscodes erhalten**, um den Zugangscode zum Portal für Ihr Radio zu erhalten. (Verwechseln Sie den Zugangscode zum Portal bitte nicht mit der Radio-ID aus den Systemeinstellungen.)



Besuchen Sie die Webseite des Portals unter [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Wenn dies Ihr erster Besuch des Portals ist, registrieren Sie sich für ein neues Konto, indem Sie die folgenden Informationen eingeben:

- Zugangscode

- Ihre E-Mail-Adresse
- Passwort
- Radiomodell

Wenn Sie bereits über ein Konto verfügen und ein zusätzliches Radio hinzufügen möchten, melden Sie sich mit Ihrem Konto an und wählen My preferences > Add another Wi-Fi radio aus. Sobald Ihr Radio bei dem Portal registriert ist, können Sie die Internetradio-Favoriten und hinzugefügten Senderfunktionen sofort verwenden.

Um einen Sender als Favoriten zu speichern, halten Sie den **Navigationsknopf** oder **OK** gedrückt, bis die Anzeige „Favorit hinzugefügt“ anzeigt. Der Sender wird in der Standard-Favoritenliste angezeigt.

#### 3.4.1. Meine hinzugefügten Radiosender

Auch wenn das Internetradiportal Tausende von Sendern enthält, möchten Sie eventuell nicht aufgeführte Sender hören. Über das Portal können Sie Ihre eigenen Sender hinzufügen.

### 3.5. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

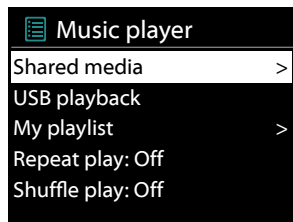
Während ein Stream abgespielt wird, zeigt die Seite den Namen und die Beschreibung des Streams an. Um weitere Informationen anzuzeigen drücken Sie **INFO**.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, werden andere Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen Name/Beschreibung, Genre/Ort, Zuverlässigkeit, Codec/Abtastrerate, Abspiel-Puffer und dem Tagesdatum.

## 4. Musikabspieler

Im Musikwiedergabemodus können Audiodateien in den Formaten MP3, WMA, WAV, AAC oder FLAC von einem Computer im lokalen Netzwerk wiedergegeben werden.

Um in den **Musikabspieler Mode** zu gelangen, drücken Sie auf **🏠**, um **Musikabspieler** auszuwählen und bestätigen Sie mit **OK**.

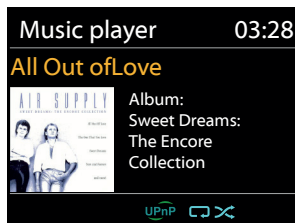


Wenn Sie eine Audiodatei wiedergeben, können Sie auf **Zurück** oder **◀** auf der Fernbedienung drücken, statt **MENU** lange zu drücken, um zum zuletzt angezeigten Menüabschnitt zurückzukehren.

Sie können **◀** oder **▶** verwenden, um den vorigen oder nächsten Titel abzuspielen, und diese Tasten gedrückt halten um zurück- oder vorzuspulen. Drücken Sie **▶** für Wiedergabe und Pause. Drücken Sie **■**, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Wiedergabeliste zurückzukehren.

### 4.1. Medienfreigabe

Wenn Sie die Medienfreigabe eingerichtet haben, sollten Sie einen Eintrag sehen, der Folgendes enthält: <Computer Name>: <Freigegebene Medien>. Gibt mehr als ein Computer Medien frei, so werden alle Alternativen angezeigt. Wählen Sie die freigegebenen Medien zur Wiedergabe.



Ab jetzt werden die Menüs vom freigegeben Medienserver generiert. Das erste Menü zeigt eine Liste der Medientypen, z. B. Musik, Video, Bilder und Playlists. Das DR 890 CD kann nur Musik und Wiedergabelisten abspielen.

Es gibt auch eine Suchfunktion, die Musiktitel finden kann - ähnlich wie bei der Internetradio-Suche.

Im Menü „Musik“ gibt es verschiedene Arten, Titel auszuwählen - einschließlich Genre, Interpreten, Alben, Komponisten und Bewertung.

Wenn Sie einen Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, drücken Sie **OK**. Ein kurzer Druck auf die Taste startet die Wiedergabe.

#### 4.2. Wiedergabe von USB

Wenn Sie dieses Menü auswählen, werden Menüs aus den Verzeichnissen auf Ihrem USB-Stick erstellt. Blättern Sie mit dem **Navigationsknopf** und der Taste **Zurück** durch die Verzeichnisse oder verwenden Sie die Richtungstasten auf der Fernbedienung. Das Display zeigt die Namen der Verzeichnisse und Dateien an. Dies müssen nicht unbedingt die Namen der Titel sein.

Wenn Sie einen Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, drücken Sie **OK**. Ein kurzer Druck auf die Taste startet die Wiedergabe.

**Hinweis:** Über die USB-Schnittstelle kann nur Musik wiedergegeben werden. Das Laden externer Geräte ist nicht möglich.

#### 4.3. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge

Wählen Sie diese Funktionen aus, um Titel zu wiederholen oder in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben. Um **Wiederholen** oder **Zufällig** einzustellen, drücken Sie die entsprechende Taste auf der Fernbedienung.

#### 4.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während ein Titel abgespielt wird, zeigt die Seite den Namen und die Beschreibung des Titels an. Es gibt auch eine Statusanzeige mit Zahlen für die bereits wiedergegebene Zeit und die Gesamtlänge des Titels. Unten auf dem Display zeigt ein Icon UPnP oder USB, abhängig von der eingestellten Quelle. Zur Anzeige weiterer Informationen drücken Sie **INFO**.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, werden andere Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen Interpret, Album, Ordner, Pfad, Bit-Rate, Abspiel-Puffer und dem Tagesdatum.

Bei der Wiedergabe von einem Musikserver kann das zugehörige Albumcover angezeigt werden. Dies wird bei der Wiedergabe von USB nicht unterstützt.

## 4.5. DMR (DLNA-Streaming)



Die in Abschnitt „4.1. Medienfreigabe“ beschriebene Medienfreigabe ist eine Art von Musik-Streaming, bei der Sie über das DR 890 CD die Wiedergabeliste ansehen und die Wiedergabe steuern. Dieser Abschnitt behandelt eine andere Art von Musikstreaming, bei der die Wiedergabe nicht über das DR 890 CD gesteuert wird.

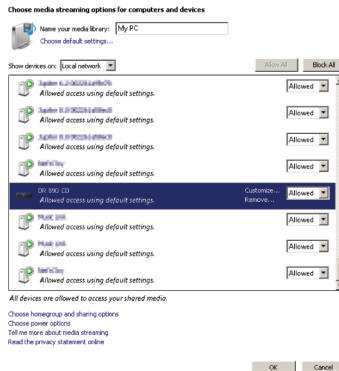
Sie können Musikdateien von einem PC, Android-Smartphone oder -Tablet freigeben und die Wiedergabe direkt von Ihrem PC, Android-Smartphone oder -Tablet sowie Ihrem iPhone/iPad steuern. Dies wird als DLNA-Streaming bezeichnet.

### 4.6. Steuerung von einem PC

Systemvoraussetzungen für Ihren PC: Windows 7 und Windows Media Player 12. So richten Sie DNLA-Streaming ein:

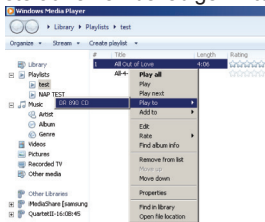
Teilen Sie die Medien auf Ihrem PC mit dem DR 890 CD.

Windows Media Player > Streaming >Activate Media Streaming> Media streaming-Optionen

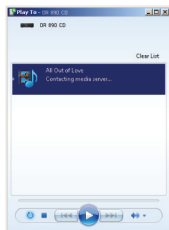


Öffnen Sie den Windows Media Player und klicken Sie auf Streamen > Remotesteuerung meines Players zulassen.

Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf einen beliebigen Titel in Ihrer Bibliothek und wählen Sie



„Auf **DR 890 CD** wiedergeben aus.  
Ein Musikwiedergabefenster zum Streamen wird geöffnet.



Um den DRM-Modus zu beenden und zu einem anderen Modus zu wechseln, drücken Sie lange die Taste **MENU**, um das **Hauptmenü** auszuwählen und in einen anderen Modus zu wechseln. Sie können das Radio auch aus- und wieder anschalten.

#### 4.7. Steuerung von einem Smartphone/Tablet

Sie können jede kostenfreie oder kostenpflichtige DLNA-App aus **Google Play** oder **Apple Store** herunterladen, wenn Sie ein Android-Smartphone, -Tablet oder ein iPhone/iPad verwenden.

Wir empfehlen Ihnen auf Android-Geräten und iPhones oder iPads die Verwendung der App „BubbleUPnP“. So spielen Sie freigegebene Musik über die App ab:

1. Wählen Sie **DR 890 CD** als Abspielgerät aus.
2. Wählen Sie den Musikserver und die Musik aus.

**HINWEIS:** Manche Apps unterstützen möglicherweise das Streamen von Musik über ein iPhone/iPad nicht. Sie können Sie aber trotzdem dazu verwenden, um das Streamen von anderen Servern zu steuern. Manche Apps können Musik auf mehreren Abspielgeräten gleichzeitig wiedergeben. Mit manchen Apps können Sie Wiedergabelisten erstellen, um mehrere ausgewählte Titel hintereinander abzuspielen.

Beachten Sie bitte das Benutzerhandbuch der Software oder Apps, die Sie verwenden, um Einzelheiten zum DNLA-Streaming zu erfahren.

### 5. DAB/DAB+ Modus

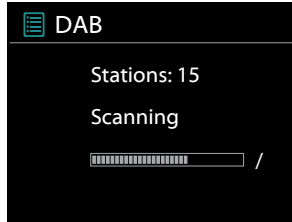
Der DAB-Radiomodus empfängt DAB/DAB+ Digitalradio und zeigt Informationen über den Sender. Um zum **DAB Mode** zu wechseln, drücken Sie **🏠** wählen **DAB Radio** und bestätigen mit **OK**.

Für die beste Wiedergabequalität muss die Antenne so ausgerichtet werden, dass auf dem Display die größte Signalstärke und damit die beste Tonqualität erreicht wird. (Dies gilt auch für UKW-Sender) Das Symbol unten rechts auf dem Display zeigt die Stärke des vom Gerät empfangenen Sendesignals an.



### 5.1. Scannen nach DAB-Sendern

Wenn Sie den DAB-Radio-Modus das erste Mal auswählen oder wenn die Senderliste leer ist, dann führt das DR 890 CD automatisch einen vollständigen Scan nach verfügbaren Radiosendern durch.



Nach Abschluss der Sendersuche, zeigt das Radio eine Liste von verfügbaren Sendern an. Wenn Sie später einen weiteren DAB-Sendersuchlauf durchführen wollen, drücken Sie lange **MENU**, um in das Menü zu gelangen. Dort können Sie **Vollständiger Suchlauf** auswählen und mit **OK** bestätigen. Die Senderliste wird dann aktualisiert.

### 5.2. Senderliste

Um den Sender zu wechseln, drücken Sie **▲/▼** auf der Fernbedienung, wählen einen Sender aus und drücken dann **OK**. Nachdem Sie Ihre Auswahl bestätigt haben, wird der Sender wiedergegeben. Auf dem Display finden Sie Informationen zum Sender, Musiktitel oder der Sendung. Sie können auch **MENU** drücken und halten, um ins Menü zu gelangen. Dort wählen Sie **Station List** aus, um die Liste der Sender anzuzeigen, die bereits gespeichert wurden. Drehen Sie am **Navigationsknopf** oder drücken Sie **▲/▼** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Sender auszuwählen. Dann drücken Sie **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

### 5.3. Reihenfolge der Sender

Die Sender können auf drei verschiedene Arten sortiert werden: Alphanumerisch, Ensemble oder Gültig.

Drücken Sie lange die Taste **MENU**, um ins Menü zu gelangen. Dann treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen diese mit **OK**.

### 5.4. Speichern von Favoriten

Drücken Sie während der Wiedergabe eines DAB+ Senders so lange auf **★**, bis das Menü **Favorit speichern** erscheint. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze aus, um den gerade wiedergegebenen Sender zu speichern. Drücken Sie dann auf **OK**. Sie können aber auch einfach die ersten 10 Speicherplätze belegen, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung solange drücken bis auf dem Display **gespeichert** erscheint.

### 5.5. Aufrufen von Favoriten

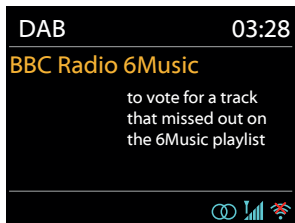
Drücken Sie kurz auf **★**, um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wird ein Radiosender aus den Favoriten wiedergegeben, erscheint mittig am unteren Rand des Displays **★** (1, 2, 3 usw.).

### 5.6. Manuelles Sender Einstellen

Neben der oben beschriebenen Methode zum Scannen und Auswählen von Radiosendern aus einer Liste können Sie auch eine bestimmte Frequenz/einen bestimmten Kanal manuell einstellen. Um einen Sender manuell einzustellen, drücken Sie lange die Taste **MENU**, um ins Menü zu gelangen. Wählen Sie **Manuell einstellen** aus und suchen aus den vorgegebenen Frequenzen die gewünschte aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

## 5.7. DAB-Informationsanzeige

DE



Während der DAB-Radiowiedergabe werden im Display Informationen über den aktuell wiedergegebenen Titel angezeigt. Zur Anzeige weiterer Informationen drücken Sie **INFO**. Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird zyklisch eine andere Information in der Reihenfolge: DLS-Text, Programmtyp, Ensemblename, Kanalnummer/Frequenz, Fehlerrate/Signalstärke, Bitrate/Codec sowie Datum und Uhrzeit angezeigt.

### 5.7.1. DAB+-Slideshow

Zusätzlich hierzu können bei DAB+ auch noch vom Radiosender übertragene Slideshow-Bilder angezeigt werden.

Um in den Vollbildmodus zu wechseln, drücken Sie **OK**. Um den Vollbildmodus zu beenden, drücken Sie noch einmal auf **OK**.

## 5.8. Liste bereinigen

Nutzen Sie diese Funktion, um zwar aufgelistete aber nicht verfügbare Sender zu entfernen. Drücken Sie lange die **Menu** Taste wählen dann **Liste bereinigen** aus und bestätigen mit **OK**.

## 5.9. Kompressor (DRC)

Wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in lauter Umgebung hören, können Sie den Audio-Dynamikbereich komprimieren. Dies macht die leisen Töne lauter und die lauten Töne leiser. Es gibt 3 Kompressionsraten:

- DRC aus – keine Kompression. Das ist die Standardeinstellung.
- DRC tief – mittlere Kompression.
- DRC hoch – maximale Kompression.

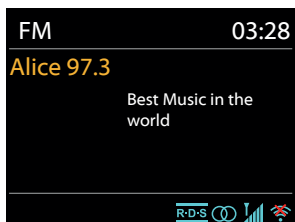
Drücken Sie lange die Taste **MENU**, um in das Menü zu gelangen. Wählen Sie **DRC** und dann **DRC hoch**, **DRC tief** oder **DRC aus** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

**Hinweis:** Der ausgewählte Sender muss die DRC-Funktion unterstützen.

## 6. UKW-Modus

Im UKW-Modus können Sie analoge Radiosender empfangen und die RDS-Informationen (Radio Data System) anzeigen.

Um in den **UKW Mode** zu gelangen, drücken Sie **🏠** und wählen **UKW Radio**, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.



## 6.1. Suche nach UKW-Sendern

Um nach UKW-Sendern zu suchen, drücken Sie **OK** (SCAN auf der Fernbedienung). Der Suchlauf des DR 890 CD kann das UKW Band auf- und abwärts absuchen, je nachdem in welcher Richtung vorher manuell gesucht wurde, er bleibt stehen wenn ein Sender gefunden wurde. Drücken Sie **▲/▼** auf der Fernbedienung, um einen Sender manuell einzustellen. Jeder Suchschritt beträgt 0,05 MHz.

## 6.2. Speichern von Radiosendern

Während ein UKW-Sender wiedergegeben wird, drücken Sie so lange auf **★**, bis sich das Menü **Favorit speichern** öffnet. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze, um den gerade wiedergegebenen Sender mit **OK** abzuspeichern. Sie können aber auch einfach die ersten 10 Speicherplätze belegen, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung solange drücken bis auf dem Display **gespeichert** erscheint.

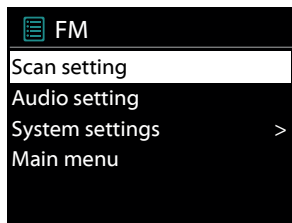
## 6.3. Einen gespeicherten Sender aufrufen

Drücken Sie kurz auf **★**, um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wird ein Radiosender aus den Favoriten wiedergegeben, erscheint mittig am unteren Rand des Displays **★** (1, 2, 3 usw.).

## 6.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während der Wiedergabe eines Sender, wird die Frequenz auf dem Display angezeigt. Wenn RDS-Informationen verfügbar sind, werden auch der Sendername, sowie jegliche anderen RDS-Informationen (Name der Sendung, des Titels oder Kontaktinformationen) angezeigt. Wenn keine Informationen verfügbar sind, wird nur die Frequenz angezeigt. Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird eine andere der Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen RDS-Text, weiterem RDS-Text (Sender/Programm), Frequenz und dem Tagesdatum. Stereowiedergabe und RDS-Signal werden mit einem Symbol am unteren Rand des Displays angezeigt.

## 6.5. UKW Einstellungen



### 6.5.1. Suchlauf-Einstellung

Standardmäßig hält der UKW-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Sie können die Suchlaufeinstellung so verändern, dass der Suchlauf nur bei Sendern mit guter Signalstärke anhält. Dazu wählen Sie in der Einstellung **Suchlauf-Einstellung > Nur kräftige Sender? > JA** aus.


### 6.5.2. Audio-Einstellung

Alle Stereosender werden in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einem verrauschten Ton führen. Um schwache Sender rauschfreier in Mono wiederzugeben, wählen Sie in **Audio-Einstellung > Nur Mono? > JA**.

## 7. Bluetooth-Modus


Das DR 890 CD kann mit anderen Bluetooth-Geräten gekoppelt werden, um von diesen Musik wiederzugeben. Bitte beachten Sie, dass die maximale Bluetooth-Reichweite ungefähr 10 Meter beträgt. Das Radio kann nicht mit Bluetooth-Kopfhörern verbunden werden, sondern nur mit Wiedergabequellen wie z.B. Smartphones.



Um in den **Bluetooth Mode** zu gelangen, drücken Sie  wählen **Bluetooth** und bestätigen Ihre Auswahl mit **OK**.

Wenn Sie den Bluetooth-Modus auswählen, wechselt das Gerät in den Kopplungs-Modus. Suchen Sie mit Ihrem Smartphone/Tablet/anderen Bluetooth-Gerät nach dem Radio. Der Anzeigename des Radios ist „DR 890 CD“. Wenn die Kopplung erfolgreich abgeschlossen wurde, wird „Verbunden“ auf dem Display angezeigt. Das DR 890 CD kann dann Musik von Ihrem Gerät wiedergeben.



Wenn das DR 890 CD auf die Kopplung wartet, wird ein blinkendes Bluetooth-Symbol unten auf dem Display angezeigt. Wenn die Kopplung erfolgreich abgeschlossen wurde, wird ein Piepsignal wiedergegeben. Das Bluetooth-Symbol wird nun dauerhaft angezeigt.

Sie steuern die Musikwiedergabe von Ihrem Bluetooth-Gerät aus. Um die Kopplung mit dem DR 890 CD aufzuheben, drücken Sie die **MENU Taste** lange und wählen **BT disconnect**. Sie können auch  lange drücken, um die Bluetooth-Kopplung aufzuheben.





## 8. CD-Modus



Das DR 890 CD kann Audio-CD-Rs/CD-RWs im CD-DA-Format wiedergeben, die nach der Aufnahme finalisiert\* worden sind. Aufgrund von schlechter Brennqualität oder Qualitätsschwankungen bei den Rohlingen können manche CD-Rs/CD-RWs möglicherweise nicht wiedergegeben werden. *\*Der Finalisierungs-Prozess ermöglicht die Wiedergabe einer CD-R/CD-RW auf Audio-CD-Playern. Einer CD, die noch nicht finalisiert wurde, können mit einem Computer weitere Daten zugefügt werden. Sie kann auf Audio-CD-Playern möglicherweise nicht abgespielt werden.*

Um in den **CD Mode** zu gelangen, drücken Sie auf  wählen **CD** und bestätigen mit **OK**.

Drücken Sie , um die CD-Schublade zu öffnen und eine CD mit dem Aufdruck nach oben einzulegen. Drücken Sie noch einmal auf . Die CD wird jetzt automatisch geladen. Das Gerät überprüft die CD und lädt die Titelliste. Während des Ladevorgangs wird **Laden** auf dem Display angezeigt. Danach beginnt die Wiedergabe.

### 8.1. Wiedergabe

Drücken Sie  oder , um den vorigen oder nächsten Titel wiederzugeben. Drücken und halten Sie  oder , um zurück- oder vorzuspulen.

Drücken Sie , um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drücken Sie , um die Wiedergabe zu beenden.

Um die CD zu entnehmen, drücken Sie ▲. Mit den Nummerntasten können Sie den entsprechenden Titel direkt abzuspielen.

### 8.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge

Drücken Sie kurz die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung, um zwischen normaler Wiedergabe, Wiederholung eines einzelnen Titels und Wiederholung aller Titel zu wechseln (bei MP3-/WMA-CDs auch Wiederholung eines Verzeichnisses).

Drücken und halten Sie **SHUFFLE**, um die zufällige Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

### 8.3. Programmierung von CD-Titeln

Halten Sie die Wiedergabe an, wenn Sie gerade einen Titel abspielen.

Drücken Sie ★, um Titel zu programmieren. Wählen Sie den ersten Titel aus, den Sie programmieren möchten, indem Sie ◀ oder ▶ drücken, um den Titel zu finden und bestätigen mit **OK** suchen Sie nun den nächsten Titel aus, den Sie programmieren möchten. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte. Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, drücken Sie ★.

Drücken Sie ▶|, um die programmierten Titel wiederzugeben.

### 8.4. MP3/WMA-CDs

Das DR 890 CD kann CD-Rs und CD-RWs wiedergeben, auf denen MP3- und WMA-Dateien abgespeichert sind. Dateien verhalten sich genauso wie Titel auf einer CD.

Daher funktioniert die Wiedergabesteuerung genauso wie in „8.1. Wiedergabe“, „8.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge“ und „8.3. Programmierung von CD-Titeln“ beschrieben. Zusätzlich können Sie mit dem DR 890 CD ganze Verzeichnisse überspringen, indem Sie die Tasten **FOLDER UP** oder **FOLDER DOWN** auf der Fernbedienung drücken. Dadurch wird die erste Datei des nächsten oder vorigen Verzeichnisses wiedergegeben. Sie können durch einen Druck auf die Taste **INFO** weitere Informationen anzeigen.

Bitte beachten Sie, dass eine MP3/WMA-CD nicht mehr als 512 Dateien und 99 Verzeichnisse enthalten darf. MP3- und WMA-Dateien sollten mit einer Samplerate von 44,1 kHz erstellt worden sein (das ist normalerweise die Samplerate von Audio-CDs).

Es werden MP3- und WMA-Datenraten von bis zu 320 KBit pro Sekunde unterstützt. WMA-Lossless-Dateien werden nicht unterstützt. Dateien mit DRM-Kopierschutz (Digital Rights Management) werden von diesem Gerät nicht unterstützt.

Beim Brennen von Audiodateien auf CD-Rs und CD-RWs können verschiedene Schwierigkeiten auftreten, die zu Problemen bei der Wiedergabe führen können. In der Regel werden solche Probleme durch minderwertige Brenn- oder Audio-Encoding-Software verursacht. Sie können auch aufgrund der Hardwareeinstellungen des CD-Brenners im PC oder durch den verwendeten CD-Rohling verursacht werden. Wenn derartige Probleme auftreten sollten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres CD-Brenner- oder Softwareherstellers. Schauen Sie auch im Handbuch nach, um weitere Informationen zu erhalten. Bitte halten Sie bei der Erstellung von Audio-CDs die entsprechenden gesetzlichen Richtlinien ein und sorgen Sie dafür, dass das Urheberrecht Dritter nicht verletzt wird.

## 9. Aux-Eingang

Der Aux-Eingangsmodus gibt Audio von einer externen Signalquelle wie beispielsweise einem MP3-Player wieder. So verwenden Sie den Aux-Eingang:

- Regeln Sie die Lautstärke sowohl auf dem DR 890 CD, sowie auf dem externen Audiogerät herunter.
- Verbinden Sie eine externe Audioquelle mit dem mitgelieferten 3,5 mm Audiokabel und der Aux-In-Buchse auf der Vorderseite des Geräts.
- Drücken Sie 🏠 stellen Sie **Aux-In** ein und bestätigen mit **OK**.



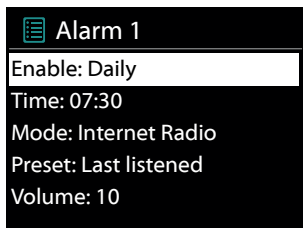
- Stellen Sie die Lautstärke des DR 890 CD (und falls notwendig die des externen Audiogeräts) ein.

## 10. Sleeptimer

Der Sleeptimer versetzt das DR 890 CD in den Standby-Modus, wenn die ausgewählten 15/30/45/60 Minuten abgelaufen sind. Um den Sleeptimer einzustellen, drücken und halten Sie die Taste **MENU**, gehen zu **Hauptmenü**, wählen **Sleeptimer** aus und stellen die gewünschte Zeit mit **▲/▼** oder dem **Navigationsrad** ein. Sobald die Zeit eingestellt ist, wird in der linken unteren Ecke des Displays ein Mond-Symbol mit der verbleibenden Zeit angezeigt.

## 11. Wecker

Das Gerät verfügt über zwei unabhängig voneinander einstellbare Wecker mit Snooze-Funktion. Beide Wecker können mit einer eigenen Quelle/Sender, Intervall, Zeit/Datum und Lautstärke eingestellt werden.



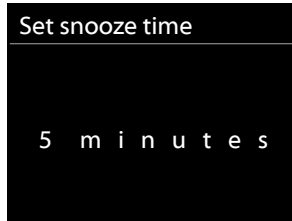
Um einen Wecker einzustellen, drücken Sie so lange die **MENU** Taste bis Sie ins Menü gelangen gehen zum **Hauptmenü** und wählen **Wecker** aus. Wählen Sie die Wecker-Nummer (1 oder 2), dann konfigurieren Sie die folgenden Parameter:

- Intervall: Aus, Täglich, Einmal, Wochenende oder Werktage
- Uhrzeit:
- Datum: nur wenn „Einmal“ gewählt
- Quelle: Summer, Internetradio, DAB, UKW oder CD
- Favorit: Zuletzt gehört oder die Favoriten der gewählten Quelle (nicht bei Summer)
- Lautstärke: 0-32
- Speichern

Um die neuen Einstellungen zu übernehmen, scrollen Sie nach unten wählen „Speichern“ aus und bestätigen mit **OK**. Ein Symbol unten links auf dem Display erscheint, für jeden der eingeschalteten Wecker. Im Standby-Mode wird neben dem Wecker-Symbol auch die Weckzeit angezeigt.

Zur ausgewählten Zeit wird der Alarm ausgelöst. Die Alarmlautstärke ist zunächst sehr leise und steigt dann über einen Zeitraum von ungefähr 30 Sekunden bis zur ausgewählten Lautstärke an. Um **Snooze** zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung

mit der Ausnahme von ☹. Sie können die Snooze-Dauer (5/10/15/30 Minuten) durch den Druck einer beliebigen Taste außer ☹ einstellen. Das Radio geht für den ausgewählten Zeitraum in den Standby-Modus. Der Alarm blinkt und es wird die verbleibende Zeit angezeigt. Drücken Sie ☹ auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um den Alarm auszuschalten.



**Hinweis:** Wenn die ausgewählte Quelle nicht verfügbar ist, wechselt das Gerät selbständig auf den Summer. Bei angeschlossenem Kopfhörer, werden die Lautsprecher abgeschaltet. Im Weckbetrieb sind die Lautsprecher jedoch nicht abgeschaltet, so dass der Wecker über Lautsprecher und Kopfhörer zu hören ist.

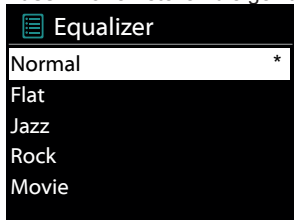
## 12. Systemeinstellungen

Um Systemeinstellungen vorzunehmen, drücken Sie so lange die **MENU** Taste bis Sie ins Menü gelangen gehen zu **Systemeinstellungen** und bestätigen mit **OK**.

### 12.1. Equalizer

Ihnen stehen 8 voreingestellte Equalizer Einstellungen zur Verfügung: Normal, Mittig, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik, Pop und Nachrichten. Drücken Sie **EQ** auf der Fernbedienung, um Equalizereinstellung aufzurufen. Wenn Sie noch einmal auf EQ drücken, wechseln Sie zur nächsten Voreinstellung. Um den EQ-Modus zu übernehmen bestätigen Sie mit **OK**. Die Standardeinstellung ist „Rock“.

Mein-EQ kann vom Benutzer selbst eingestellt werden. Wählen Sie **Meine EQ-Einstellung > Bass / Höhen** stellen die gewünschten Werte mit ▲/▼ ein bestätigen mit **OK**.



### 12.2. Netzwerk

#### 12.2.1. Netzwerk-Assistent

Starten Sie den Netzwerk-Assistenten, um nach der SSID eines WLANs zu suchen. Geben Sie dann das WEP/WPA-Passwort ein oder wählen Sie „Push Button/Pin/Skip WPS“, um das Gerät mit einem WLAN zu verbinden.

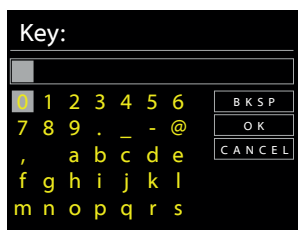
##### 1. Nach Netzwerken suchen

Das DR 890 CD ist zu allen üblichen Protokollen und Verschlüsselungsmethoden kompatibel. Es sucht nach verfügbaren Netzwerken und zeigt diese in einer Liste an, aus der Sie das gewünschte Netzwerk auswählen können.

Wenn Ihr Netzwerk WPS unterstützt, können Sie das Gerät ganz leicht mit dem Netzwerk verbinden. Weitere Informationen dazu auf der nächsten Seite.  
Wenn Ihr Netzwerk WPS nicht unterstützt, werden Sie im nächsten Schritt dazu aufgefordert, Ihr WLAN-Passwort einzugeben. Wenn Ihr Netzwerk WPS unterstützt, müssen Sie jetzt zwischen den WPS-Methoden "Push button" oder "PIN" auswählen. Sie können WPS auch überspringen, wenn Sie Ihr Passwort eingeben wollen.

2. *Standard: verschlüsseltes Netzwerk*

Verwenden Sie den **Navigationsknopf** oder die **Richtungstasten** auf der Fernbedienung, um das WLAN-Passwort einzugeben. Bewegen Sie den Cursor über die Buchstaben und Zahlen und bestätigen Ihre Auswahl mit **OK**. Wenn Sie einen Buchstaben oder eine Zahl auswählen, wird er/sie dem Passwort oben auf dem Display hinzugefügt.



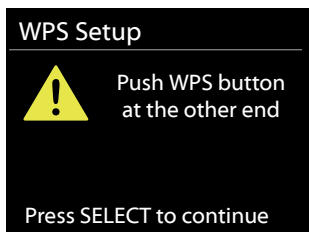
Um mit dem **Navigationsknopf** "Backspace" (BKSP), "OK" oder "Cancel" auszuwählen, wählen Sie zunächst "0" aus und drehen den Knopf dann weiter zurück.

3. *WPS-verschlüsseltes Netzwerk*

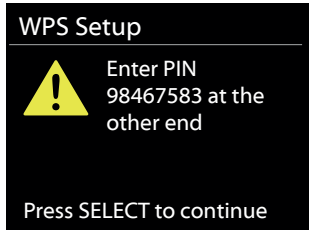
WPS-verschlüsselte Netzwerke werden am Anfang des Netzwerknamens mit [WPS] gekennzeichnet. Verwenden Sie eine der folgenden Verbindungsmethoden:

- Tastendruck

Das DR 890 CD fordert Sie auf, die Verbindungstaste an Ihrem Router zu drücken. Es sucht dann nach einem verbindungsreifen „Push Button“-Netzwerk und verbindet sich mit diesem.



- Pin



Das DR 890 CD generiert einen achtstelligen Code, den Sie in den Router oder Access Point eingeben.



- WPS überspringen

Mit dieser Funktion können Sie Ihr normales WLAN-Passwort eingeben. Siehe Punkt 2

Weitere Informationen zur Einrichtung eines mit WPS verschlüsselten Netzwerks finden Sie in den Anleitungen zu Ihrem WPS-Router.

#### 4. Abschluss der Einrichtung

Das DR 890 CD versucht, sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden. Es zeigt „Connected“ auf dem Display an, wenn die Einrichtung erfolgreich war. Sollte die Verbindung fehlschlagen, kehrt das DR 890 CD für eine Wiederholung zu der vorherigen Seite zurück. Drücken Sie auf den **Navigationsknopf** oder OK auf der Fernbedienung, um den Einrichtungs-Assistenten abzuschließen.



#### 12.2.2. PCB WLAN-Setup

Push Button Configuration (Verbindung auf Tastendruck) - Verbinden Sie das Gerät mit einem Router, der WPS (Wi-Fi Protected Setup) unterstützt.

#### 12.2.3. Einstellungen anzeigen

Zeigen Sie Informationen zum aktuell verbundenen Netzwerk an: Aktive Verbindung, MAC-Adresse, WLAN-Region, DHCP, SSID, IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, Primärer DNS und Sekundärer DNS.

#### 12.2.4. WLAN-Region

Wählen Sie die richtige WLAN-Region aus, um die beste WLAN-Verbindung herstellen zu können: Europa oder Australien.

#### 12.2.5. Manuelle Einstellungen

Wählen Sie die Art der Netzwerkverbindung aus und stellen Sie DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ein oder aus.

#### 12.2.6. Net Remote PIN-Setup

Hier können Sie eine PIN festlegen, die eingegeben werden muss, bevor eine Netzwerkverbindung zum DR 890 CD aufgebaut werden kann.)

#### 12.2.7. Netzwerkprofil

Das DR 890 CD speichert die vier WLAN-Netzwerke, mit denen es zuletzt verbunden war. Es versucht automatisch, eine Verbindung zu einem dieser Netzwerke herzustellen. Hier können Sie eine Liste der zuletzt verbundenen Netzwerke ansehen. Sie können ungewünschte Netzwerke löschen, indem Sie den **Navigationsknopf** drehen und drücken oder **OK** auf der Fernbedienung drücken. Wählen Sie dann **JA** aus, um den Löschvorgang zu bestätigen.

#### 12.2.8. Netzwerkeinstellungen löschen

Um alle Netzwerkeinstellungen zu löschen, wählen Sie **JA**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

### 12.2.9. Netzwerkverbindung aufrecht erhalten

Wenn Sie diese Funktion auswählen, bleibt das Gerät auch im Standby-Modus mit dem WLAN-Netzwerk verbunden. Anderenfalls bleibt die Verbindung verfügbar. Diese Funktion ermöglicht es, dass das Gerät in jedem Modus dazu in der Lage ist, über DLNA zu streamen. Mehr zu DLNA-Streaming finden Sie in Abschnitt „4.5. DMR (DLNA-Streaming)“.

### 12.3. Zeiteinstellungen

Stellen Sie die Zeit/ das Datum, Format, die Sommer/Winterzeit manuell ein oder wählen die Einstellung per automatischem Update von verschiedenen Quellen (siehe 12.7 Einrichtungsassistent).

### 12.4. Sprache

Die Standardsprache ist Deutsch. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus.

Die folgenden Sprachen sind verfügbar: Englisch, Dänisch, Holländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.

### 12.5. Werkseinstellung

Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen setzt alle Benutzereinstellungen auf die Standardwerte zurück. Daher gehen Uhrzeit/Datum, Netzwerkkonfiguration und Senderspeicher verloren. Die aktuelle Softwareversion des DR 890 CD und die Registrierung auf dem Internetradio-Portal bleiben jedoch erhalten. Ihre Internetradio-Favoriten werden ebenfalls nicht gelöscht - es sei denn, Sie registrieren Ihr DR 890 CD mit einem anderen Konto auf der Portal-Webseite neu.

### 12.6. Software-Update

Von Zeit zu Zeit können Software-Updates verfügbar sein, die Fehler beheben oder zusätzliche Funktionen bereitstellen. Sie können entweder manuell prüfen oder festlegen, dass das DR 890 CD in regelmäßigen Abständen automatisch auf Aktualisierungen überprüft (dies ist die Standardeinstellung). Wenn eine neuere Softwareversion gefunden wurde, werden Sie gefragt, ob Sie ein Update durchführen möchten. Wenn Sie zustimmen, wird die neue Software heruntergeladen und installiert. Nach einer Software-Aktualisierung werden alle Benutzereinstellungen beibehalten. **HINWEIS:** Stellen Sie vor Beginn einer Software-Aktualisierung sicher, dass das DR 890 CD an einem stabilen Netzanschluss angeschlossen ist. Wenn Sie die Stromversorgung des Geräts während eines Updatevorgangs unterbrechen, kann es dauerhaft beschädigt werden.

### 12.7. Einrichtungs-Assistent



#### 12.7.1. Uhrzeit/Datum

Anzeigeformat

Wählen Sie 12 oder 24 als Uhrzeitformat aus.

#### 12.7.2. Automatisches-Update

Zeit und Datum können manuell oder automatisch über DAB, UKW oder Ihr Netzwerk eingestellt werden. Das automatische Update funktioniert mit Daten, die über DAB, UKW oder das Internet gesendet werden. Die Uhr wird nur im entsprechenden Modus aktualisiert. Daher empfiehlt es sich, einen Modus auszuwählen, den Sie regelmäßig verwenden.

DAB und UKW nutzen Zeitsignale der Sendestationen. Das Netzwerk verwendet ein Zeitsignal, das vom Internetradio-Portal gesendet wird, wenn das Gerät mit einem beliebigen Netzwerk verbunden ist.

#### *12.7.3. Zeitzone, Sommer-/Winterzeit*

Stellen Sie Ihre Zeitzone ein. Wenn es in Ihrem Land Sommerzeit gibt und diese gerade gilt, wählen Sie die Option „Sommerzeit“.

#### *12.7.4. Manuelle Einstellung*

Wenn Sie "Kein Update" auswählen, fordert der Einrichtungs-Assistent Sie dazu auf, Zeit und Datum manuell einzustellen. Datum und Uhrzeit werden als tt-mm-jjjj (Tag-Monat-Jahr) und hh:mm (Stunde:Minuten) angezeigt.

Das ausgewählte Segment blinkt. Stellen Sie jeden Wert mit dem **Navigationsknopf** oder ▲/▼ auf der Fernbedienung ein. Sobald Sie den richtigen Wert eingegeben haben, drücken Sie **OK** oder ◀/▶ um mit dem nächsten Wert fortzufahren.

### **12.8. Info**

Hier können Sie die Firmware-Version und die Radio-ID anzeigen.

### **12.9. Displaybeleuchtung**

Sie können die Displaybeleuchtung bei eingeschaltetem Gerät auf Hoch, Mittel oder Niedrig und im abgedunkelten Modus auf Mittel oder Niedrig einstellen. Hier können Sie auch die Zeit einstellen, nach der das Display abgedunkelt wird, wenn Sie das Radio längere Zeit nicht verwenden.

### **12.10. Multiroom**

In diesem Menü können Sie die Multiroom-Funktionen des Radios einstellen. Weitere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „13. UNDOK-APP“. Mit der UNDOK-App können Sie diese Funktionen sehr komfortabel einstellen.

Dieser Abschnitt enthält nur einige grundlegende Informationen zur Multiroom-Funktion. Eine ausführliche Beschreibung dieser Funktion erhalten Sie zum Download auf unserer Webseite: [www.alan-electronicis.de/download.aspx](http://www.alan-electronicis.de/download.aspx)

#### *12.10.1. Details anzeigen*

Dieses Menü zeigt die aktuellen Einstellungen der Multiroom-Funktion an.

#### *12.10.2. Neue Gruppe erstellen*

In diesem Menü können Sie eine neue Multiroom-Gruppe erstellen, indem Sie einen Namen für die Gruppe eingeben.

#### *12.10.3. Zu Gruppe hinzufügen*

Wenn andere Multiroom-Geräte verfügbar sind, können sie hier ausgewählt und zur aktuellen Gruppe hinzugefügt werden.

#### *12.10.4. Aktuelle Kundenliste*

Zeigt alle Geräte an, die sich mit dem DR 890 CD in einer Gruppe befinden.

#### *12.10.5. Gruppe verlassen*

Hier können Sie die aktuelle Multiroom-Gruppe verlassen. Alle anderen Geräte bleiben in der Gruppe.

#### *12.10.6. Gruppe auflösen*

Das Radio löscht sich selbst und alle anderen Radios aus der Gruppe.

### 12.11. Audioausgang wählen

Wählen Sie hier zwischen, „Ohrhörer oder Lautsprecher“ (LS/OH, Standard) oder „Ohrhörer und Lautsprecher“ (LS+OH).

- Ohrhörer **oder** Lautsprecher schaltet den Lautsprecher ab, sobald ein Ohrhörer eingesteckt wird. Dies gilt nicht für den Weckbetrieb, hier wird der Lautsprecher immer aktiviert.
- Ohrhörer **und** Lautsprecher erlaubt immer den parallelen Betrieb.

### 12.12. Uhranzeige im Standby-Modus

Wählen Sie hier aus, ob im Standby-Modus eine Analoguhr oder eine Digitaluhr mit Datum angezeigt werden soll.

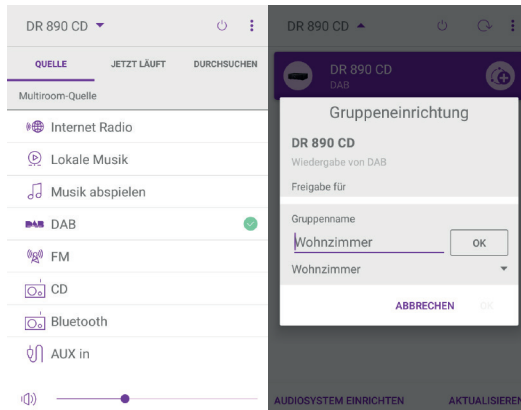
## 13. UNDOK-APP

Die volle Funktionalität der Multiroom-Funktion steht nur in Verbindung mit der UNDOK-App zur Verfügung.

Die App gibt es für Android-Geräte und iPhones.

UNDOK ermöglicht die folgenden Funktionen:

- Komfortable Fernbedienungsfunktion des Radios - Bedienen Sie das Gerät über den Touchscreen Ihres Smartphones. Voraussetzung: Beide Geräte befinden sich im gleichen WLAN-Netzwerk.
- Fügen Sie das Radio einer Gruppe anderer Multiroom-Geräte zu.
- Geben Sie Musik von Ihrem Smartphone wieder.



## Technische Daten

Modell-Nummer	DR 890 CD
Beschreibung	Internetradio mit DAB+/UKW/BT/CD-Player
Anzeige	2,8"/320 x 240 TFT-Farbdisplay
Netzwerkunterstützung	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WLAN 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, unterstützt A2DP, AVRCP-Profile)
Netzwerkverschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK). WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Unterstützte Wiedergabeformate (Streaming und USB)	MP3 (bis zu 320 kbit/s), WMA (bis zu 384 kbit/s), WAV (bis zu 1,536 mbit/s), AAC/AAC+ (bis zu 96 kHz, 24 bit), FLAC (bis zu 48 kHz, 24 bit)
CD-Player	Unterstützt CD-ROM, CD-R, CD-RW
Unterstützte Wiedergabeformate (CD)	CD-DA, MP3, WMA (bis zu 48 kHz, 384 kbps)
DAB/DAB+	Band III (174,928 – 239,200 MHz)
UKW	87,5 - 108,0 MHz, RDS unterstützt
Stromversorgung	Netzteil, 16 V DC, 2250 mA
Stromversorgung der Fernbedienung	2x 1,5V AAA-Batterien
Leistungsaufnahme im Stand-by-Modus	<1,0W
Leistungsaufnahme im vernetzten Stand-by-Modus	<3,0W
Betriebstemperatur	0 °C – 35 °C
Lautsprecher-Leistung	2 x 15W RMS
Anschlüsse	3,5 mm-Kopfhöreranschluss USB-Schnittstelle (nur Wiedergabefunktion, <b>keine Ladefunktion</b> ) 3,5 mm Aux-Eingang, Stereo DC-IN Netzteileingang
Abmessungen	350 mm (B) x 105 mm (H) x 250 mm (T)
Gewicht	3,5 kg

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

<b>Netzteil</b>	
Typ	AKN7G-1600225V
Eingang	AC: 100 – 240V AC, 50/60Hz, 0,9A
Ausgang	DC: 16 V, 2250mA
Effizienzstandard	V

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

## 14. Problembehebung

Problem	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Überprüfen Sie, ob das Netzteil korrekt angeschlossen ist.
Das Gerät hängt sich auf.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trennen Sie das Gerät 1 Minute vom Netz und starten Sie es dann neu.</li> <li>2. Wenn der Fehler weiterhin besteht, setzen Sie das Gerät in den Werkzustand zurück (siehe Abschnitt „12.5. Zurücksetzen auf Werkseinstellung“)</li> </ol>
Kein Ton.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie den Ton ein, es kann stumm geschaltet werden</li> <li>2. Erhöhen Sie die Lautstärke.</li> <li>3. Trennen Sie alle angeschlossenen Kopfhörer oder Lautsprecher von der Anschlussbuchse.</li> </ol>
Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie die WLAN-Funktion.</li> <li>2. Stellen Sie eine IP-Adresse auf dem Gerät ein.</li> <li>3. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion des Routers und stellen Sie die Verbindung am Gerät wieder her.</li> <li>4. Eine Firewall ist im Netzwerk aktiviert – nehmen Sie die Einstellung des entsprechenden Programms so vor, sodass ein Zugriff möglich ist.</li> <li>5. Den Router neu starten</li> </ol>
WLAN-Verbindung kann nicht aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von WLAN-Netzwerken auf dem Router.</li> <li>2. Stellen Sie das Gerät dichter am Router auf.</li> <li>3. Vergewissern Sie sich, dass das Passwort korrekt ist.</li> </ol>
Internetradio-Sender werden nicht wiedergegeben.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie das Netzwerk sowie Zugangspunkt und Firewall.</li> <li>2. Der Sender überträgt möglicherweise gerade nicht, versuchen Sie es später erneut oder wählen Sie einen anderen Sender.</li> <li>3. Der Link des Senders wurde geändert oder der Sender überträgt nicht mehr – wenden Sie sich für Informationen an den Anbieter.</li> <li>4. Der Link des manuell hinzugefügten Senders ist nicht korrekt, geben Sie ihn erneut ein.</li> </ol>
Hintergrundrauschen im UKW-Modus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen/drehen Sie die UKW-Antenne.</li> <li>2. Stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf.</li> </ol>
Keine Sender verfügbar/ Störgeräusche/Aussetzer im DAB-Modus.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf.</li> <li>2. Führen Sie einen Sendersuchlauf nur nach lokalen Sendern aus (hohe Signalstärke).</li> <li>3. Überprüfen Sie die DAB-Abdeckung vor Ort.</li> </ol>
Alarm funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivieren Sie den Wecker.</li> <li>2. Aufgrund der Lautstärke-Einstellung lesen Sie die Lösungen von „Kein Ton“.</li> <li>3. Die Quelle des Alarms wurde als Sender eingestellt, aber es gibt keine Netzwerkverbindung. Ändern Sie die Quelle des Alarms oder konfigurieren Sie die Verbindung erneut.</li> </ol>

<b>Problem</b>	<b>Abhilfe</b>
USB-Stick oder MP3-Player wurde nicht erkannt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Überprüfen Sie, ob der USB-Stick oder MP3-Player korrekt eingesteckt wurde.</li><li>2. Einige USB-Festplatten benötigen eine externe Stromversorgung. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass die Festplatte mit dem Strom verbunden ist.</li><li>3. Nicht alle MP3-Player können direkt an das Gerät angeschlossen werden - verwenden Sie dann stattdessen einen USB-Stick.</li></ol>
Alle anderen unbestimmten Fälle.	<p>Nach einigen Betriebsstunden kann es sein, dass das DR 890 CD eine große Menge an Daten verarbeiten muss. Dies geschieht unabhängig vom Betriebsmodus und kann dazu führen, dass sich das Gerät aufhängt oder nicht richtig funktioniert. Starten Sie das DR 890 CD falls notwendig neu.</p> <p>Die normale Funktion des Geräts kann durch eine starke elektromagnetische Interferenz beeinflusst werden. In diesem Fall setzen Sie das Gerät zurück, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Ist dies erfolglos, so wählen Sie einen anderen Standort für das Gerät.</p> <p>Das Gerät zeigt Fehlfunktionen, wenn es in Bereichen mit starker hochfrequenter Beeinflussung verwendet wird. Das Gerät arbeitet wieder normal, sobald die Funkstörungen nicht mehr vorliegen.</p>

## 15. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, dieses Produkt optimal verwenden zu können und sowohl einen sicheren und ordnungsgemäßen Aufbau als auch Bedienung sicherstellt.

DE

### Allgemeine Sicherheitsinformationen

- Halten Sie sowohl das Produkt als auch seine Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu öffnen. Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer wartbaren Teile. Unautorisierte Handhabung kann das Geräts beschädigen und zum Erlöschen Ihrer Garantie führen.
- Verwenden Sie das Radio nicht in der Nahе von Geräten zur medizinischen Notfall-/ Intensivpflege, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder während eines Gewitters.
- Hören Sie mit diesem Radio nicht ubер längere Zeit mit hohem Lautstärkepegel Musik, um evtl. Hörschädigungen vorzubeugen. Hören Sie immer bei angemessenem Lautstärkepegel Musik.

### Stromquelle

- Verwenden Sie nur das mit dem Produkt mitgelieferte Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils führt zum Erlöschen Ihrer Garantie und kann Ihr Produkt dauerhaft beschädigen.
- Trennen Sie Ihr Radio während eines Gewitters vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass für einen Wechsel oder einer Trennung des Netzteils das Radio ausgeschaltet sein muss.
- Stellen Sie bei Benutzung einer Netz- oder Verteilersteckdose zur Trennung des Geräts vom Stromnetz sicher, dass diese jederzeit leicht zugänglich ist.
- Wenn Sie das Radio für längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. Dies dient dem Vorbeugen von Bränden.

### Feuchtigkeit und Wasser

- Halten Sie das Gerät trocken. Halten Sie das Gerät fern von Niederschlag, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten, weil durch sie die Schaltkreise des Produkts in Mitleidenschaft gezogen werden könnten.
- Setzen Sie das Produkt weder tiefen Temperaturen noch Feuchtigkeit aus, weil es hierbei zu inneren Verformungen kommen kann, welche die inneren Bauteile beschädigen könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Umgebungen, da Staub die elektronischen Bauteile im Inneren des Geräts beschädigen kann. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.

### Belüftung

- Wenn das Radio von einer kalten Umgebung in eine wärmere bewegt wird, muss sich das Gerät erst an die Umgebungstemperatur anpassen, bevor Sie es einschalten dürfen. Andernfalls könnte es zur Kondensation führen und eine Funktionsstörung verursachen.
- Verschließen Sie weder die zur Sicherstellung der Funktionalität und/oder der Lüftung dienenden Rillen, Bohrungen oder Öffnungen des Geräts und decken Sie sie auch nicht ab, indem Sie das Produkt auf weiche Einrichtungsgegenstandе wie beispielsweise Teppiche, Vorleger oder Betten stellen, um einen sicheren Betrieb des Produkts sicherzustellen.

### Hitzequellen und Flammen

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus, weil sich hierdurch sowohl elektrische Baugruppen als auch Kunststoffteile verziehen können.
- Halten Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen wie beispielsweise einem Radiator.



## 16. Garantie und Informationen zum Recycling

Wir sind gesetzlich verpflichtet, jedem Gerät Informationen zur Entsorgung und Garantie, sowie eine EU-Konformitätserklärung mit den Anweisungen für die Verwendung in verschiedenen Ländern beizufügen. Diese Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.

### 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum

Der Hersteller/Händler gibt für dieses Produkt zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie umfasst alle Ausfälle durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist, ausgenommen Verschleiß wie leere Batterien, Kratzer auf dem Display, defekte Gehäuse, defekte Antenne und Defekte aufgrund externer Einflüsse wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Stromversorgung oder die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile. Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Wenden Sie sich im Fall eines Garantieanspruches bitte an Ihren Händler. Der Händler wird das Produkt entweder reparieren oder umtauschen oder es an eine autorisierte Servicestelle weiterleiten. Sie können sich aber auch mit unseren Servicepartnern direkt in Verbindung setzen. Bitte fügen Sie dem Gerät Ihren Kaufbeleg bei und beschreiben Sie die Fehlfunktion so genau wie möglich.

### 16.1. WEEE und Recycling



Die europäischen Gesetze verbieten die Entsorgung von alten oder defekten elektrischen oder elektronischen Geräten über den Hausmüll. Zur Entsorgung geben Sie das Gerät zwecks Recycling an eine Sammelstelle in Ihrer Gemeinde. Dieses System wird von der Industrie finanziert und stellt eine umweltgerechte Entsorgung und die Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen sicher.

### 16.2. Kundendienstanschrift und Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte)

**Alan Electronics GmbH**  
**Service**  
**Daimlerstraße 1K**  
**63303 Dreieich**  
**Deutschland**

Sie erreichen unsere Service-Hotline telefonisch unter **+49 (0) 6103 9481 66** (zum Preis für eine Verbindung ins deutsche Festnetz) oder per E-Mail an **Service@alan-electronics.de**

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Alan Electronics GmbH, dass das Radiogerät Modell DR 890 CD in Einklang mit der Verordnung 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter nachstehender Internetadresse abgerufen werden: [www.alan-electronics.de/download.aspx](http://www.alan-electronics.de/download.aspx)



### Druckfehler vorbehalten.

**Die Informationen in diesem Handbuch können ohne Ankündigung geändert werden.**

© 2017 Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1k, 63303 Dreieich



**ALBRECHT**  
**Digitalradio DR 890 CD**



**Manual**

**English**

# Table of Content

1. First Steps .....	33
1.1. Language .....	33
1.2. Package contents .....	33
1.3. Getting started .....	33
2. Overview of your DR 890 CD / Key Descriptions .....	34
2.1. Front .....	34
2.2. Back .....	34
2.3. Key descriptions .....	35
2.4. Remote Control .....	36
2.5. Modes .....	37
3. Internet Radio .....	37
3.1. Last listened .....	37
3.2. Station List .....	38
3.3. Favourites .....	38
3.3.1. Preset a Station .....	38
3.3.2. Recall a Stations .....	38
3.4. Online Favourites .....	38
3.4.1. My added Stations .....	39
3.5. Now Playing Information .....	39
4. Media Player .....	39
4.1. Shared media .....	39
4.2. USB playback .....	40
4.3. Repeat/shuffle .....	40
4.4. Now playing information .....	40
4.5. DMR (DLNA Streaming) .....	40
4.6. Control on PC .....	40
4.7. Control on Smartphone/Tablet .....	41
5. DAB/DAB+ Mode .....	42
5.1. Scanning for DAB stations .....	42
5.2. Station List .....	42
5.3. Station Order .....	42
5.4. Preset a Stations .....	42
5.5. Recall a Stations .....	42
5.6. Manual Tune .....	43
5.7. DAB Display Information .....	43
5.7.1. DAB+ Slideshow .....	43
5.8. Prune Invalid .....	43
5.9. Dynamic Range Control (DRC) .....	43
6. FM Mode .....	43
6.1. Scanning for FM stations .....	44
6.2. Preset a Station .....	44
6.3. Recall a Station .....	44
6.4. Now playing information .....	44
6.5. Settings .....	44
6.5.1. Scan settings .....	44
6.5.2. Audio settings .....	44
7. Bluetooth Mode .....	44
8. CD Mode .....	45
8.1. Playback .....	45
8.2. Repeat/shuffle .....	45
8.3. CD track programming .....	45
8.4. MP3 / WMA CD .....	46
9. Aux-In Mode .....	46
10. Sleep (Timer) .....	46
11. Alarm .....	46
12. System Settings .....	47
12.1. Equalizer .....	47
12.2. Network .....	48
12.2.1. Network Wizard .....	48
12.2.2. PCB WLAN Setup .....	49

12.2.3. View Settings.....	49
12.2.4. WLAN Region .....	49
12.2.5. Manual Settings .....	50
12.2.6. Net Remote PIN Setup.....	50
12.2.7. Network Profile.....	50
12.2.8. Clear network Settings .....	50
12.2.9. Keep Network Connected .....	50
12.3. Time/Date.....	50
12.4. Language .....	50
12.5. Factory reset .....	50
12.6. Software Update .....	50
12.7. Setup Wizard.....	51
12.7.1. Time/Date.....	51
12.7.2. Auto-Update .....	51
12.7.3. Time Zone, Daylight Saving Time .....	51
12.7.4. Manual Update .....	51
12.8. Info .....	51
12.9. Backlight .....	51
12.10. Multiroom .....	51
12.10.1. View Details.....	51
12.10.2. Create New Group .....	51
12.10.3. Add to Group .....	51
12.10.4. List Current Clients.....	52
12.10.5. Leave Group .....	52
12.10.6. Dissolve Group.....	52
12.11. Output Choice .....	52
12.12. Standby Clook Format .....	52
13. UNDOK APP .....	52
14. Troubleshooting .....	54
15. Safety instructions .....	56
16. Warranty and Recycling Information .....	57
16.1. WEEE and Recycling.....	57
16.2. Service Address and Technical Hotline (for units sold in Germany).....	57

## 1. First Steps

### 1.1. Language

If you would like to change the language, press and hold „**MENU**“ on the radio and go to „**System-einstellungen > Sprache**“ to switch to your preferred language.

### 1.2. Package contents

Please make sure that the following contents are included in the package:

1. DR 890 CD Radio
2. Power supply
3. 3.5mm Audio Cable
4. Cable-antenna
5. Remote Control
6. User manual

### 1.3. Getting started

Connect the supplied cable antenna or an external DAB/FM antenna, as well as the power adaptor to the back of the DR 890 CD and plug it into a power socket. Switch on the radio through the power switch on the backside.


Get the network environment ready for wireless WiFi: Make sure you have setup the wireless network and you have the WEP, WPA or WPA2 security password to activate the connection. You may

also use the WPS (WiFi Protected Setup) function for easy pairing between the network device and DR 890 CD. Check if the light indicators on the network device are in appropriate status.

At the first time operation, system asks if you want to start the Setup Wizard. Select YES to continue the setup. You will be able to configure the date, time and network settings.

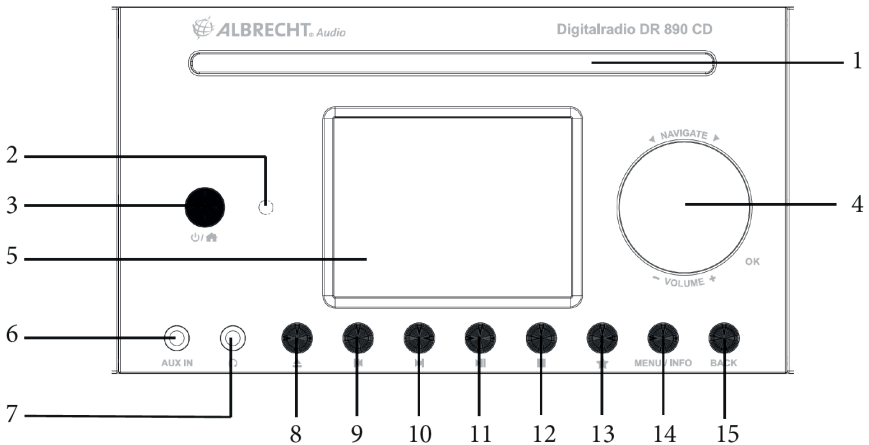
Details of the Network Setup can be referred to Section „12.2. Network“. If you choose NO, the next screen asks if you would like to run the wizard again the next time the DR 890 CD is started.

**EN**

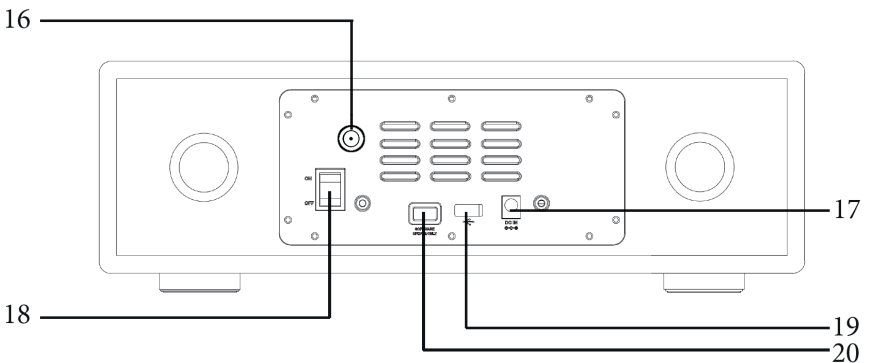
Press  to enter standby mode. The time, date and any active alarm times display on the screen. After the first start the DR 890 CD will automatically connect to your network and the last played station.

## 2. Overview of your DR 890 CD / Key Descriptions










### 2.1. Front


















### 2.2. Back

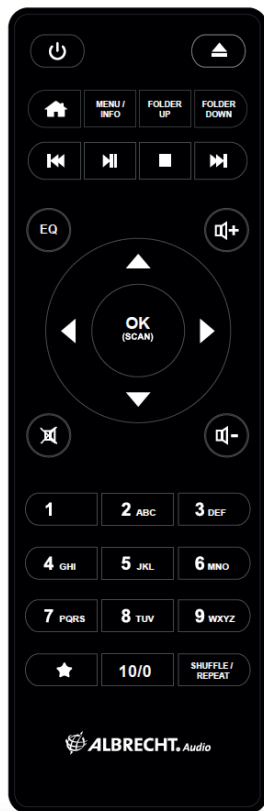


### 2.3. Key descriptions

No.		Description	Functions
1	CD	CD tray	Play CD
2		IR receiver	Receive infrared signal from remote
3		On/standby Home	Press long to turn the radio on or to standby Press short to turn to home menu
4	VOLUME  OK	Volume and Navigation Knob	Rotate to adjust the volume Rotate to browse the menu Press to confirm a selection (scan for next station)
5		Display	2.8" TFT Colour Screen
6	Aux-In	Aux-In jack	Connect external audio sources 3.5mm
7		Headphone jack	Connect headphones, connecting headphones disables the speakers, except during alarm
8		Eject	Open / close the CD-tray
9		Track back	Press to play the previous track Press and hold to fast rewind
10		Next Track	Press to play the next track Press and hold to fast forward
11		Play - Pause	Press to play or pause
12		Stop	Press to stop and return to the playlist
13		Favourite	Press to open the favourite list Press and hold to store a favourite
14	Menu INFO	Mode Menu Info Button	Press long to open the mode menu Press to cycle through informations
15	BACK	Back Button	Step back in menus
16	Antenna	IEC connector	For DAB / FM cable antenna or external antenna
17	DC-IN	DC-IN socket	Connect to power source
18	ON/ OFF	On/Off switch	Main power switch for DC-IN
19	USB	USB Port	Connector for external USB audio source
20	UPDATE	UPDATE ONLY	For software-updates only

## 2.4. Remote Control

	On/Standby	Press to switch between On and Standby
	Eject	Open / close the CD tray
	Mode button	Press to return to home menu
MENU INFO	Mode Menu Info Button	Press long to open mode menu Press to cycle informations
FOLDER UP		Moves to the parent folder
FOLDER DOWN		Opens the selected folder
	Track back	Press for previous track Press and hold to fast rewind
	Play / Pause	Press to play or pause
	Stop	Stop and return to the playlist
	Next Track	Press for next track Press and hold to fast forward
EQ	Equalizer	Shortcut to Equalizer
	Volume +	Increase the audio output
	Up button Tune	Scroll up / DAB: Station list FM: Tune up 0.05 MHz
	Left-button	Moves left in Menu
OK SCAN	Select SCAN	To confirm your selection FM scan for next station
	Right-button	Moves right in Menu
	Tune down Down button	Scroll down / DAB: Station list FM: Tune down 0.05 MHz
	Mute	To mute/unmute the sound
	Volume -	Decrease the audio output
1-10	Preset Recall	Long press save preset Short press recall preset
	Favourites	Press to open the favourite list Press long to store a favourite
SHUFFLE REPEAT	Long press Short Press	On / off random function On / off repeat function



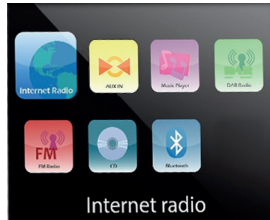
To insert AAA batteries into the battery compartment, open the cover on the backside of the remote. The correct polarity is shown in the battery compartment. Dispose used batteries according to the instructions.



## 2.5. Modes

In the **Main Menu**, you can select the following modes: Internet Radio, Media Player, DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux-In, Sleep and Alarms.

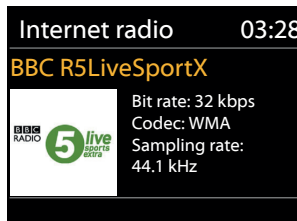
Alternatively, press **Home** to enter **Home Menu**, move to the mode by rotating the **navigation knob** or press **▲** or **▼** on the remote control.



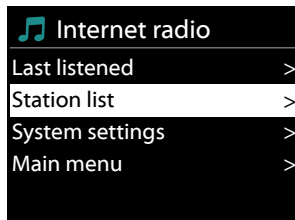
## 3. Internet Radio

DR 890 CD can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband internet connection. When you select Internet Radio, DR 890 CD directly contacts the Internet Radio portal to get a list of stations. The portal also enables multiple lists of favourite stations that you can personalize

To enter **Internet Radio Mode**, press **Home**, choose **Internet Radio** and press **OK**.



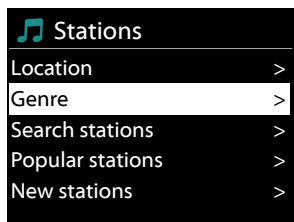
If you are already listening to an Internet Radio station, you can press **BACK** or **◀** on the remote control to quickly return to the last visited branch of the menu tree, rather than press and hold **MENU** to go to the first menu of Internet Radio mode. Press **▶** to pause playing. Press again to play the station.



### 3.1. Last listened

When Internet Radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, enter here to select one of the last listened stations. Most recent stations appear at the top of the list.

## 3.2. Station List



Internet Radio stations are organized with different categories, Location, Genre, Popular and New. You can also find the station by searching with a keyword.

## 3.3. Favourites

Favourites are stored in the radio and cannot be accessed from other radios.

### 3.3.1. Preset a Station

While listening to a IR station, long press ★ until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

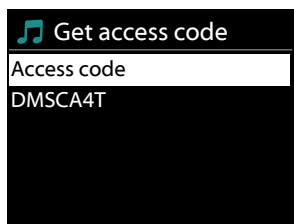
### 3.3.2. Recall a Stations

Short press ★ to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1 to 10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows ★ (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.

## 3.4. Online Favourites

The online favourites are not stored on the unit itself but in a folder on the Internet Radio portal, and are available through all Internet Radios registered on the same account.

To register your DR 890 CD, choose **Station list > Help > Get access code** to get your radio's unique portal access code first. (Do not confuse the portal access code with the Radio ID from System settings).



Visit the portal website at [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

If this is your first visit to the portal, register for a new account, entering the following information:

- access code
- your e-mail address
- password
- radio model

If you already have an account and wish to add an additional radio, log in to your account and select **My preferences > Add another Wi-Fi radio**.

Once your radio is registered with the portal, you can immediately use the Internet Radio favourites and added stations features.

To store a playing station as a favourite, press and hold **OK** until the display shows 'Favourite added'. The station appears in the default favourites list.

#### 3.4.1. My added Stations

Even though the Internet Radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own via the portal.

### 3.5. Now Playing Information

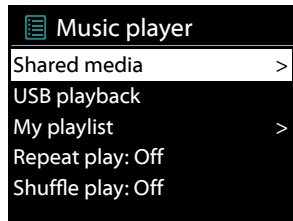
While the stream is playing, the screen shows its name and description. To view further information, press **INFO**.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycle through name/description, genre/location, reliability, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

## 4. Media Player

Music player mode plays audio files in MP3, WMA, WAV, AAC or FLAC format from a computer on the local network

To enter **Music player Mode**, press **⬆** to choose **Music player** and press **OK**.

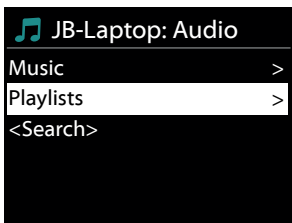


If you are already playing a music file, you can press **BACK** or **◀** on the remote control rather than press and hold **MENU** to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

You can use **◀** or **▶** to play the previous or next track, press and hold to rewind or fast forward. Press **▶** to play or pause. Press **■** to stop playback and return to the song list.

#### 4.1. Shared media

If you have set up shared media, you should see an entry consisting of <computer name>: <Shared media name>. If you have more than one computer sharing media, the alternatives are listed. Select the shared media you want to play.



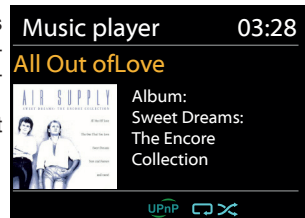
From this point on, the menus are generated from the shared media server. The first menu shows a list of media types, for example Music, Video, Pictures and Playlists. DR 890 CD can only play music and playlists.

There is also a search function which finds tracks in a similar way to Internet Radio search.

From Music, there are numerous ways of selecting tracks including Genre, Artist, Album, Com-

poser and Rating.

Once you have found a track you want to play, press **OK**. A short press plays the track immediately.



## 4.2. USB playback

When this menu is selected, menus are generated from the folders on the USB device. Browse the folders with the navigation knob and **BACK** button, or direction keys on the remote control. The display shows folders and file names (not necessarily track names).

Once you have found a track you want to play, press **OK**. A short press plays the track immediately.

**Note:** The USB port is just for music playback, it supports no charging functionality.

## 4.3. Repeat/shuffle

You can set these options to repeat tracks or play them in random order. In order to activate **Repeat** or **Shuffle** press the corresponding button on the remote control.

## 4.4. Now playing information

While a track is playing, the screen shows its track and artist. There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP or USB depending on the source. To view further information, press **INFO**.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through the information: artist, album, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

Album cover of the track from music server is supported, while album cover from USB is unsupported.

## 4.5. DMR (DLNA Streaming)



Shared music in Section „4.1. Shared media“ is a way of music streaming where you look for the music list and control playback from DR 890 CD. This topic will introduce another way to do the music streaming without controlling the playback on the DR 890 CD.

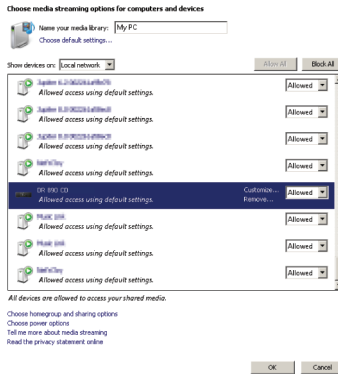
You can share the music files from PC, Android mobile or tablet, and directly use your PC, Android mobile, tablet or iPhone / iPad to control music playback on the DR 890 CD. It is simply called DLNA streaming.

## 4.6. Control on PC

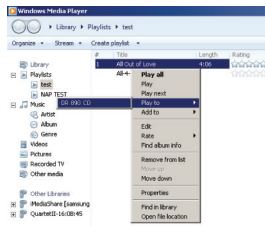
The PC system requirements for DLNA are Windows 7 and Windows Media Player 12. Setup as below:

Firstly, share the media on your PC to DR 890 CD.

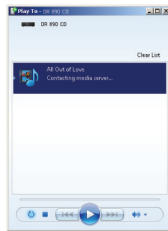
Windows Media Player > Streaming >Activate Media Streaming> Media streaming options



Open Windows Media Player and click Streaming > Enable remote control of my Player. Right click any music in the library and choose Play to **DR 890 CD**



A box of music playback pops up for the streaming.



To stop DRM mode and switch to another one, press and hold **MENU** select **Main menu** and switch to another mode. Or restart the radio.

#### 4.7. Control on Smartphone/Tablet

You may search and install any free or commercial DLNA Apps from **Google Play** or **Apple Store** if you are using Android mobile, tablet or iPhone / iPad.

It is suggested to use BubbleUPnP on Android and iPhone/iPad devices. Procedures for playing shared music on the app are as follows:

1. Select **DR 890 CD** as the player.
2. Select music server and choose the music.



**NOTE:** Some Apps may not support streaming music from iPhone/iPod but they can still be used to control streaming music from other servers. Some Apps may allow to play the music to multiple players at the same time. Some Apps can create a playlist if you choose several music.

Study the own instruction of the software or Apps you use to enjoy DLNA streaming if necessary.

EN

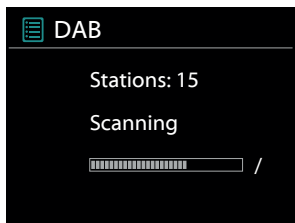
## 5. DAB/DAB+ Mode

DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station. To enter **DAB Mode**, press **🏠** to choose **DAB** and press **OK**.

For optimal performance make sure that the antenna is correctly adjusted to get the maximum signal strength and the best possible sound quality (also for FM). The icon on the bottom right corner of the display shows the strength of the DAB/DAB+ signal detected by the device.

### 5.1. Scanning for DAB stations

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, DR 890 CD automatically performs a full scan to search for available stations.



Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations

If you wish to do a DAB scan later again, press and hold **MENU** to enter the menu where you can select **Scan** and confirm with **OK**. The station list will be updated accordingly.

### 5.2. Station List

To change a station, press **▲/▼** on the remote control, select a station and press **OK**. Once selected, the station starts playing and the screen shows information about the station, track or show. Or press and hold **MENU** to enter the menu, then select **Station List** to view the list of stations already scanned. Rotating the **navigation knob** or press **▲/▼** on the remote control to select the station you want to listen and press **OK** to confirm.

### 5.3. Station Order

The stations can be sorted in 3 different ways: Alphanumeric, Ensemble or Valid. Press and hold **MENU** to enter the menu, select and press **OK** to confirm.

### 5.4. Preset a Stations

While listening to a DAB+ station, long press **★** until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

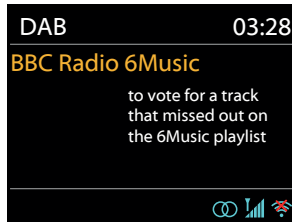
### 5.5. Recall a Stations

Short press **★** to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1 to 10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows **★** (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.

## 5.6. Manual Tune

As well as the normal method of scanning and selecting stations from a list, you can also tune manually to a particular channel/frequency. To manually tune press and hold **MENU** to enter the menu, select **Manual Tune** and choose a particular channel/frequency and press **OK** to confirm

## 5.7. DAB Display Information



While the DAB radio is playing, the display shows information about the current song. To view further information, press **INFO**. Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through DLS text, signal strength, programme type, ensemble name, channel number/frequency, signal error rate, bit rate/codec, time and date.

### 5.7.1. DAB+ Slideshow

Additionally DAB+ is also able to show slideshow pictures transmitted by the radio stations. In order to switch to full screen, press **OK**. To minimize press **OK** again

## 5.8. Prune Invalid

Enter to remove the stations that are listed but are not available. Press and hold **Menu** select **Prune invalid** and confirm with **OK**.

## 5.9. Dynamic Range Control (DRC)

If you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment, you may wish to compress the audio dynamic range. This makes quiet sounds louder, and loud sounds quieter.

There are 3 levels of compression:

- DRC off - no compression. This is the default setting.
- DRC low - medium compression.
- DRC high - maximum compression.

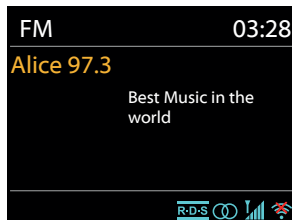
Press and hold **MENU** to enter the menu, select **DRC** choose **high**, **low** or **off** and **OK** to confirm.

**Note:** the selected radio station has to support the DRC functionality.

## 6. FM Mode

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information.

To enter **FM Mode**, press **🏠**, choose **FM radio** and press **OK**.



### 6.1. Scanning for FM stations

To search for FM station, press **OK** (SCAN on the remote control). The frequency display starts to run up/down as DR 890 CD scans the FM band. It stops when it is receiving a station. You may press **▲/▼** on the remote control to tune station manually. Each step moves 0.05MHz

### 6.2. Preset a Station

While listening to a FM station, long press **★** until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

### 6.3. Recall a Station

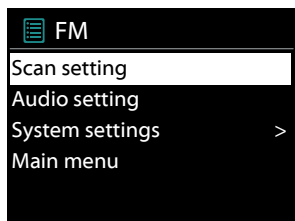
Short press **★** to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1 to 10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows **★** (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.

### 6.4. Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its frequency, or if RDS information is available, station name and any further RDS information such as programme name, track, title and contact details. If no information is available, just the frequency is shown. Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through RDS text, further RDS text (station/programme type), frequency and today's date.

Stereo and RDS broadcasts are indicated with an icon at the bottom of the screen.

### 6.5. Settings



#### 6.5.1. Scan settings

By default FM scans stop at any available station. Change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select **YES** after choosing "Strong station only?".

#### 6.5.2. Audio settings

All stereo stations are played in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio. To play weak stations in mono, select FM>Audio settings: "Listen in mono only".

## 7. Bluetooth Mode

The DR 890 CD is able to connect to other Bluetooth sources and play their audio streams. Please note that the maximum Bluetooth range is about 10 meters and the radio is not able to connect to other Bluetooth headsets, but sources only, such as smartphones.





To enter **Bluetooth Mode**, press **HOME** to choose **Bluetooth** and press **OK**.

When you select the Bluetooth mode, the device is entering the pairing mode. Turn on your smartphone/tablet/other Bluetooth device to search for the radio. The Bluetooth pairing name of the radio adapter is „DR 890 CD“. If pairing is successful, the screen will show „Connected“ and the DR 890 CD will start playing music from your device.

When DR 890 CD is waiting for pairing, there is a blinking Bluetooth icon at the bottom. If the pairing is successful, it has a “beep” sound and the Bluetooth icon becomes steady.

Control the music playback from your Bluetooth device. To unpair from DR 890 CD, press and hold **MENU** and choose **BT disconnect** or press and hold **STAR** to unpair Bluetooth.

## 8. CD Mode

DR 890 CD can playback CD-DA format audio CD-R/CD-RW discs that have been finalised\* upon completion of recording. It may fail to play some CD-R/CD-RW discs due to poor recording and wide variation in quality of the CD-R/CD-RW disc.

*\*Finalising enables a CD-R/CD-RW disc to playback on audio players. A disc which has not been finalised may have information added to it using a computer but may not always be playable.*

To enter **CD Mode**, press **HOME**, choose **CD** and press **OK**

Press **UP** to open the CD-tray and insert a disc with printed side facing up. Press **UP** again and the disc will be loaded automatically. The unit will check the CD type and load its track list. The display will show 'Loading' during the CD is being read and will begin to play afterwards.

### 8.1. Playback

Use **LEFT** or **RIGHT** to play the previous or next track, press and hold **LEFT** or **RIGHT** to rewind or fast forward.

Press **PAUSE** to pause the track. Press it again to resume. Press **STOP** to stop the track.

To take out the CD, press **UP**. You can press the number key to go to the selected track.

### 8.2. Repeat/shuffle

Short press **REPEAT** on the remote control to swap among normal playback, repeat one, repeat all (and repeat folder for MP3 / WMA CD).

Press and hold **SHUFFLE** to turn on/off the function of random.

### 8.3. CD track programming

Stop the playback first if any track is playing.

Press **STAR** to program. Set the first programming track, use **LEFT** or **RIGHT** to seek the track. Press **OK** to confirm and set the next programming track.

Repeat the steps. When programming is completed, press **STAR**.

Press **PAUSE** to start playing the programmed track(s).

## 8.4. MP3 / WMA CD

DR 890 CD is able to play CD-R and CD-RW discs containing MP3 and WMA files. It is assumed in this section that a file is equivalent to a CD track.

Playback controls are the same as „8.1. Playback“, “8.2. Repeat/Shuffle” and „8.3. CD track programming“. In addition, DR 890 CD allows to skip folders by pressing **FOLDER UP** or **FOLDER DOWN** on the remote control. The first file of the next or previous folder will be played and you can also display additional Information by pressing **INFO**.

A MP3 / WMA CD may not contain more than 512 files and not more than 99 folders. MP3 and WMA files should be created with an audio sample rate of 44.1kHz (this is normal for files created from CD audio content).

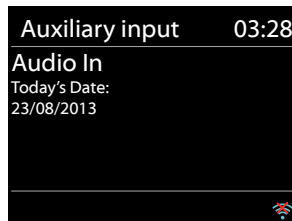
MP3 and WMA data rates up to 320 KBit per second are supported. WMA Lossless files are not supported. The unit will not play files which include digital rights management (DRM) protection.

When burning CD-R and CD-RW discs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. Typically such problems are caused by poor CD writing or audio encoding software, or by the hardware settings of the PC's CD writer, or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD writer or software manufacturer or look in their product documentation for relevant information. When you are making audio CDs, take care to observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.

## 9. Aux-In Mode

Aux-In mode plays audio from an external source such as an MP3 player. To use the Aux-In mode:

- Turn the volume low on both DR 890 CD and, if adjustable, the audio source device.
- Connect the external audio source to the Aux-In 3.5mm stereo socket on the frontside.
- Press **HOME**, then move to **Aux-In** and press **OK**.
- Adjust the volume of DR 890 CD (and, if necessary, the audio source device) as required.



## 10. Sleep (Timer)

The Sleep Timer will switch the DR 890 CD into Standby mode after the selected time 15/ 30/ 45/ 60 minutes runs out. To set the Sleep Timer press and hold **MENU**, move to **Main menu**, select **Sleep** and set the time. Once the time is set, there will be a moon icon with the remaining time at the left bottom of the display.

## 11. Alarm

There are two independent wake-up alarms with snooze functionality. Each alarm can be set to start in a particular mode.



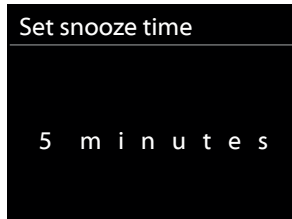
To set an Alarm press and hold **MENU** move to **Main menu** select **Alarms**.

Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

- Enable: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Time
- Date: only if “Once” is selected
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB, FM or CD
- Preset: Last listened or Presets of the chosen mode (not when Buzzer is selected)
- Volume: 0-32

To activate the new settings, scroll down and select Save. The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

At the set time, the alarm will activate. The alarm volume starts at a very low level and increases to the selected volume over a time period of about 30 seconds. To activate **Snooze**, press any key on the unit or the remote control except **⏻**. You can change the snooze period 5/10/15/30 by pressing any key except **⏻**. The radio returns to standby for the set period, with the alarm icon flashing and the remaining time. Press **⏻** on the device or the remote control to turn the alarm off.



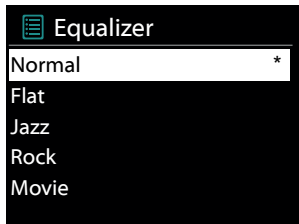
**Note:** When the selected Mode is not available the DR 890 CD falls back to Buzzer. Connecting headphones disables the speakers, except alarms.

## 12. System Settings

To select System settings press and hold **MENU** move to **System settings** and confirm with **OK**.

### 12.1. Equalizer

Several preset EQ modes are available: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop and News. Also a user-defined setting is available; create your own EQ with custom bass, treble settings. Press **EQ** at the remote control to open the Equalizer, every next press of **EQ** moves to the next EQ mode and you can hear it immediately. To confirm the EQ Mode press **OK**. Default setting is Rock.



## 12.2. Network

### 12.2.1. Network Wizard

Enter to search AP SSID, then input the WEP / WPA key or choose Push Button/Pin/Skip WPS to connect to the wireless network.

#### 1. Scanning for networks

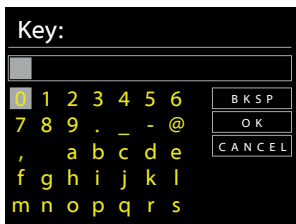
DR 890 CD is compatible with all common network protocols and encryption methods. It searches for the available networks and lists them so you can choose your desired network.

These networks support WPS functionality which eases the connection to this network. For more information see next page.

If your network does not support WPS functionality you will be asked your network's encryption key in the next step. If it does support WPS you will be asked to choose between the WPS methods "Push button" or "PIN". Or you can skip WPS in order to enter your encryption key.

#### 2. Standard encrypted network

To enter the network's key, use the navigation knob or direction keys on the remote control to move the cursor through the characters and press the knob or OK (SCAN) on the remote control to confirm. As each character is selected, the key is built up near the top of the display.



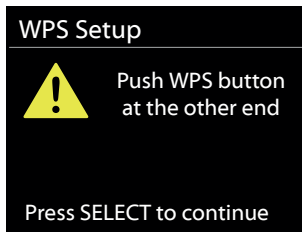
To select "Backspace" (BKSP), "OK" or "Cancel" with the navigation knob turn the selection to "0" and then turn the knob further backwards.

#### 3. WPS encrypted network

WPS encrypted networks are identified by [WPS] at the start of the network name. Use one of the following methods of connection:

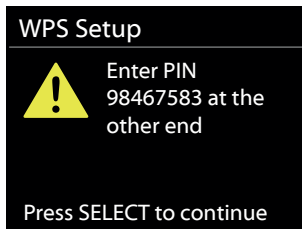
- Push button

DR 890 CD prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button network and connects.



- Pin

DR 890 CD generates an 8-digit code number which you enter into the wireless router, access point, or an external registrar.



- Skip WPS

Enter key as for a standard encrypted network. See point 2

For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router's instructions.

#### 4. Completion

DR 890 CD attempts to connect to the selected network. It will show connected if the setup is successful. If connecting fails, DR 890 CD returns to a previous screen to try again.

Press the navigation knob or OK on the remote control to quit the setup wizard.



#### 12.2.2. PCB WLAN Setup

Push Button Configuration, it is to connect the AP that supports WPS (Wi-Fi Protected Setup).

#### 12.2.3. View Settings

View the information of current connected network: Active connection, MAC address, WLAN region, DHCP, SSID, IP address, Subnet mask, Gateway address, Primary DNS and Secondary DNS.

#### 12.2.4. WLAN Region

Select the WLAN region to obtain the optimal WLAN connectivity: Europe or Australia.

### 12.2.5. Manual Settings

Choose network connection and enable or disable DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

### 12.2.6. Net Remote PIN Setup

Allows you to define a PIN number to be entered before being able to connect to DR 890 CD remotely over a network.)

### 12.2.7. Network Profile

DR 890 CD remembers the last four wireless networks it has been connected to, and automatically tries to connect to whichever one of them it can find. From here you can see the list of registered networks. You can delete unwanted networks by turning and pressing the reel or **OK** on the remote control then choosing YES to confirm delete.

### 12.2.8. Clear network Settings

To clear all network settings choose **YES** and confirm with **OK**

### 12.2.9. Keep Network Connected

If you choose keep network connected, the WiFi will not disconnect even you are in standby mode. Otherwise, the connection will always be available. This option allows the device to be ready for DLNA streaming in any operating modes. Details for DLNA streaming, refer to Section „4.5. DMR (DLNA Streaming)“.

## 12.3. Time/Date

Set the time manually or auto update time format, time zone and daylight.

## 12.4. Language

The default language is German. Change it as your preference.

The following languages are available: English, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Spanish, Swedish, Turkish.

## 12.5. Factory reset

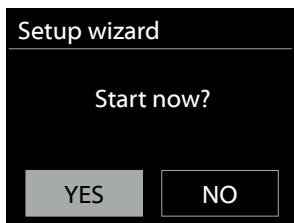
A factory reset resets all user settings to default values, so that time and date, network configuration and presets are lost. However, the DR 890 CD's current software version is maintained, as is the registration with the Internet Radio portal. Internet Radio favourites therefore remain unless you re-register your DR 890 CD with another account on the portal website.

## 12.6. Software Update

From time to time, software upgrades may be created with bug fixes and/or additional features. You can either check manually or set DR 890 CD to check periodically automatically (this is the default). If newer available software is detected, you will be asked if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained.

**NOTE:** Before starting a software upgrade, ensure that DR 890 CD is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during an upgrade may permanently damage the unit.

## 12.7. Setup Wizard



### 12.7.1. Time/Date

Display format

Select 12 or 24 as the time format.

### 12.7.2. Auto-Update

The time and date can be updated manually or automatically from DAB, FM or your network.

Auto-update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when in a corresponding mode, so it is best to select a mode you use regularly.

DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the Internet Radio portal when being in any network-connected mode.

### 12.7.3. Time Zone, Daylight Saving Time

Set your time zone. If your country uses the daylight saving time and it is in effect, turn on the Daylight saving option.

### 12.7.4. Manual Update

If you set "No update", the wizard prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy (day-month-year) and hh:mm (hour:minutes).

The active value is flashing. Adjust each value with the **navigate knob** or ▲/▼ on the remote control. Once the value is set, press **OK** or ◀/▶ to continue setting the next value.

## 12.8. Info

View the firmware version and the radio ID.

## 12.9. Backlight

You may change the backlight for On level to High, Medium or Low and for the Dim level to Medium or Low. Also adjust the Timeout duration after which turns the radio to Dim level after it has not been used.

## 12.10. Multiroom

This menu manages the Multiroom functionality of the radio. For more information please see „13. UNDOK APP“. With the UNDOK app you can manage the same functions more comfortable.

This section covers only the basics of the Multiroom function. For a more detailed manual, please download from our website: [www.alan-electronicis.de/download.aspx](http://www.alan-electronicis.de/download.aspx)

### 12.10.1. View Details

This menu shows the current details about the radio's Multiroom settings.

### 12.10.2. Create New Group

In this menu a new Multiroom group is created by entering its name

### 12.10.3. Add to Group

If there are other Multiroom devices available they be selected here and be added to the current group.

#### 12.10.4. List Current Clients

Shows all devices which have been grouped together with the DR 890 CD.

#### 12.10.5. Leave Group

The radio will leave the current Multiroom group. All other units will remain in this group.

#### 12.10.6. Dissolve Group

The radio will ungroup itself and all other radios from the same group.

### 12.11. Output Choice

Choose here between “Speaker or Earphone” (SP/EP, default) or “Speaker and Earphone” (SP+EP).

- Speaker or Earphone: connecting headphones disables the speakers, except alarms.
- Speaker and Earphone: audio output through both simultaneously.

### 12.12. Standby Clock Format

Choose here the Clock for the Standby Display as Analog or Digital with date

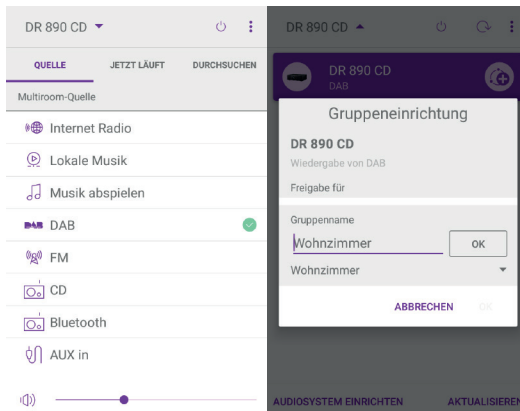
## 13. UNDOK APP

The full functionality of the Multiroom feature can only be used in combination with UNDOK app.

The app is available for Android and iPhone.

UNDOK opens the following possibilities:

- Comfortable remote control of the radio within the same WiFi via your smartphone’s touch screen.
- Grouping it together with other Multiroom devices.
- Playback of your smartphone’s music library.





## Technical Specifications

Model number	DR 890 CD
Description	Internet Radio with DAB+ / FM / BT / CD Player
Display	2,8" / 320 x 240 TFT colour display
Network supported	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Encrypted key	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Supported playback formats (streaming and USB)	MP3 (up to 320 kbit/s), WMA (up to 384 kbit/s), WAV (up to 1.536 mbit/s), AAC/AAC+ (up to 96kHz, 24bit), FLAC (up to 48kHz, 24bit)
CD Player	Supports CD-ROM, CD-R, CD-RW
Supported playback formats (CD)	CD-DA, MP3, WMA (up to 48kHz, 384kbps)
DAB / DAB+	Band III (174.928 – 239.200 MHz)
FM	87.5 - 108.0 MHz, RDS supported
Power Supply	Power Adaptor, DC 16V 2250mA
Remote Control Power Supply	2x 1.5V AAA battery
Standby mode power consumption	<1,0W
Networked standby mode power consumption	<3,0W
Operating temperature	0°C - 35°C
Speaker power output	2 x 15W RMS
Connections	3.5mm headphone socket USB port (for playback only, <b>no charging function</b> ) 3.5mm Aux-In socket, stereo DC IN power supply socket
Dimensions	350mm(L) x 105mm(H) x 250mm(D)
Weight	3,5 kg

*Specifications subject to change without notice.*

<b>Power Adaptor</b>	
Type	AKN7G-1600225V
Input	AC :100 – 240V AC, 50/60Hz, 0,9A
Output	DC: 16V 2250mA
Efficiency Level	V

*Use only original AC adapter.*

EN

## 14. Troubleshooting

Error	Remedy
The device does not switch on.	Check if the power adaptor is connected properly.
System freezes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disconnect the power plug for 1 minute, then restart the device.</li> <li>2. If the error has then not been resolved, reset the unit to the factory setting (see chapter „12.5. Factory reset“)</li> </ol>
No sound.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn on the sound as it may be muted</li> <li>2. Increase the volume.</li> <li>3. Pull any connected headphone or speaker from the connector jack.</li> </ol>
No network connection can be established.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the WLAN function.</li> <li>2. Try to set an IP address at the device.</li> <li>3. Activate the DHCP function on the router and make the connection again at the device.</li> <li>4. A firewall is activated on the network – set the respective program in such a way that access is possible.</li> <li>5. Reboot the router</li> </ol>
WiFi connection cannot be established.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the availability of WLAN network on the router.</li> <li>2. Place the device closer to the router.</li> <li>3. Make sure the password is correct.</li> </ol>
Internet station is not playing.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the network as well as the access point and firewall.</li> <li>2. The station may not be available currently, try it again later or select another station.</li> <li>3. The link of the station is changed or the station no longer transmits – ask the provider for information.</li> <li>4. The link of manual added station is not correct, make sure it is correct and re-enter.</li> </ol>
Hiss in FM mode	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check/move the FM antenna.</li> <li>2. Move the radio.</li> </ol>
No stations available / burbling / intermittent in DAB mode.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Move the radio.</li> <li>2. Rescan local stations only (high-strength).</li> <li>3. Check the local DAB coverage.</li> </ol>
Alarm does not work.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch on the alarm.</li> <li>2. Due to the volume setting, refer to the solutions of “No sound”.</li> <li>3. The source of alarm was set to be station but there is no network connection. Change the source of alarm or reconfigure the connection.</li> </ol>

Error	Remedy
USB driver or MP3 player is not detected.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check if the USB driver or MP3 player is plugged properly.</li> <li>2. Some USB hard disks need external power supply, make sure it is connected to the power.</li> <li>3. Not all MP3 players can be read directly on the device – use an USB drive instead.</li> </ol>
All other undetermined cases.	<p>DR 890 CD may process large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause the system freeze or malfunction. Reboot DR 890 CD if necessary.</p> <p>The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.</p> <p>The device may malfunction when used in areas with strong radio interference. The device will work properly again once there is no more interference.</p>

## 15. Safety instructions

Please read these instructions carefully. They contain important information which will help you get the best from your product and ensure safe and correct installation and operation.

### General safety information

- Keep the product and all its parts out of reach of small children.
- Do not attempt to open the product. This product does not contain any user serviceable parts. Unauthorised handling of the device may damage it and will void your warranty.
- Do not use your Radio near emergency/intensive care medical equipment; if you have a pace-maker fitted or during an electrical storm.
- To avoid possible hearing damage, do not listen to this radio at high volume levels for long periods of time. Always keep the volume within reasonable limits.

### Power source

- Only use the power supply that came with the product. Using an unauthorised power supply will invalidate your guarantee and may irrecoverably damage the product.
- Disconnect your Radio from the mains power supply during thunderstorms.
- Always check that you have completely switched off your Radio, before you change or disconnect the power supply.
- Where the mains power plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the radio is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

### Moisture and water

- Keep it dry. Avoid exposure to precipitation, humidity and liquids which could all affect the product circuitry.
- Do not leave it in low temperatures as moisture can form inside the product, which may damage the circuit board.
- Do not use it in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.

### Ventilation

- If the radio is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not block or cover slots, holes or openings on the product by placing on soft furnishings such as carpets, rugs or beds as these are provided for functionality and/or ventilation to ensure safe operation of the product

### Heat sources and flames

- Do not leave it in high temperatures as electronic devices and plastic parts may warp in heat.
- Keep it away from bright sunlight or heat sources, such as a radiator.

## 16. Warranty and Recycling Information

We are legally obliged to include disposal and warranty information as well as EU declaration of conformity with the use instructions in different countries for every unit. Please find this information on the following pages.

### 2-Year Warranty from Date of Purchase

The manufacturer/retailer guarantees this product for two years from date of purchase. This warranty includes all malfunctions caused by defective components or incorrect functions within the warranty period excluding wear and tear, such as exhausted batteries, scratches on the display, defective casing, broken antenna and defects due to external effects such as corrosion, over voltage through improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects due to unintended use are also excluded from the warranty.

Please contact your local dealer for warranty claims. The dealer will repair or exchange the product or forward it to an authorized service center. You can also contact our service partner directly. Please include your proof of purchase with the product and describe the malfunction as clearly as possible.

### 16.1. WEEE and Recycling



The European laws do not allow any more the disposal of old or defective electric or electronic devices with the household waste. Return your product to a municipal collection point for recycling to dispose of it. This system is financed by the industry and ensures environmentally responsible disposal and the recycling of valuable raw materials.

### 16.2. Service Address and Technical Hotline (for units sold in Germany)

**Alan Electronics GmbH**  
**Service**  
**Daimlerstraße 1K**  
**D – 63303 Dreieich**  
**Germany**

Contact our service hotline by phone **+49 (0) 6103 9481 66** (regular costs for German fixed network) or e-mail at **Service@alan-electronics.de**

### Conformity Declaration

Hereby, Alan Electronics GmbH declares that the radio equipment type DR 890 CD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.alan-electronics.de/download.aspx](http://www.alan-electronics.de/download.aspx)



**Printing errors reserved.**

**Information in this user manual are subject to change without prior notice.**

© 2017 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1 K - 63303 Dreieich





## ALBRECHT Radio numérique DR 890 CD



**Guide d'utilisation**

**Français**

# Table des matières

1. Principales opérations .....	61
1.1. Langue .....	61
1.2. Contenu de la boîte .....	61
1.3. Mise en route .....	61
2. Présentation de la DR 890 CD et de ses éléments de commande .....	62
2.1. Vue avant .....	62
2.2. Précédent .....	62
2.3. Fonctions des touches .....	63
2.4. Télécommande .....	64
2.5. Modes .....	65
3. Radio Internet .....	65
3.1. Dernière écoutée .....	66
3.2. Liste des stations .....	66
3.3. Liste des favoris .....	66
3.3.1. Mémoriser une station .....	66
3.3.2. Rappel d'une station .....	66
3.4. Stations favorites en ligne .....	66
3.4.1. Mes stations ajoutées .....	67
3.5. Informations sur la station en cours d'écoute .....	67
4. Lecteur multimédia .....	67
4.1. Dispositifs partagés .....	68
4.2. Lecture à partir de clé USB .....	68
4.3. Répétition de lecture /Lecture aléatoire .....	68
4.4. Informations sur la station en cours d'écoute .....	68
4.5. DMR (streaming DLNA) .....	69
4.6. Contrôle sur PC .....	69
4.7. Contrôle via un Smartphone/Tablette .....	70
5. Mode radio numérique (DAB/DAB+) .....	70
5.1. Rechercher les stations DAB .....	70
5.2. Liste des stations .....	71
5.3. Trier les stations .....	71
5.4. Mémoriser des stations .....	71
5.5. Rappel d'une station .....	71
5.6. Recherche manuelle .....	71
5.7. Informations DAB affichées .....	71
5.7.1. Diaporama DAB+ .....	71
5.8. Purge des stations non valides .....	72
5.9. Contrôle de la gamme dynamique (DRC) .....	72
6. Mode FM .....	72
6.1. Recherche de stations FM .....	72
6.2. Mémoriser une station .....	72
6.3. Rappel une station .....	72
6.4. Informations sur la station en cours d'écoute .....	72
6.5. Réglages .....	73
6.5.1. Paramètres de recherche .....	73
6.5.2. Paramètres audio .....	73
7. Mode Bluetooth .....	73
8. Mode CD .....	74
8.1. Lecture .....	74
8.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire .....	74
8.3. Programmation de morceaux d'un CD .....	74
8.4. CD MP3/WMA .....	74
9. Mode entrée auxiliaire .....	75
10. Veille automatiquement (Minuteur) .....	75
11. Alarme .....	75
12. Paramètres système .....	76
12.1. Égaliseur .....	76
12.2. Réseau .....	77
12.2.1. Assistant de configuration .....	77
12.2.2. Configuration PCB WLAN .....	78



12.2.3. Paramètres d'affichage .....	78
12.2.4. Région Wlan.....	78
12.2.5. Paramètres manuels .....	78
12.2.6. Configuration de code PIN d'accès à distance .....	79
12.2.7. Profil réseau .....	79
12.2.8. Effacer les paramètres réseau .....	79
12.2.9. Garder le réseau connecté.....	79
12.3. Heure/Date.....	79
12.4. Langue .....	79
12.5. Restauration des paramètres par défaut.....	79
12.6. Mise à jour du logiciel.....	79
12.7. Assistant de configuration .....	80
12.7.1. Heure/Date.....	80
12.7.2. Mise à jour automatique.....	80
12.7.3. Fuseau horaire et heure d'été .....	80
12.7.4. Mise à jour manuelle .....	80
12.8. Info .....	80
12.9. Rétroéclairage.....	80
12.10. Multi pièce .....	80
12.10.1. Voir les détails .....	80
12.10.2. Créer un nouveau groupe .....	80
12.10.3. Ajouter un groupe .....	81
12.10.4. Lister les clients actuels .....	81
12.10.5. Quitter le groupe .....	81
12.10.6. Dissocier le groupe .....	81
12.11. Sélectionnez la sortie audio .....	81
12.12. Format de l'heure en veille.....	81
13. Application UNDOK .....	81
14. Guide de dépannage .....	83
15. Instructions de sécurité.....	85
16. Informations sur la garantie et le recyclage.....	86
16.1. Déchets d'équipements Électriques et Électroniques (DEEE) et recyclage .....	86
16.2. Adresse du service technique et assistance technique par téléphone (pour les appareils vendus en Allemagne).....	86

## 1. Principales opérations

### 1.1. Langue

Pour changer de langue, maintenez appuyée la touche «**MENU**» de la radio, accédez à «**Systemeinstellungen> Sprache**» et choisissez une langue.

### 1.2. Contenu de la boîte

Vérifiez que la boîte contient tous les éléments indiqués ci-dessous.

1. Radio DR 890 CD
2. Alimentation électrique
3. Câble audio 3,5 mm
4. Câbles d'antenne
5. Télécommande
6. Guide d'utilisation

### 1.3. Mise en route

Branchez le câble d'antenne fourni ou une antenne DAB/FM externe, et branchez l'adaptateur secteur à l'arrière de la DR 890 CD et dans une prise secteur. Allumez la radio à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.


Préparez l'environnement réseau pour le WiFi sans fil : Assurez-vous que vous avez configuré le réseau sans fil et que vous connaissez le mot de passe de sécurité WEP, WPA ou WPA2 pour activer la connexion. Vous pouvez également utiliser la fonction WPS (Configuration Wi-Fi protégée) pour

faciliter le couplage entre l'appareil réseau et la DR 890 CD. Vérifiez si les témoins du dispositif réseau sont dans leurs états de fonctionnement normal.

Lors de la première utilisation, le système vous demande si vous voulez démarrer l'assistant d'installation. Sélectionnez YES pour continuer la configuration. Vous pouvez configurer la date, l'heure et les paramètres réseau.

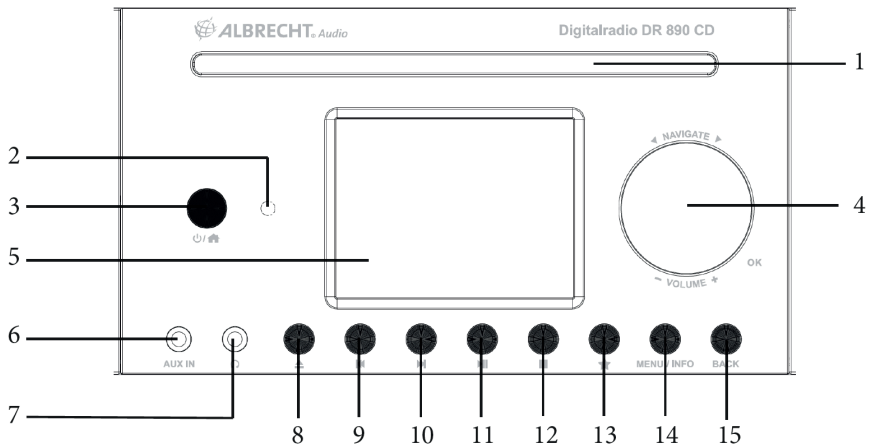
Vous trouverez des informations détaillées sur la configuration du réseau dans la section „12.2. Réseau“. Si vous choisissez NO, il vous sera demandé si vous voulez exécuter l'assistant d'installation à la prochaine mise en marche de la DR 890 CD.

FR

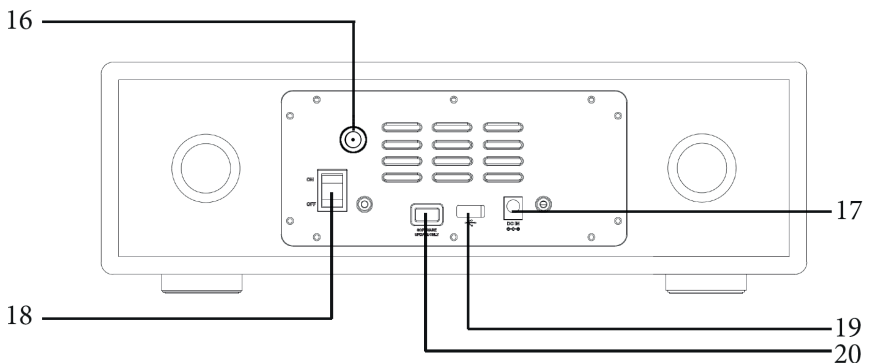
Appuyez sur  pour passer en mode Veille. L'heure, la date et les heures des alarmes actives s'affichent à l'écran. Après le premier démarrage, la DR 890 CD se connecte automatiquement à votre réseau et se sintonise à la dernière station écoutée.

## 2. Présentation de la DR 890 CD et de ses éléments de commande


### 2.1. Vue avant



### 2.2. Précédent

















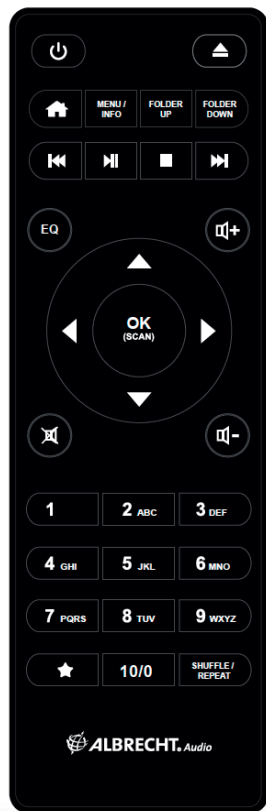
## 2.3. Fonctions des touches

N°		Description	Fonctions
1	CD	Plateau pour CD	Lecture CD
2		Récepteur IR	Réception du signal infrarouge de la télécommande
3		Marche/Veille Accueil	Appuyez longuement pour mettre la radio en marche ou en mode veille Appuyez pour retourner au menu d'accueil
4	VOLUME  OK	Bouton Volume et de navigation	Tournez pour régler le volume Tournez pour parcourir les Menu Appuyez pour confirmer une sélection (rechercher la station suivante)
5		Affichage	Écran couleur TFT 2,8 pouces
6	Aux-In	Prise d'entrée auxiliaire	Pour connecter des sources audio externes 3,5mm
7		Sortie casque	Pour connecter un casque, cela désactive les haut-parleurs, sauf en cas d'alarme
8		Éjecter	Ouvrir/fermer le plateau du CD
9		Morceau précédent	Appuyez sur pour écouter le morceau précédent Maintenez appuyée pour retourner rapidement
10		Morceau suivant	Appuyez sur pour écouter le morceau suivant Maintenez appuyée pour avancer rapidement
11		Lecture - Pause	Appuyez pour Lire/suspendre la lecture
12		Arrêter	Appuyez pour arrêter et retourner à la liste de lecture
13		Liste des favoris	Appuyez pour ouvrir la liste des favoris. Maintenez appuyée pour mémoriser un favori
14	Menu INFO	Touche Menu modes Touche Info	Maintenez appuyée la touche pour ouvrir le menu modes Appuyez pour parcourir les informations
15	BACK	Touche Retour	Remonter dans les menus
16	Antenne	Connecteur IEC	Pour câble d'antenne DAB/FM ou antenne externe
17	DC-IN	Prise d'entrée CC	Connexion à la source d'alimentation
18	ON/OFF	Interrupteur Allumer/Éteindre	Interrupteur d'alimentation principal pour l'entrée CC
19	USB	Port USB	Connecteur pour source audio USB externe
20	UPDATE	MISE À JOUR UNIQUEMENT	Pour les mises à jour du logiciel uniquement



## 2.4. Télécommande

	Marche/Veille	Appuyez sur pour basculer entre Marche et Veille
	Éjecter	Ouvrir/fermer le plateau du CD
	Sélecteur de mode	Appuyez pour retourner au menu accueil
MENU INFO	Touche Menu modes Touche Info	Maintenez appuyée la touche pour ouvrir le menu modes Appuyez pour parcourir les informations
FOLDER UP		Pour aller au dossier parent
FOLDER DOWN		Pour ouvrir le dossier sélectionné
	Morceau précédent	Appuyez pour passer au morceau précédent Maintenez appuyée pour retourner rapidement
	Lecture/Pause	Appuyez pour Lire/suspendre la lecture
	Arrêter	Pour arrêter et retourner à la liste de lecture
	Morceau suivant	Appuyez pour passer au morceau suivant Maintenez appuyée pour avancer rapidement
EQ	Égaliseur	Raccourci vers l'égaliseur
	Volume +	Augmenter le volume
	Touche haut Syntonisation avant	Faire défiler vers le haut/DAB : Liste des stations FM : Syntonisation avant de 0,05 MHz
	Touche gauche	Permet de se déplacer vers la gauche dans les menus
OK SCAN	Sélectionnez SCAN	Pour confirmer la sélection Recherche de la station FM suivante
	Touche droite	Permet de se déplacer vers la droite dans les menus
	Syntonisation arrière Touche bas	Faire défiler vers le bas/DAB : Liste des stations FM : Syntonisation arrière de 0,05 MHz
	Sourdine	Pour couper/rétablir le son
	Volume -	Diminuer le volume
1-10	Rappel de station mémorisée	Maintenez appuyée pour mémoriser la station Appuyez pour rappeler une station mémorisée
★	Liste des favoris	Appuyez pour ouvrir la liste des favoris. Maintenez appuyée pour mémoriser un favori
SHUFFLE REPEAT	Pression longue Pression courte	Activer/désactiver la fonction lecture aléatoire Activer/désactiver la fonction répétition



Ouvrez le couvercle situé au dos de la télécommande et placez 2 piles AAA dans le compartiment à piles. Veillez à respecter les polarités indiquées dans le compartiment à piles. Jetez les piles usagées en respectant les instructions.

## 2.5. Modes

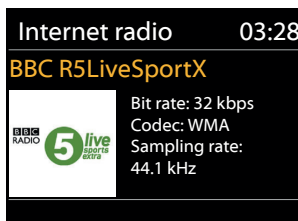
Dans le **menu principal**, vous pouvez sélectionner les modes suivants : Radio Internet, Lecteur multimédia, DAB, FM, CD, Bluetooth, entrée auxiliaire, Veille automatique et alarmes.

Vous pouvez également appuyer sur **Home** pour accéder au menu **Home**, pour cela tournez le bouton de **navigation** ou utilisez les touches **▲** ou **▼** de la télécommande.

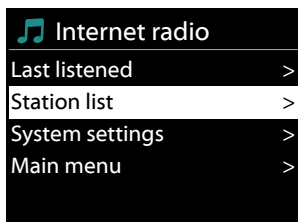


## 3. Radio Internet

Votre radio DR 890 CD peut accéder à des milliers de stations et podcasts dans le monde entier, via une connexion Internet à large bande. Lorsque vous sélectionnez Internet Radio, la DR 890 CD contacte directement le portail Internet Radio pour obtenir une liste de stations. Le portail met aussi à disposition plusieurs listes de stations favorites que vous pouvez personnaliser. Pour accéder au **mode Radio Internet**, appuyez sur **Home**, choisissez **Internet Radio** et appuyez sur **OK**.



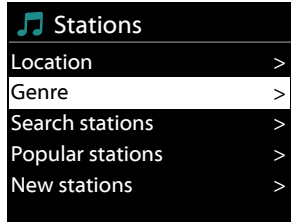
Si vous êtes déjà à l'écoute d'une station radio Internet, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou **◀** de la télécommande pour retourner rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence des menus, plutôt que de maintenir appuyée **MENU** pour accéder au premier menu du mode radio Internet. Appuyez sur **▶** pour suspendre l'écoute. Appuyez de nouveau pour écouter la station.



### 3.1. Dernière écoutée

Lorsque vous passez en mode Radio Internet, la dernière station écoutée sera sélectionnée. Pour sélectionner une autre station récemment utilisée, accédez ici pour sélectionner une des dernières stations écoutées. Les stations les plus récentes sont affichées en haut de la liste.

### 3.2. Liste des stations



Les stations radio Internet sont organisées en différentes catégories telles que Région, Genre, Populaires et Nouvelles. Vous pouvez également trouver les stations en effectuant une recherche à l'aide d'un mot-clé.

### 3.3. Liste des favoris

Les stations favorites sont mémorisées dans la radio et ne peuvent pas être accédées à partir d'autres radios.

#### 3.3.1. Mémoriser une station

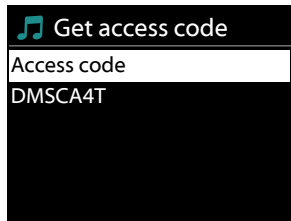
Pendant l'écoute d'une station Radio Internet, maintenez appuyée la touche ★ jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** apparaisse. Sélectionnez l'un des 20 préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute à l'aide de **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de préréglage spécifique en appuyant sur les touches **1 à 10** de la télécommande.

#### 3.3.2. Rappel d'une station

Appuyez sur ★ pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un préréglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1 à 10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, ★ (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

### 3.4. Stations favorites en ligne

Les stations favorites en ligne ne sont sauvegardées dans l'appareil, mais dans un dossier du portail Internet Radio, et sont disponibles via toutes les radios Internet enregistrées sous le même compte. Pour enregistrer votre DR 890 CD, allez à **Station list > Help > Get access code** pour obtenir le code d'accès unique au portail de votre radio. (Ne confondez pas le code d'accès au portail avec l'ID Radio des paramètres du système).



Visitez le site du portail à l'adresse [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Si vous visitez le portail pour la première fois, créez un nouveau compte en fournissant :

- Votre code d'accès
- Votre e-mail
- Mot de passe
- Modèle de radio

Si vous avez déjà ouvert un compte et voulez ajouter une radio, connectez-vous à votre compte et sélectionnez My preferences > Add another Wi-Fi radio.

Tout de suite après avoir inscrit votre radio sur le portail, vous pouvez écouter les stations radio Internet favorites et les stations que vous avez ajoutées.

Pour ajouter la station en cours d'écoute dans votre liste de stations favorites, maintenez appuyée la touche **OK** jusqu'à ce que le message "Favourite added" s'affiche. La station apparaît maintenant dans votre liste de stations favorites.

#### 3.4.1. Mes stations ajoutées

Bien que le portail de radio Internet vous donne accès à des milliers de stations, vous pouvez vouloir écouter des stations qui ne vous sont pas proposées. Vous pouvez les jouter via le portail.


### 3.5. Informations sur la station en cours d'écoute

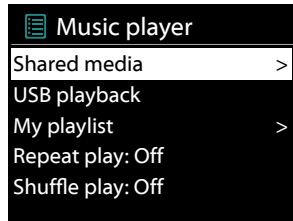
Pendant la diffusion d'un contenu audio, le nom et la description de la station sont affichés sur l'écran. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**.


Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre nom/description, genre/région, efficacité, codec/fréquence d'échantillonnage, mémoire tampon de lecture et la date du jour.




## 4. Lecteur multimédia

Le mode Lecteur audio permet de lire des fichiers audio aux formats MP3, WMA, WAV, AAC et FLAC à partir d'un ordinateur connecté au réseau local.

Pour accéder au mode **Music player**, appuyez sur  pour sélectionner **Music player** puis **OK**.



Si vous êtes déjà à l'écoute d'un fichier audio, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou  de la télécommande pour retourner rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence des menus, plutôt que de maintenir appuyée **MENU**.

Vous pouvez utiliser  pour écouter le morceau précédent/suivant, maintenez appuyée pour retourner/avancer rapidement. Appuyez sur  pour lancer/suspendre l'écoute. Appuyez sur  pour arrêter l'écoute et retourner à la liste des morceaux.

#### 4.1. Dispositifs partagés

Si vous avez défini des dispositifs partagés, vous aurez une entrée composée de <computer name>: <Shared media name>. Si vous avez plus qu'un ordinateur en tant que dispositif partagé, d'autres possibilités sont listées. Sélectionnez le dispositif partagé que vous souhaitez écouter.

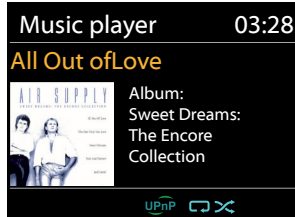


À partir de ce stade, les menus sont générés à partir du serveur de dispositifs partagés. Le premier menu illustre une liste de types de fichier multimédia, par exemple Music, Video, Pictures ou Playlists. La DR 890 CD ne peut lire que de la musique et des Listes de lecture.

Il existe également une fonction de recherche, semblable à la recherche des stations radio Internet, qui permet de trouver des morceaux de musique.

Dans Music, il existe de nombreuses façons de sélection de morceaux, y compris par Genre, Artiste, Album, Compositeur et Classement.

Dès que vous avez localisé un titre qui vous plaît, appuyez sur **OK**. Une légère pression permet de lire immédiatement le morceau.



#### 4.2. Lecture à partir de clé USB

Lorsque ce menu est sélectionné, les menus sont générés à partir des dossiers de la clé USB. Vous pouvez parcourir les dossiers avec le bouton de navigation et la touche **Retour** ou les touches de direction de la télécommande. L'écran affiche les noms des dossiers et des fichiers (pas forcément les noms des morceaux).

Dès que vous avez localisé un titre qui vous plaît, appuyez sur **OK**. Une légère pression permet de lire immédiatement le morceau.

**Remarque** : Le port USB sert uniquement à la lecture de musique, il ne permet pas de recharger des appareils.

#### 4.3. Répétition de lecture /Lecture aléatoire

Vous pouvez régler ces options pour répéter des morceaux ou les lire dans un ordre aléatoire. Pour activer **Repeat** ou **Shuffle**, appuyez sur la touche correspondante de la télécommande.

#### 4.4. Informations sur la station en cours d'écoute

Pendant la lecture d'un titre, le numéro du titre et l'artiste sont affichés sur l'écran. Une barre de déroulement vous indique également le temps écoulé et la durée totale du titre. En bas de l'écran, un icône indique UPnP ou USB en fonction de la source. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**.

Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre artiste, album, codec/fréquence d'échantillonnage, mémoire tampon de lecture et la date du jour.

La couverture de l'album sera affichée si le morceau provient d'un serveur de musique et non d'une clé USB.



## 4.5. DMR (streaming DLNA)



La musique partagée dans la Section „4.1. Dispositifs partagés“ est un mode de diffusion de musique où vous recherchez une liste de musique et contrôlez la lecture à partir de la DR 890 CD. Cette rubrique présente une autre façon de faire de la musique en streaming sans en contrôler la lecture sur la DR 890 CD.

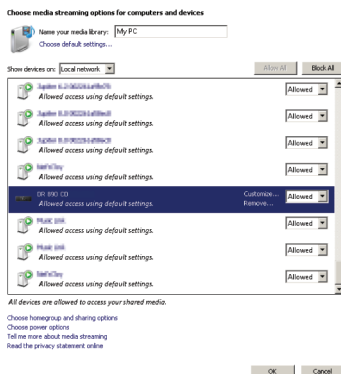
Vous pouvez partager des fichiers de musique d'un PC, d'un téléphone/tablette Android et utiliser directement votre PC/ téléphone/tablette Android ou iPhone/iPad pour contrôler la lecture de musique sur la DR 890 CD. Il s'agit du streaming DLNA.

### 4.6. Contrôle sur PC

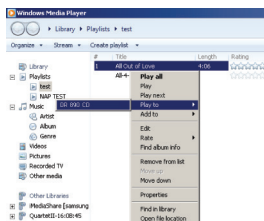
Le DLNA exige que le PC tourne sous Windows 7 et avoir Windows Media Player 12. Voici comment effectuer la configuration :

Tout d'abord, partagez les contenus multimédia de votre PC avec la DR 890 CD.

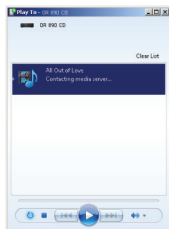
Windows Media Player > Streaming > Activer Media Streaming > Media streaming options



Ouvrez Windows Media Player et cliquez sur Streaming > Enable remote control of my Player. Cliquez avec le bouton droit sur un morceau quelconque de la bibliothèque et choisissez Play to **DR 890 CD**



Une boîte de lecture de musique apparaît pour le streaming.



Pour arrêter le mode DRM et passer à un autre, maintenez appuyée la touche **MENU** pour sélectionner **Main menu** et passer à un autre mode, vous pouvez également redémarrez la radio.

#### 4.7. Contrôle via un Smartphone/Tablette

Vous pouvez rechercher et installer des applications DLNA gratuites ou payantes à partir de **Google Play** ou **Apple Store** si vous utilisez un téléphone/tablette Android ou un iPhone/iPad.

Il est recommandé d'utiliser BubbleUPnP sur les appareils Android et iPhone/iPad. Voici comment écouter de la musique partagée à l'aide d'une application :


1. Sélectionnez **DR 890 CD** comme lecteur.
2. Sélectionnez le serveur de musique et choisissez les morceaux à écouter.

**REMARQUES** : Certaines applications peuvent ne pas prendre en charge la diffusion de musique à partir d'iPhone/iPod, mais elles peuvent encore être utilisées pour cette fonction à partir d'autres serveurs. Certaines applications peuvent permettre la lecture de musique vers plusieurs lecteurs s en même temps. Certaines applications peuvent créer une liste de lecture si vous choisissez plusieurs morceaux.

Il faut consulter, si nécessaire, le guide d'utilisation du logiciel ou des applications que vous utilisez pour tirer avantage du streaming DLNA.

## 5. Mode radio numérique (DAB/DAB+)

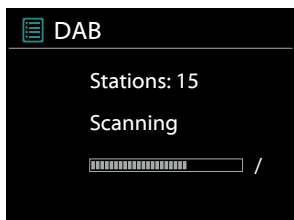
Le mode numérique DAB/DAB+ vous permet d'écouter les stations de radio numériques et d'afficher diverses informations sur la station.

Pour accéder au **mode DAB**, appuyez sur  pour choisir **DAB** puis sur **OK**.

Pour obtenir des performances optimales, veillez à ce que l'antenne soit correctement positionnée pour avoir la force de signal maximale et la meilleure qualité de son possible (également pour FM). L'icône du coin inférieur droit de l'écran indique la force du signal DAB/DAB + détecté par l'appareil.

### 5.1. Rechercher les stations DAB

La première fois vous sélectionnez le mode radio DAB ou si la liste des stations est vide, la DR 890 CD effectue automatiquement une recherche complète des stations disponibles.



Une fois la recherche terminée, la liste des stations détectées apparaît sur l'écran. Pour effectuer une recherche des stations DAB ultérieurement, maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu où vous pouvez sélectionner **Scan** puis confirmez avec **OK**. La liste des stations sera mise à jour en conséquence.

## 5.2. Liste des stations

Pour changer une station, appuyez sur ▲/▼ de la télécommande, sélectionnez une station et appuyez sur **OK**. Une fois une station sélectionnée, la station commence à émettre et des informations sur la station, le morceau ou l'émission seront affichées sur l'écran. Vous pouvez également maintenir appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionner **Station List** pour afficher la liste des stations déjà trouvées. Faites tourner le bouton de **navigation** ou utilisez ▲/▼ de la télécommande pour sélectionner la station à écouter et appuyez sur **OK** pour confirmer.

## 5.3. Trier les stations

Les stations peuvent être triées de 3 manières différentes : Alphanumérique, Ensemble et Valides. Maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez et appuyez sur **OK** pour confirmer.

## 5.4. Mémoriser des stations

Pendant l'écoute d'une station DAB+, maintenez appuyée ★ jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** s'ouvre. Sélectionnez l'un des 20 préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute à l'aide de **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de préréglage spécifique en appuyant sur les touches **1 à 10** de la télécommande.

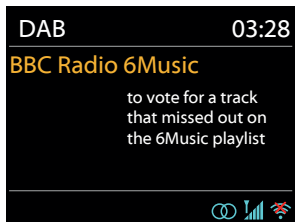
## 5.5. Rappel d'une station

Appuyez sur ★ pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un préréglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1 à 10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, ★ (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

## 5.6. Recherche manuelle

Comme pour la méthode de recherche normale et de sélection de stations d'une liste, vous pouvez également rechercher manuellement une station/fréquence particulière. Pour effectuer une recherche manuelle, maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez **Manual Tune** et choisissez une chaîne/fréquence particulière puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

## 5.7. Informations DAB affichées



Pendant l'écoute de la radio DAB, l'écran affiche les informations du morceau en cours. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**. Chaque fois **INFO** est appuyé, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre texte DLS, force du signal, type de programme, nom de l'ensemble, numéro de station/fréquence, taux d'erreur de signal, débit binaire/codec, heure et date.

### 5.7.1. Diaporama DAB+

En plus, DAB + peut afficher des diaporamas transmises par les stations radio. Pour passer en mode plein écran, appuyez sur **OK**. Pour minimiser, appuyez de nouveau sur **OK**.

## 5.8. Purge des stations non valides

Choisissez cette option pour retirer de la liste les stations qui ne sont plus accessibles. Maintenez appuyée la touche **Menu** pour sélectionner **Prune invalid** et confirmez avec **OK**.

## 5.9. Contrôle de la gamme dynamique (DRC)

Lorsque vous écoutez une musique avec une plage dynamique étendue dans un environnement bruyant, vous pouvez essayer d'améliorer l'écoute en appliquant une compression audio dynamique. La compression atténue les sons forts et amplifie les sons faibles.

Il y a trois niveaux de compression :

- DRC off : pas de compression. C'est le réglage par défaut.
- DRC low : compression moyenne.
- DRC élevée : compression maximale.

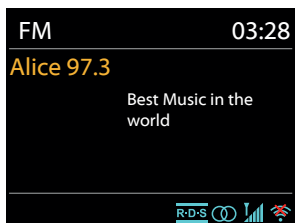
Maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez **DRC** puis choisissez **high, low** ou **off** et confirmez avec **OK**.

**Remarque** : la station radio sélectionnée doit prendre en charge la fonctionnalité DRC.

## 6. Mode FM

Le mode radio FM permet de recevoir des signaux analogiques de la bande FM et affiche des informations RDS (Radio Data System).

Pour accéder au **mode FM**, appuyez sur **🏠**, choisissez **FM radio** et appuyez sur **OK**.



### 6.1. Recherche de stations FM

Pour rechercher une station FM, appuyez sur **OK** (SCAN de la télécommande). La fréquence affichée augmente au fur et à mesure que la radio DR 890 CD recherche la bande FM. Elle s'arrête dès qu'elle capte une station. Vous pouvez appuyer sur **▲/▼** de la télécommande pour rechercher une station manuellement. Le pas est de 0,05 MHz.

### 6.2. Mémoriser une station

Pendant l'écoute d'une station FM, maintenez appuyée **★** jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** s'affiche. Sélectionnez l'une des 20 positions de préréglage pour mémoriser la station en cours avec **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de préréglage spécifique en appuyant sur les touches **1 à 10** de la télécommande.

### 6.3. Rappel une station

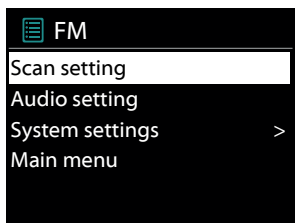
Appuyez sur **★** pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un préréglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1 à 10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, **★** (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

### 6.4. Informations sur la station en cours d'écoute

Pendant l'écoute, l'écran affiche la fréquence du flux, ou si des informations RDS sont disponibles, le nom de la station et toute information RDS telle que nom du programme, morceau, titre et les coordonnées de contact. S'il n'y a pas d'informations disponibles, il n'y aura que la fréquence qui sera affichée. Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre texte RDS, plus de texte RDS (station/type de programme), fréquence et la date du jour.

Les émissions stéréo et RDS sont indiquées avec un icône en bas de l'écran.

## 6.5. Réglages



### 6.5.1. Paramètres de recherche

Par défaut, la recherche FM s'arrête sur chaque station détectée. Changez les paramètres de recherche pour ne s'arrêter que sur les stations ayant une bonne force de signal, sélectionnez **YES** après avoir choisi «Strong station only?».

### 6.5.2. Paramètres audio

Toutes les stations émettent en stéréo. Pour celles émettant faiblement, le rapport signal/bruit risque d'être médiocre. Pour écouter des stations faibles en mono, sélectionnez FM> Audio settings: «Listen in mono only».

## 7. Mode Bluetooth

La DR 890 CD peut se connecter à d'autres sources Bluetooth et reproduire leurs flux audio. La portée Bluetooth maximale est d'environ 10 mètres, c'est pour cela que la radio ne peut pas se connecter à des casques Bluetooth, mais uniquement à des sources audio, telles que des smartphones.



Pour accéder au **mode Bluetooth**, appuyez sur **HOME** pour choisir **Bluetooth** puis appuyez sur **OK**. Quand vous sélectionnez le mode Bluetooth, l'appareil entre en mode couplage. Allumez votre smartphone/tablette/autre appareil Bluetooth pour rechercher la radio. Le nom du couplage Bluetooth de l'adaptateur radio est «DR 890 CD». Si le couplage est réussi, «Connected» s'affiche à l'écran et CD DR 890 lance la lecture à partir de votre appareil.

Lorsque la DR 890 CD est en attente de couplage, un icône Bluetooth en bas se met à clignoter. Si le couplage est réussi, un bip sera émis et l'icône Bluetooth devient fixe.



Vous pouvez alors contrôler la lecture de musique à partir de votre appareil Bluetooth. Pour annuler le couplage à partir de DR 890 CD, maintenez appuyée la touche **MENU** et sélectionnez **BT disconnect** ou maintenez appuyée **★**.

## 8. Mode CD



La DR 890 CD peut lire les disques CD-DA format audio, CD-R/CD-RW qui ont été finalisés\* après une opération de gravure. Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas être lus à cause d'une mauvaise gravure ou de la qualité des disques.



\* La finalisation permet aux disques CD-R/CD-RW d'être lus par des lecteurs audio. Vous pouvez ajouter des informations à un disque qui n'a pas été finalisé à l'aide d'un ordinateur mais il peut rester illisible.

Pour accéder au **mode CD** appuyez sur , choisissez **CD** puis appuyez sur **OK**

Appuyez sur  pour ouvrir le plateau du CD et insérez un CD avec la face imprimée vers le haut. Appuyez à nouveau sur  pour que le disque soit chargé automatiquement. L'appareil vérifie le type de CD et charge la liste de morceaux qu'il contient. L'écran affiche «Loading» pendant la lecture du CD.

### 8.1. Lecture

Utilisez  pour écouter le morceau précédent/suivant, maintenez appuyée  pour retourner/avancer rapidement.

Appuyez sur  pour suspendre la lecture. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture. Appuyez sur  pour arrêter la lecture.

Pour retirer le disque CD, appuyez sur . Vous pouvez utiliser les touches numériques pour choisir un morceau donné.




### 8.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour basculer entre la lecture normale, répéter une fois, répéter tout, (et répéter le dossier pour un CDMP3/WMA).

Maintenez appuyée la touche **SHUFFLE** pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

### 8.3. Programmation de morceaux d'un CD

Arrêtez la lecture si elle est en cours.

Appuyez sur  pour commencer la programmation. Pour définir le premier morceau du programme, utilisez  ou  pour le rechercher. Appuyez sur **OK** pour confirmer et continuer avec le morceau suivant.

Répétez les étapes ci-dessus pour ajouter d'autres morceaux. Lorsque la programmation est terminée, appuyez sur .

Appuyez sur  pour commencer la lecture des morceaux programmés.

### 8.4. CD MP3/WMA

La DR 890 CD peut lire des CD-R et CD-RW contenant des fichiers MP3 et WMA. Dans cette section on suppose que le fichier est équivalent à une piste de CD.

Les contrôles de lecture sont les mêmes que dans „8.1. Lecture“, „8.2. Répétition de lecture / Lecture aléatoire“ et „8.3. Programmation de morceaux d'un CD“. La DR 890 CD permet de sauter des dossiers à l'aide de **FOLDER UP/FOLDER DOWN** de la télécommande. Le premier fichier du dossier suivant ou précédent sera lu et des informations supplémentaires peuvent être affichées en appuyant sur **INFO**.


Un CD MP3/WMA ne peut pas contenir plus de 512 fichiers et plus de 99 dossiers. Les fichiers MP3 et WMA doivent être créés avec un taux d'échantillonnage audio de 44,1 kHz (ceci est normal pour les fichiers créés à partir de CD audio).

Les débits MP3 et WMA allant jusqu'à 320 kBit par seconde sont pris en charge. Les fichiers WMA sans perte ne sont pas pris en charge. Cette unité ne lit pas des fichiers protégés contre la copie (DRM).

Lors de gravures de fichiers audio sur des CD-R et CD-RW, plusieurs incidents peuvent apparaître et causer des problèmes en cours de lecture. Généralement ces problèmes sont causés par une mauvaise gravure du CD, un mauvais logiciel d'encodage audio, des paramètres matériels du graveur CD ou du PC, ou par le CD utilisé. Si de tels problèmes se produisent, pour obtenir plus d'informations, contactez les services à la clientèle de votre graveur CD ou du logiciel ou consultez la documentation sur leur produit. Lorsque vous faites des gravures de CD audio, respectez la réglementation légale et assurez-vous que vous ne violez pas le droit d'auteur.

## 9. Mode entrée auxiliaire

En mode entrée auxiliaire, la lecture audio se fait à partir d'une source externe telle qu'un lecteur MP3. Pour utiliser le mode entrée auxiliaire :

- Baissez le volume de la DR 890 CD et de la source audio (s'il est réglable).
- Connectez la source audio externe à la prise d'entrée auxiliaire stéréo 3,5mm située à l'avant de l'unité.
- Appuyez sur , puis allez à **Aux-In** et appuyez sur **OK**.
- Réglez le volume de la DR 890 CD et de la source audio (si nécessaire).

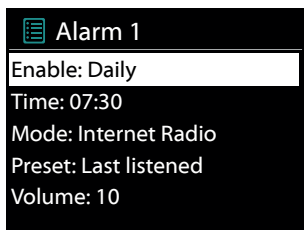


## 10. Veille automatiquement (Minuteur)

La veille automatique fait passer la DR 890 CD en mode veille après un certain temps choisi : 15/30/45/60 minutes. Pour régler le minuteur de veille automatique, maintenez appuyée la touche **MENU**, accédez vous au **menu principal**, sélectionnez **Sleep** et réglez l'heure. Une fois l'heure réglée, un icône de lune avec le temps restant sera affiché dans le coin inférieur gauche de l'écran.

## 11. Alarme

Il y a deux alarmes de réveil différentes avec rappel d'alarme. Chaque alarme peut être réglée pour se déclencher dans un mode particulier.






Pour régler une alarme, maintenez appuyée la touche **MENU** allez au **menu principal**, sélectionnez **Alarms**.

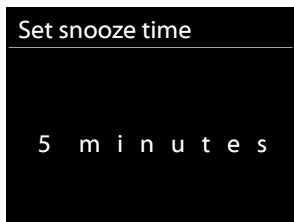
Sélectionnez le numéro de l'alarme (1 ou 2), puis configurez les paramètres suivants :

- Activer/désactiver
- Fréquence : Quotidienne, une fois, les week-ends ou les jours de la semaine
- Heure
- Mode : sonnerie, radio Internet, DAB, FM ou CD
- Preset : Dernière station écoutée 1-10, Préréglées
- Volume : 0-32

Pour activer les nouveaux paramètres, faites défiler vers le bas et sélectionnez Save. L'écran affiche les alarmes actives avec un icône dans le coin inférieur gauche.

FR

À l'heure fixée, l'alarme se déclenche. Le volume de l'alarme commence à un niveau très bas et augmente jusqu'au volume fixé pendant une période d'environ 30 secondes. Pour activer le **rappel d'alarme**, appuyez sur une touche quelconque de l'unité ou de la télécommande à l'exception de . Vous choisir un intervalle de rappel d'alarme parmi 5/10/15/30, appuyez sur une touche quelconque à l'exception de . La radio retourne en mode de veille pendant la période choisie, avec l'icône de l'alarme clignotant et le temps restant. Appuyez sur de  l'unité ou de la télécommande pour désactiver l'alarme.



**Remarque** : Lorsque le mode sélectionné n'est pas disponible, la DR 890 CD utilise la sonnerie. La connexion d'un casque désactive les haut-parleurs, sauf pour les alarmes.

## 12. Paramètres système

Pour accéder aux paramètres système, maintenez appuyée la touche **MENU**, sélectionnez **System settings** et confirmez avec **OK**.

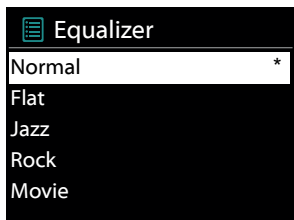
### 12.1. Égaliseur

Plusieurs modes d'égalisation prédéfinis sont disponibles : Normal, Plat, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop et Nouvelles.

Vous pouvez également créer votre propre égalisation avec des graves et aigus personnalisées.

Appuyez sur la touche **EQ** de la télécommande pour ouvrir l'égaliseur ; chaque fois que vous appuyez sur EQ, vous passez d'un mode à l'autre tout en entendant l'effet que ça donne. Pour confirmer le mode EQ, appuyez sur **OK**.

Rock est le réglage par défaut.





## 12.2. Réseau

### 12.2.1. Assistant de configuration

Accédez pour rechercher le SSID du point d'accès, puis entrez la clé WEP/WPA ou choisissez Push Button/Pin/Skip WPS pour vous connecter au réseau sans fil.

#### 1. Recherche de réseaux

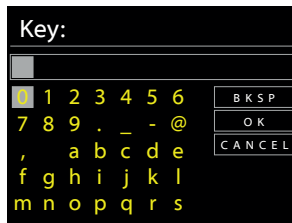
Votre radio DR 890 CD est compatible avec les principaux protocoles réseau et méthodes de chiffrement. La radio recherche les réseaux disponibles et les liste pour vous permettre d'en choisir un particulier.

Ces réseaux prennent en charge la fonctionnalité WPS qui facilite la connexion à ce réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page suivante.

Si votre réseau ne prend pas en charge la fonctionnalité WPS, une clé de cryptage de votre réseau vous sera demandée à l'étape suivante. Si votre réseau prend en charge WPS, il vous sera demandé de choisir entre les méthodes WPS «Push button» ou «PIN». Ou vous pouvez ignorer WPS afin d'entrer votre clé de cryptage.

#### 2. Réseau standard crypté

Pour accéder à la clé du réseau, utilisez le bouton de navigation ou les touches directionnelles de la télécommande pour déplacer le curseur dans les caractères et appuyez sur le bouton ou sur OK (SCAN) de la télécommande pour confirmer. Au fur et à mesure qu'un caractère est sélectionné, la clé se forme en haut de l'écran.



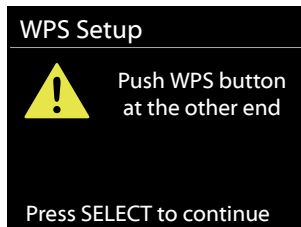
Pour sélectionner «Backspace» (BKSP), «OK» ou «Cancel» avec le bouton de navigation, tournez ce dernier sur «0» puis vers l'arrière.

#### 3. Réseaux cryptés WPS

Les réseaux cryptés WPS sont identifiés par [WPS] au début du nom du réseau. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour vous connecter :

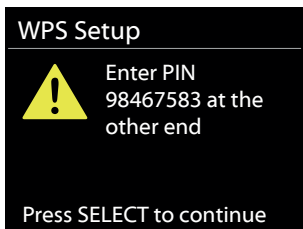
- Appuyer sur un bouton

La DR 890 CD vous demande d'appuyer sur le bouton de connexion situé sur le routeur. Elle recherche ensuite un réseau Push Button prêt et se connecte.



- Pin

La DR 890 CD génère un code à 8 chiffres que vous entrez dans le routeur sans fil, le point d'accès ou un registre externe.



- Méthode Skip WPS

Entrez la clé comme pour un réseau crypté standard. Voir point 2

Pour en savoir plus sur la configuration d'un réseau crypté WPS, consultez le guide d'utilisateur de votre routeur.

#### 4. Fin

La DR 890 CD essaie de se connecter au réseau sélectionné. Elle affiche Connected si l'installation est réussie. En cas d'échec de la connexion, la DR 890 CD retourne à l'écran précédent pour réessayer.

Appuyez sur le bouton de navigation ou sur OK de la télécommande pour quitter l'assistant de configuration.



#### 12.2.2. Configuration PCB WLAN

Configuration Push Button, il s'agit de connecter le point d'accès qui prend en charge WPS (Wi-Fi Protected Setup).

#### 12.2.3. Paramètres d'affichage

Afficher les informations du réseau connecté : Connexion active, adresse MAC, région WLAN, DHCP, SSID, adresse IP, masque de sous-réseau, adresse de la passerelle, DNS primaire et DNS secondaire.

#### 12.2.4. Région Wlan

Sélectionnez une région WLAN pour une connectivité WLAN optimale: Europe ou Australie.

#### 12.2.5. Paramètres manuels

Choisissez la connexion réseau et activez ou désactivez DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

### 12.2.6. Configuration de code PIN d'accès à distance

Permet de définir un code PIN à entrer avant de pouvoir se connecter à distance via un réseau à la DR 890 CD.

### 12.2.7. Profil réseau

La DR 890 CD se rappelle des quatre derniers réseaux sans fil auxquels elle a été connectée, et essaie de se reconnecter automatiquement à celui qu'elle peut trouver. Là, vous pouvez voir la liste des réseaux enregistrés. Vous pouvez supprimer des réseaux indésirables en tournant et en appuyant sur le bouton ou sur **OK** de la télécommande puis en choisissant YES pour confirmer la suppression.

### 12.2.8. Effacer les paramètres réseau

Pour effacer tous les paramètres réseau, sélectionnez **YES** et confirmez avec **OK**

### 12.2.9. Garder le réseau connecté

Si vous choisissez de garder le réseau connecté, le WiFi ne se déconnecte pas, même en mode veille. Cela signifie que la radio reste toujours connectée. Cette option permet à l'unité d'être prête pour le streaming DLNA dans tous les modes de fonctionnement. Pour plus d'informations sur le streaming DLNA, reportez-vous à la Section „4.5. DMR (streaming DLNA)“.

### 12.3. Heure/Date

Permet de régler manuellement l'heure, le format de l'heure, le fuseau horaire et l'heure d'été.

### 12.4. Langue

La langue par défaut est l'allemand. Vous pouvez choisir une autre langue.

Voici les langues disponibles : Anglais, danois, néerlandais, finnois, français, allemand, italien, norvégien, polonais, portugais, espagnol, suédois et turc.

### 12.5. Restauration des paramètres par défaut

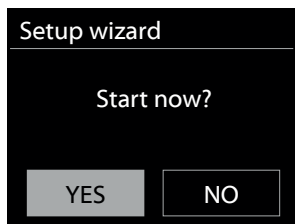
La restauration des paramètres par défaut réinitialise tous les paramètres utilisateur aux valeurs par défaut, donc l'heure et la date, la configuration du réseau et les présélections seront perdus. Toutefois, la version du logiciel actuel de la radio DR 890 CD sera maintenue, tout comme l'inscription au portail Internet Radio. Les stations radio Internet favorites restent mémorisées à moins que vous réenregistriez votre DR 890 CD avec un autre compte sur le portail.

### 12.6. Mise à jour du logiciel

De temps à autre, des mises à jour du logiciel deviennent disponibles, avec des corrections de bugs et/ou des nouvelles fonctionnalités. Vous pouvez rechercher les mises à jour manuellement ou régler votre radio DR 890 CD pour les rechercher automatiquement et périodiquement (par défaut). Si la radio détecte qu'un nouveau logiciel est disponible, elle vous demande si vous voulez effectuer la mise à jour. Si vous acceptez, elle télécharge la mise à niveau et l'installe. Cette opération conserve tous vos réglages.

**REMARQUE** : Avant de démarrer une mise à niveau du logiciel, vérifiez que la radio est branchée sur une prise secteur fournissant un courant stable. Débrancher l'alimentation pendant la mise à jour du logiciel peut endommager définitivement l'unité.

## 12.7. Assistant de configuration



### 12.7.1. Heure/Date

Format d'affichage

Vous pouvez choisir 12 ou 24 comme format de l'heure.

### 12.7.2. Mise à jour automatique

L'heure et la date peuvent être mises à jour manuellement ou automatiquement à partir de DAB, FM ou votre réseau. Cette option récupère les informations transmises sur la bande numérique, la bande FM ou l'Internet. L'horloge n'est mise à jour que dans un mode correspondant, aussi sélectionnez, de préférence, un mode que vous utilisez régulièrement.

DAB et FM utilisent les signaux horaires émis avec les transmissions radio. Réseau utilise un signal horaire envoyé par le portail Internet Radio lorsque la radio est connectée au réseau.

### 12.7.3. Fuseau horaire et heure d'été

Définissez votre fuseau horaire. Activez l'option heure d'été si elle est utilisée dans votre pays.

### 12.7.4. Mise à jour manuelle

Si «Pas de mise à jour» a été choisie, l'assistant vous demande de régler l'heure et la date manuellement. La date et l'heure s'affichent sous la forme jj-mm-aaaa (jour-mois-année) et hh:mm (heure:minutes).

La valeur active clignote. Réglez chaque valeur à l'aide du bouton de navigation ou des touches ▲/▼ de la télécommande. Une fois une valeur est réglée, appuyez sur **OK** de la télécommande pour continuer le réglage avec la valeur suivante.

## 12.8. Info

Affiche la version du microprogramme et le numéro d'identification de la radio.

## 12.9. Rétroéclairage

Vous pouvez choisir un niveau de rétroéclairage parmi High, Medium et Low et le niveau de luminosité parmi Medium et Low. Vous pouvez également régler la durée après laquelle la radio passe au niveau de luminosité une fois éteinte.

## 12.10. Multi pièce

Ce menu décrit la fonctionnalité multi pièce de la radio. Pour plus d'information, reportez-vous à „13. Application UNDOK“. L'application UNDOK, permet d'utiliser les mêmes fonctions de façon plus confortable.

Cette section ne couvre que les bases de la fonction Multi pièce. Pour plus d'informations, téléchargez le guide d'utilisation à l'adresse [www.alan-electronicis.de/download.aspx](http://www.alan-electronicis.de/download.aspx)

### 12.10.1. Voir les détails

Ce menu affiche les détails actuels des réglages Multi pièce de la radio.

### 12.10.2. Créer un nouveau groupe

Dans ce menu, vous pouvez créer un nouveau groupe Multi pièce en fournissant son nom

### 12.10.3. Ajouter un groupe

Sil d'autres appareils Multi pièce existent, ils seront sélectionnés ici et ajoutés au groupe en cours.

### 12.10.4. Lister les clients actuels

Affiche tous les appareils qui ont été regroupés avec la DR 890 CD.

### 12.10.5. Quitter le groupe

La radio quitte le groupe Multi pièce actuel. Toutes les autres unités restent dans ce groupe.

### 12.10.6. Dissocier le groupe

La radio sort du groupe ainsi que toutes les autres radios.

## 12.11. Sélectionnez la sortie audio

Choisissez ici entre «Haut-parleur **ou** écouteur» (HP/ÉT, par défaut) ou «Haut-parleur **et** écouteurs» (HP+ÉT).

- Haut-parleur **ou** écouteurs: la connexion d'un casque désactive les haut-parleurs, sauf pendant les alarmes.
- Haut-parleur **et** écouteurs: sortie audio via les deux simultanément.

## 12.12. Format de l'heure en veille

Ici vous pouvez choisir une horloge analogique ou numérique avec date pour l'affichage en mode veille

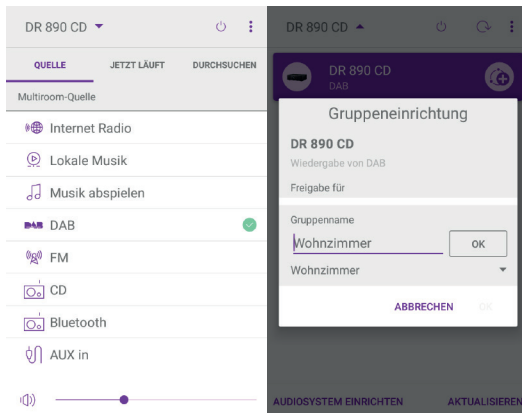
## 13. Application UNDOK

Les fonctions complètes de Multi pièce ne peuvent être utilisées qu'avec l'application UNDOK.

L'application est disponible pour Android et iPhone.

UNDOK offre les possibilités suivantes :

- Commande à distance confortable de la radio dans le même réseau WiFi via l'écran tactile de votre smartphone.
- Regroupement avec d'autres appareils Multi pièce.
- Ecoute de la bibliothèque de musique de votre smartphone.



## Spécifications techniques

Modèle	DR 890 CD
Description	Radio Internet DAB+/FM/BT avec lecteur CD
Affichage	Écran couleur TFT 2,8"/320 x 240
Réseau pris en charge	Sans fil (WiFi 2,4GHz/5GHz) IEEE 802.11a/b/g/n Bluetooth (BT 4.0, prise en charge des profils A2DP, AVRCP)
Clé de cryptage	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Diffusion	UPnP, DLNA
Formats de lecture pris en charge (streaming et USB)	MP3 (jusqu'à 320 kbit/s), WMA (jusqu'à 384 kbit/s), WAV (jusqu'à 1,536 mbit/s), AAC/AAC+ (jusqu'à 96kHz, 24bit), FLAC (jusqu'à 48kHz, 24bit)
Lecteur CD	Prise en charge de CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formats pris en charge (CD)	CD-DA, MP3, WMA (jusqu'à 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Bande III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 - 108,0 MHz, avec prise en charge des informations RDS
Alimentation électrique	Adaptateur secteur, 16VCC 2250mA
Alimentation de la télécommande	2 x pile AAA 1,5V
Consommation en veille	<1,0W
Consommation en veille réseau	<3,0W
Température de fonctionnement	0 °C - 35 °C
Puissance en sortie du haut-parleur	2 x 15W RMS
Branchements	Sortie casque 3,5mm Port USB (pour lecture seulement, <b>pas de charge</b> ) Prise d'entrée auxiliaire 3,5 mm, stéréo Prise d'alimentation DC IN
Dimensions	350mm(L) x 105mm(H) x 250mm(P)
Poids	3,5 kg

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

<b>Adaptateur d'alimentation électrique</b>	
Type	AKN7G-1600225V
Entrée	CA : 100 – 240V CA, 50/60Hz, 0,9A
Sortie	Alimentation CC : 16V, 2250mA
Niveau d'efficacité	V

N'utilisez que l'adaptateur secteur d'origine.

## 14. Guide de dépannage

Erreur	Suggestion
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifiez si l'adaptateur secteur est correctement branché.
Le système se plante	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laissez l'appareil débranché pendant 1 minute, puis le redémarrer.</li> <li>2. Si l'erreur n'a pas été résolue, restaurez les paramètres par défaut de l'appareil (voir chapitre „12.5. Restauration des paramètres par défaut“)</li> </ol>
Aucun son.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Activez la sortie sonore si elle a été désactivée</li> <li>2. Augmentez le volume sonore.</li> <li>3. Enlevez tout casque ou enceinte connecté dans la prise.</li> </ol>
Impossible d'établir une connexion réseau.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la fonction WLAN.</li> <li>2. Essayez de donner une adresse IP à l'appareil.</li> <li>3. Activez la fonction DHCP du routeur et réessayez d'établir une connexion réseau.</li> <li>4. Un pare-feu est activé sur le réseau : réglez le programme de manière à ce que l'accès soit possible.</li> <li>5. Redémarrez le routeur</li> </ol>
Impossible d'établir une connexion sans fil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le réseau WLAN existe au niveau du routeur.</li> <li>2. Rapprochez l'appareil du routeur.</li> <li>3. Assurez-vous que le mot de passe est correct.</li> </ol>
Impossible d'écouter la station Internet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez le réseau, le point d'accès ainsi que le pare-feu.</li> <li>2. La station peut ne pas être disponible actuellement, réessayez plus tard ou sélectionnez une autre station.</li> <li>3. Le lien de la station a changé ou la station ne transmet plus ; demandez plus d'informations auprès du fournisseur.</li> <li>4. Le lien de la station ajouté manuellement n'est pas correct, assurez-vous qu'il est correct et réessayez.</li> </ol>
Sifflement en mode FM.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez/réorientez l'antenne FM.</li> <li>2. Déplacez la radio.</li> </ol>
Pas de stations disponibles/Son incompréhensible/Son interrompé en mode DAB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Déplacez la radio.</li> <li>2. Recherchez uniquement les stations locales (signal fort).</li> <li>3. Vérifiez la couverture DAB locale.</li> </ol>
La fonction réveil ne marche pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Activez la fonction réveil.</li> <li>2. Un problème de son ne permet pas d'entendre la sonnerie. Reportez-vous à l'erreur « Aucun son ».</li> <li>3. Vous avez sélectionné une station comme source sonore de réveil mais vous n'avez pas établi de connexion réseau. Sélectionnez une autre source sonore de réveil ou reconfigurez la connexion.</li> </ol>
Lecteur USB ou MP3 non détecté.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le lecteur USB ou MP3 est correctement connecté.</li> <li>2. Certains disques durs USB nécessitent une alimentation externe, assurez-vous qu'il est branché à une source d'alimentation.</li> <li>3. Impossible d'utiliser certains lecteurs MP3 avec l'appareil, utilisez plutôt un lecteur USB.</li> </ol>



Erreur	Suggestion
Tous les autres cas indéterminés.	<p data-bbox="432 137 1010 264">La DR 890 CD peut être amenée à traiter un grand volume de données après une période de fonctionnement, quel que soit le mode, cela risque d'entraîner un plantage ou un dysfonctionnement du système. Redémarrez la DR 890 CD si nécessaire.</p> <p data-bbox="432 293 1010 443">Le fonctionnement normal de l'appareil peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si c'est le cas, pour que l'appareil reprenne son fonctionnement normal il suffit de le réinitialiser en suivant son guide d'utilisation. Placez l'appareil dans un autre endroit s'il ne fonctionne toujours pas normalement.</p> <p data-bbox="432 472 1010 547">L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est dans une zone à fortes interférences radio. L'appareil reprend un fonctionnement normal lorsqu'il n'y a plus d'interférences.</p>



## 15. Instructions de sécurité

Lisez attentivement ce guide. Ce guide contient des informations importantes qui vous permettent de tirer le meilleur de votre produit tout en garantissant une installation et une utilisation correcte et sûre.

### Informations générales relatives à la sécurité

- Gardez le produit et tous ses composants hors de la portée des enfants.
- N'essayez pas d'ouvrir le produit. Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Une manipulation non autorisée de l'appareil peut l'endommager et annuler la garantie.
- N'utilisez pas votre radio près d'un matériel médical d'urgence/de soins intensifs, si vous portez un stimulateur cardiaque ou pendant une tempête électrique.
- L'utilisation de la radio à un volume élevé pendant de longues périodes peut entraîner des dommages auditifs irréversibles. Maintenez toujours le volume à un niveau raisonnable.

### Source d'alimentation

- Utilisez uniquement la source d'alimentation fournie avec le produit. L'utilisation d'une source d'alimentation non autorisée annule votre garantie et pourrait endommager irrémédiablement le produit.
- Débranchez votre radio du secteur pendant les orages.
- Assurez-vous toujours que la radio est éteinte avant de la débrancher ou de changer de source d'alimentation.
- Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
- Si vous n'envisagez pas d'utiliser votre radio avant longtemps, débranchez-la du secteur en tirant sur la prise du cordon d'alimentation. Cette précaution peut vous éviter des débuts d'incendie.

### Humidité et Eau

- Il faut garder la radio loin de toute humidité. Évitez d'exposer la radio aux pluies, à l'humidité et aux liquides qui pourraient affecter tous ses circuits.
- Ne laissez pas la radio dans un endroit à basse température car de l'humidité peut se former à l'intérieur et pourrait endommager ses circuits.
- N'utilisez pas la radio dans un environnement poussiéreux car la poussière peut endommager les composants électroniques internes et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

### la ventilation

- Si vous déplacez votre radio d'un endroit froid à un endroit plus chaud, attendez qu'elle se réchauffe à la nouvelle température avant de la mettre en route. Vous risquez, sinon, de générer une condensation susceptible de gêner le bon fonctionnement de la radio.
- N'obstruez pas et ne couvrez pas les fentes, les trous et les ouvertures du produit en le plaçant sur des tapis, couverture ou lits car ils sont conçus pour le bon fonctionnement et/ou la ventilation du produit

### Sources de chaleur et flammes

- Ne laissez pas la radio dans des endroits à températures élevées car les pièces en plastique peuvent se déformer sous l'effet de la chaleur.
- À conserver à l'abri du soleil et des sources de chaleur telles que des radiateurs.

## 16. Informations sur la garantie et le recyclage

La loi nous enjoint de joindre les informations de mise au rebut et de garantie, ainsi que la déclaration de la conformité EU avec les instructions d'utilisation, pour chaque pays et chaque appareil. Ces informations sont rapportées dans les pages suivantes.

### Garantie de 2 ans à partir de la date d'achat

Le fabricant/revendeur garantit cet appareil pendant deux ans à compter de sa date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de fonctionnement dus à des composants défectueux ou des fonctions incorrectes, survenant pendant la période de garantie, mais non ceux consécutifs à une usure ou une détérioration telle que, sans y être limité : piles usées, rayures sur l'écran, boîtier endommagé, antenne cassée ; ni ceux consécutifs à des effets externes tels que la corrosion, une surtension provoquée par un bloc d'alimentation externe inadapté ou l'utilisation d'accessoires inappropriés. Les défauts dus à une utilisation non prévue sont également exclus de la garantie.

Pour tout recours en garantie, prenez contact avec votre revendeur local. Le revendeur réparera ou échangera le produit ou l'envoi à un centre de services agréé. Vous pouvez également contacter directement notre partenaire de services. En même temps que votre appareil, joignez une preuve de votre achat et un descriptif, le plus clair possible, du problème rencontré.

### 16.1. Déchets d'équipements Électriques et Électroniques (DEEE) et recyclage



Les lois européennes ne permettent plus de vous débarrasser de vos appareils électriques ou électroniques désuets ou défectueux en les jetant avec vos ordures ménagères. Vous devez les déposer auprès d'un point de collecte afin qu'ils soient recyclés ou éliminés correctement. Cette initiative, financée par l'industrie, permet de protéger notre environnement et de récupérer des matières premières utiles.

### 16.2. Adresse du service technique et assistance technique par téléphone (pour les appareils vendus en Allemagne)

**Alan Electronics GmbH**  
Service  
Daimlerstraße 1K  
D – 63303 Dreieich  
Allemagne

Contactez notre service d'assistance par téléphone au **+49 (0) 6103 9481 66** (frais normaux pour le réseau fixe allemand) ou par e-mail à **Service@alan-electronics.de**

### Déclaration de conformité

Par la présente, Alan Electronics GmbH déclare que l'équipement radio DR 890 CD est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
[www.alan-electronics.de/download.aspx](http://www.alan-electronics.de/download.aspx)



**Droits d'impression réservés.**

**Nous nous réservons le droit de modifier toute information rapportée dans ce document sans notification préalable.**

© 2017 Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1k, 63303 Dreieich



## ALBRECHT Radio digitale DR 890 CD



**Manuale**

**Italiano**

# Indice

1. Primi passi.....	89
1.1. Lingua.....	89
1.2. Contenuto della confezione.....	89
1.3. Per iniziare.....	89
2. Panoramica della DR 890 CD/Descrizione tasti.....	90
2.1. Anteriore.....	90
2.2. Indietro.....	90
2.3. Descrizione tasti.....	91
2.4. Telecomando.....	92
2.5. Modalità.....	93
3. Internet Radio.....	93
3.1. Ultima ascoltata.....	94
3.2. Elenco stazioni.....	94
3.3. Preferiti.....	94
3.3.1. Preimpostazione di una stazione.....	94
3.3.2. Richiamare una stazione.....	94
3.4. Preferiti online.....	94
3.4.1. Le mie stazioni aggiunte.....	95
3.5. Informazioni riproduzione corrente.....	95
4. Lettore multimediale.....	95
4.1. Supporto condiviso.....	96
4.2. Riproduzione USB.....	96
4.3. Ripetizione/Casuale.....	96
4.4. Informazioni riproduzione corrente.....	96
4.5. DMR (Streaming DLNA).....	97
4.6. Controllo su PC.....	97
4.7. Controllo su smartphone/tablet.....	98
5. Modalità DAB/DAB+.....	98
5.1. Scansione delle stazioni DAB.....	98
5.2. Elenco stazioni.....	99
5.3. Ordine stazioni.....	99
5.4. Preimpostazione di una stazione.....	99
5.5. Richiamare una stazione.....	99
5.6. Sintonizzazione manuale.....	99
5.7. Informazioni display DAB.....	99
5.7.1. Presentazione DAB+.....	99
5.8. Eliminazione non valida.....	100
5.9. Controllo di gamma dinamica (DRC).....	100
6. Modalità FM.....	100
6.1. Scansione delle stazioni FM.....	100
6.2. Preimpostazione di una stazione.....	100
6.3. Richiamare una stazione.....	100
6.4. Informazioni riproduzione corrente.....	101
6.5. Impostazioni.....	101
6.5.1. Impostazioni di scansione.....	101
6.5.2. Impostazione audio.....	101
7. Modalità Bluetooth.....	101
8. Modalità CD.....	102
8.1. Riproduzione.....	102
8.2. Ripetizione/Casuale.....	102
8.3. Programmazione traccia CD.....	102
8.4. MP3/WMA CD.....	102
9. Modalità Aux-In.....	103
10. Spegnimento (Timer).....	103
11. Sveglia.....	103
12. Impostazioni di sistema.....	104
12.1. Equalizzatore.....	104
12.2. Rete.....	105
12.2.1. Procedura guidata di rete.....	105
12.2.2. Configurazione WLAN PCB.....	106

12.2.3. Impostazioni di visualizzazione .....	106
12.2.4. Regione Wlan.....	106
12.2.5. Impostazioni manuali .....	106
12.2.6. Configurazione PIN remoto di rete.....	107
12.2.7. Profilo di rete .....	107
12.2.8. Annulla impostazioni di rete .....	107
12.2.9. Mantenere la rete collegata.....	107
12.3. Ora/Data.....	107
12.4. Lingua .....	107
12.5. Ripristino impostazioni fabbrica .....	107
12.6. Aggiornamento software .....	107
12.7. Configurazione guidata .....	108
12.7.1. Ora/Data.....	108
12.7.2. Aggiornamento automatico .....	108
12.7.3. Fuso orario, Ora legale .....	108
12.7.4. Aggiornamento manuale .....	108
12.8. Info .....	108
12.9. Retroilluminazione.....	108
12.10. Multiroom .....	108
12.10.1. Visualizza dettagli.....	108
12.10.2. Crea Nuovo Gruppo .....	108
12.10.3. Aggiungi al Gruppo.....	108
12.10.4. Elenco Client correnti.....	109
12.10.5. Lascia Gruppo.....	109
12.10.6. Annulla Gruppo .....	109
12.11. Selezione l'uscita audio.....	109
12.12. Formato orologio standby .....	109
13. APP UNDOK .....	109
14. Risoluzione dei problemi .....	111
15. Istruzioni di sicurezza .....	113
16. Garanzia e informazioni sul riciclaggio.....	114
16.1. WEEE e riciclaggio.....	114
16.2. Indirizzo assistenza e hotline tecnica (per unità vendute in Germania).....	114

## 1. Primi passi

### 1.1. Lingua

Se si desidera modificare la lingua, premere e tenere premuto **"MENU"** sulla radio e andare a **"Systemeinstellungen > Sprache"** per passare alla lingua preferita.

### 1.2. Contenuto della confezione

Assicurarsi che il contenuto seguente sia incluso nella confezione:


1. DR 890 CD Radio
2. Alimentatore
3. Cavo audio da 3,5 mm
4. Antenna con cavo
5. Telecomando
6. Manuale dell'utente

### 1.3. Per iniziare

Collegare l'antenna con cavo fornita o un'antenna DAB/FM esterna, nonché l'alimentatore al retro della DR 890 CD e inserirla nella presa di corrente. Accedere la radio attraverso l'interruttore posto sul retro.

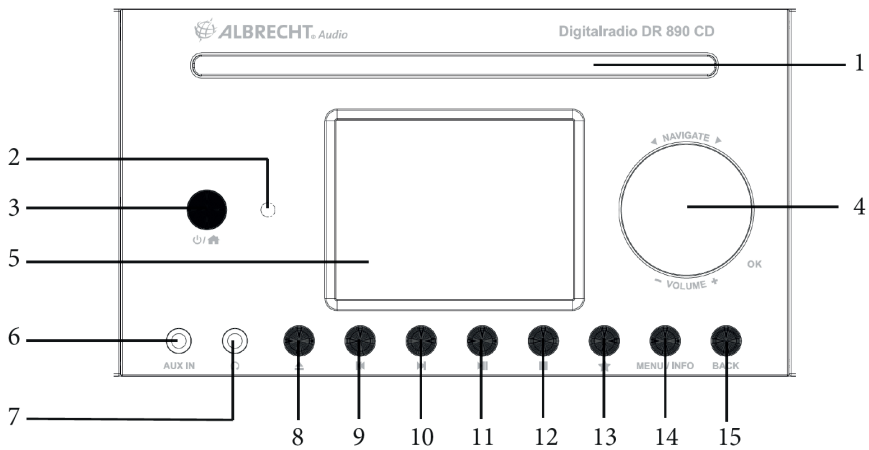
Tenere l'ambiente di rete pronto per il WiFi wireless: Assicurarsi di aver configurato la rete wireless e di avere la password di sicurezza WEP, WPA o WPA2 per attivare la connessione. È anche possibile usare la funzione WPS (WiFi Protected Setup) per accoppiamento semplice tra il dispositivo di rete e la DR 890 CD. Verificare se le spie sul dispositivo di rete sono nello stato appropriato.

Al primo utilizzo, il sistema chiede se si vuole avviare la Configurazione guidata. Selezionare YES per continuare la configurazione. Sarai in grado di configurare le impostazioni di data, ora e rete. Per dettagli relativi alla configurazione di rete fare riferimento alla Sezione „12.2. Rete“. Se si sceglie NO, la schermata successiva chiede se si desidera eseguire nuovamente la procedura guidata al successivo avvio di DR 890 CD.

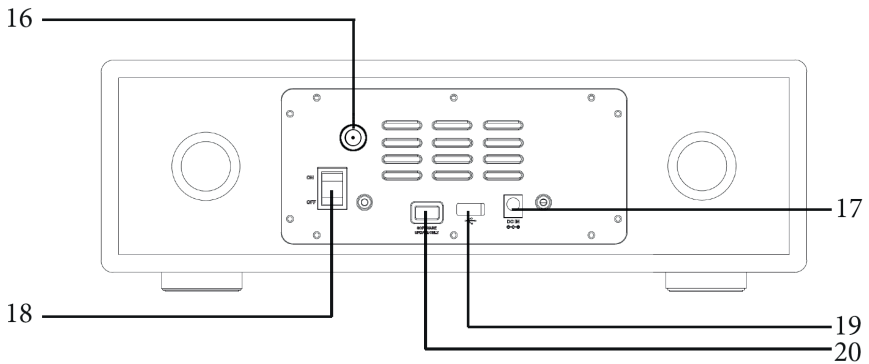
Premere  per accedere alla modalità standby. Quindi lo schermo visualizza, ora, data ed eventuali allarmi attivi. Dopo il primo avvio la DR 890 CD si collegherà automaticamente alla propria rete e all'ultima stazione riprodotta.

## 2. Panoramica della DR 890 CD/Descrizione tasti

### 2.1. Anteriore










### 2.2. Indietro

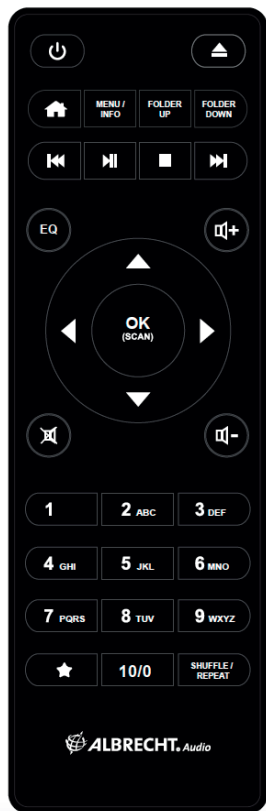


### 2.3. Descrizione tasti

N.		Descrizione	Funzione
1	CD	Vassoio CD	Riproduci CD
2		Ricevitore IR	Ricevi segnale a infrarossi dal telecomando
3		Acceso/Standby Home	Premere a lungo per accendere o mettere in standby Premere brevemente per tornare al menu home
4	VOLUME 	Manopola volume e navigazione	Ruotare per regolare il volume Ruotare per scorrere il MENU Premere per confermare una selezione (scansione alla stazione successiva)
5		Schermo	Schermo a colori TFT da 2,8"
6	Aux-In	Jack aux-in	Collegare sorgenti audio esterne da 3,5 mm
7		Presa cuffie	Collegare le cuffie, collegando le cuffie si disabilitano gli altoparlanti, eccetto che durante la sveglia
8		Espelli	Apri/chiudi il vassoio del CD
9		Traccia indietro	Premere per riprodurre la traccia precedente Premere e tenere premuto per riavvolgere rapidamente
10		Traccia successiva	Premere per riprodurre la traccia successiva Premere e tenere premuto per avanzare rapidamente
11		Riproduci - Pausa	Premere per riprodurre o mettere in pausa
12		Arresta	Premere per arrestare e tornare alla lista di riproduzione
13		Preferiti	Premere per aprire l'elenco dei preferiti. Premere e tenere premuto per salvare un preferito
14	Menu INFO	Menu Modalità Pulsante Info	Premere a lungo per aprire il menu Modalità Premere per spostarsi ciclicamente tra le informazioni
15	BACK	Pulsante Indietro	Torna indietro nei menu
16	Antenna	Connettore IEC	Per l'antenna con cavo o l'antenna esterna DAB/FM
17	DC-IN	Presa CC-IN	Collegare all'alimentazione
18	ON/OFF	Interruttore accensione/ spegnimento	Interruttore di accensione per CC-IN
19	USB	Porta USB	Connettore per sorgente audio USB esterna
20	UPDATE	SOLO AGGIORNAMENTO	Solo per aggiornamenti software

## 2.4. Telecomando

	Acceso/Standby	Premere per commutare tra Acceso/Standby
	Espellì	Apri/chiedi il vassoio del CD
	Pulsante Modalità	Premere per tornare al menu principale
MENU INFO	Menu Modalità Pulsante Info	Premere a lungo per aprire il menu Modalità Premere per spostarsi ciclicamente tra le informazioni
FOLDER UP		Passa alla cartella principale
FOLDER DOWN		Apri la cartella selezionata
	Traccia indietro	Premere per la traccia precedente Premere e tenere premuto per riavvolgere rapidamente
	Riproduci/Pausa	Premere per riprodurre o mettere in pausa
	Arresta	Premere e tornare alla lista di riproduzione
	Traccia successiva	Premere per la traccia successiva Premere e tenere premuto per avanzare rapidamente
EQ	Equalizzatore	Scorciatoia per Equalizzatore
	Volume +	Aumentare l'uscita audio
	Pulsante Su Sintonizzazione verso l'alto	Scorrere verso l'alto/DAB: Elenco stazioni FM: Sintonizzazione verso l'alto 0,05 MHz
	Tasto Sinistra	Sposta a sinistra nel MENU
OK SCAN	Seleziona SCAN	Per confermare la propria selezione Scansione FM per la stazione successiva
	Pulsante Destra	Sposta a destra nel MENU
	Sintonizzazione verso il basso Pulsante Giù	Scorrere verso il basso/DAB: Elenco stazioni FM: Sintonizzazione verso il basso 0,05 MHz
	Silenziamento	Per silenziare/attivare l'audio
	Volume -	Abbassare l'uscita audio
1-10	Richiamo di una preimpostazione	Premere a lungo per salvare la preimpostazione Premere brevemente per richiamare la preimpostazione
★	Preferiti	Premere per aprire l'elenco dei preferiti. Premere a lungo per salvare un preferito
SHUFFLE REPEAT	Pressione prolungata Pressione breve	Accensione/spengimento funzione casuale Accensione/spengimento funzione ripetizione





Per inserire le batterie AAA nel vano batterie, aprire il coperchio su lato posteriore del telecomando. La polarità corretta è mostrata nel vano batterie. Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

## 2.5. Modalità

Nel **menù principale** si possono scegliere le seguenti modalità di funzionamento: Internet Radio, Media Player, DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux-In, Spegnimento e Sveglie.

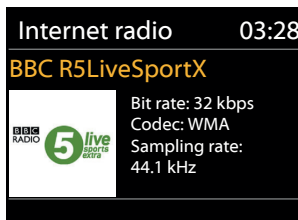
In alternativa, premere **Home** per accedere al Menu **Home**, passare alla modalità ruotando la **manipola di regolazione** o premere **▲** **o** **▼** sul telecomando.



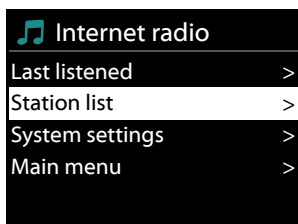
## 3. Internet Radio

DR 890 CD può riprodurre migliaia di stazioni radio e podcast dal mondo attraverso una connessione Internet a banda larga. Quando si seleziona Internet Radio, DR 890 CD contatta direttamente il portale Internet Radio per ottenere l'elenco delle stazioni. Il portale permette anche più elenchi di stazioni preferite che è possibile personalizzare.

Per accedere alla **Modalità Internet Radio**, premere **Home**, scegliere **Internet Radio** e premere **OK**.



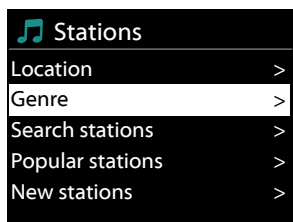
Se si sta già ascoltando una stazione Internet Radio, è possibile premere **Indietro** o **◀** sul telecomando per ritornare rapidamente all'ultimo ramo visitato dell'albero del menu, piuttosto premere e tenere premuto **MENU** per andare al primo menu della modalità Internet Radio. Premere **▶** per mettere in pausa la riproduzione. Premere nuovamente per riprodurre la stazione.



### 3.1. Ultima ascoltata

Quando la modalità Internet radio è riavviata, l'ultima stazione ascoltata è selezionata. Per selezionare un'altra stazione usata di recente, accedere qui per selezionare una delle ultime stazioni ascoltate. La maggior parte delle stazioni recenti appare nella parte alta dell'elenco.

### 3.2. Elenco stazioni



Le stazioni Internet Radio sono organizzate con diverse categorie, Località, Genere, Popolare e Nuova. È anche possibile trovare la stazione ricercando con una parola chiave.

### 3.3. Preferiti

Preferiti sono salvati nella radio e non è possibile accedervi da altre radio.

#### 3.3.1. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione IR, premere a lungo ★ fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

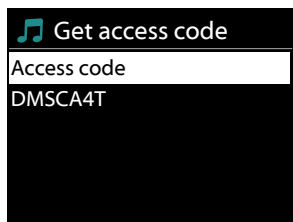
#### 3.3.2. Richiamare una stazione

Premere brevemente ★ per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il suo tasto corrispondente da **1** a **10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare ★ (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.

### 3.4. Preferiti online

I preferiti online non sono salvati sull'unità stessa, ma in una cartella sul portale Internet Radio e sono disponibili attraverso tutte le Internet Radio registrate sullo stesso account.

Per registrare la propria DR 890 CD, scegliere **Station list > Help > Get access code** per ottenere il codice di accesso al portale unico della radio. (Non confondere il codice di accesso al portale con il ID Radio dalle impostazioni di sistema).



Visitare il sito del portale all'indirizzo [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Se questa è la prima visita al portale, registrare un nuovo account, immettendo le seguenti informazioni:

- codice di accesso
- il proprio indirizzo e-mail
- password
- modello della radio

Se si possiede già un account e si desidera aggiungere un'altra radio, accedere al proprio account e selezionare My preferences > Add another Wi-Fi radio.

Una volta che la propria radio è registrata sul portale, è possibile utilizzare immediatamente le funzioni Preferiti Internet radio e stazioni aggiunte.

Per memorizzare una stazione in riproduzione come un Preferito, premere e tenere premuto la manopola **OK** until the display shows 'Favourite added'. fino a quando sul display non appare 'Favourite added'. La stazione appare nell'elenco delle stazioni preferite predefinite.

#### 3.4.1. Le mie stazioni aggiunte

Anche se il portale radio Internet contiene migliaia di stazioni, è possibile voler ascoltare stazioni non elencate. È possibile aggiungere le proprie attraverso il portale.

#### 3.5. Informazioni riproduzione corrente

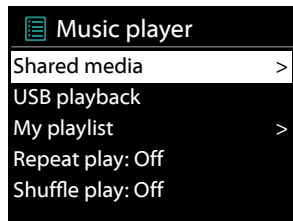
Durante la riproduzione, la schermata mostra il suo nome e la descrizione. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere **INFO**.


Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, ci si sposta ciclicamente tra nome/descrizione, genere/località, affidabilità, codec/frequenza di campionamento, buffer riproduzione e data odierna.





## 4. Lettore multimediale

La modalità Lettore multimediale riproduce file audio in formato MP3, WMA, WAV, AAC o FLAC da un computer sulla rete locale.

Per accedere alla **Modalità Lettore musicale**, premere  per scegliere **Music player** e premere **OK**.



Se stai già riproducendo un file musicale, è possibile premere **Indietro** o  sul telecomando piuttosto che premere e tenere premuto **MENU** per tornare rapidamente all'ultimo ramo visitato dell'albero del menu.

È anche possibile usare  o  per riprodurre la traccia precedente o successiva, premere e tenere premuto per avanzare o tornare indietro velocemente. Premere  per riprodurre o mettere in pausa. Premere  per arrestare la riproduzione e tornare alla lista dei brani.

#### 4.1. Supporto condiviso

Se ha impostato un supporto condiviso, dovresti vedere un voce consistente di <computer name>: <Shared media name>. Se i file multimediali condivisi si trovano su più computer, compare l'elenco delle alternative. Scegliere da qui il file condiviso che si intende riprodurre.



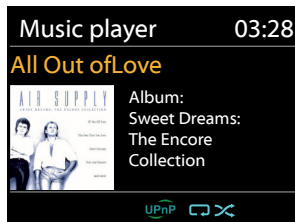
Da questo punto in poi, i menu sono generati dal server del supporto condiviso. Il primo menu mostra un elenco dei tipi di file multimediali, ad es. Musica, Video, Immagini e Elenchi di riproduzione. DR 890 CD può riprodurre solo musica e liste di riproduzione.

C'è anche una funzione ricerca che trova tracce in modo simile alla ricerca Internet Radio.

Da Musica, ci sono numerosi

modi per selezionare tracce incluso Genere, Artista, Album, Compositore, Valutazione.

Una volta trovata una traccia che si desidera riprodurre, premere **OK**. Una breve pressione riproduce la traccia immediatamente.



#### 4.2. Riproduzione USB

Quando questo menu è selezionato, i menu sono generati dalle cartelle sul dispositivo USB. Sfogliare le cartelle con la manopola di navigazione e il pulsante **Indietro** o i tasti di direzione sul telecomando. Il display mostra le cartelle e i nomi dei file (non necessariamente i nomi della tracce). Una volta trovata una traccia che si desidera riprodurre, premere **OK**. Una breve pressione riproduce la traccia immediatamente.

**Nota:** La porta USB è solo per riproduzione musicale, essa non supporta la funzionalità di ricarica.

#### 4.3. Ripetizione/Casuale

È possibile impostare queste opzioni per ripetere le tracce o riprodurle in ordine casuale. Per attivare **Repeat** o **Shuffle** premere il pulsante corrispondente sul telecomando.

#### 4.4. Informazioni riproduzione corrente

Durante la riproduzione di un brano, lo schermo mostra il brano e l'artista. C'è anche una barra di avanzamento con l'indicazione del tempo trascorso e il tempo totale della traccia. Sulla parte bassa dello schermo, un'icona indica UPnP o USB a seconda della sorgente. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere **INFO**.

Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, ci si sposta ciclicamente tra: artista, album, codec/frequenza di campionamento, buffer riproduzione e data odierna.

È supportata la copertina dell'album della traccia dal server, mentre la copertina dell'album non è supportata da USB.

## 4.5. DMR (Streaming DLNA)



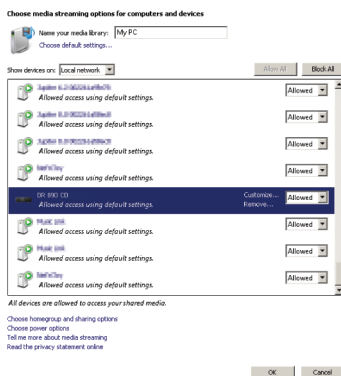
Musica condivisa nella Sezione „4.1. Supporto condiviso“ è un modo di riprodurre la musica dove si cerca l'elenco musicale e controllare la riproduzione da DR 890 CD. Questo argomento introdurrà un altro modo per effettuare la riproduzione della musica senza controllare la riproduzione sul DR 890 CD.

È possibile condividere file musicali da PC, cellulare Android o tablet, e usare direttamente il proprio PC, cellulare Android, tablet o iPhone/iPad per controllare la riproduzione della musica su DR 890 CD. È semplicemente chiamato streaming DLNA.

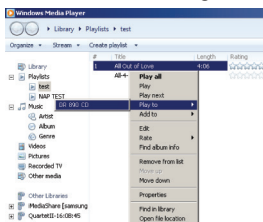
## 4.6. Controllo su PC

I requisiti di sistema PC per DLNA sono Windows 7 e Windows Media Player 12. Configurare come segue: Innanzitutto, condividere il supporto sul proprio PC con DR 890 CD.

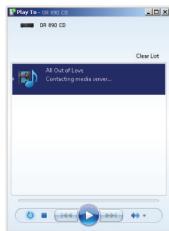
Windows Media Player > Streaming > Attiva Streaming Media > Opzione streaming media



Aprire Windows Media Player e fare clic su Streaming > Abilita telecomando del mio lettore. Fare clic su qualsiasi brano musicale nella libreria e scegliere Riproduci su **DR 890 CD**



Una casella di riproduzione musicale si apre per lo streaming.



Per arrestare la modalità DRM e passare a un'altra modalità, premere e tenere premuto **MENU** per selezionare **Menu Principale** e passare a un'altra modalità o riavviare la radio.

#### 4.7. Controllo su smartphone/tablet

È possibile ricercare e installare qualsiasi app DLNA gratuita o commerciale da **Google Play** o **Apple Store** se si sta usando cellulare Android, tablet o iPhone/iPad.

Si consiglia di usare BubbleUPnP su dispositivi Android e iPhone/iPad. Procedure per riproduzione della musica condivisa sull'app sono le seguenti:

1. Selezionare **DR 890 CD** come lettore.
2. Selezionare il server musica e scegliere la musica.

**NOTA:** Alcune App possono non supportare la riproduzione della musica da iPhone/iPod, ma possono ancora essere usate per controllare la riproduzione della musica da altri server. Alcune App consentono la riproduzione della musica su più lettori contemporaneamente. Alcune App possono creare un elenco di riproduzione se si sceglie più musica.

Studiare le istruzioni del software o App che si usa per godersi la riproduzione DLNA, se necessario.

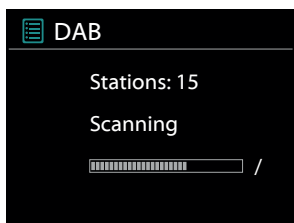
## 5. Modalità DAB/DAB+

La modalità DAB radio riceve radio digitale DAB/DAB+ e visualizza informazioni relative a stazione. Per accedere alla **Modalità DAB**, premere 🏠 per scegliere **DAB** e premere **OK**.

Per prestazioni ottimali assicurarsi che l'antenna sia correttamente regolata per ottenere la massima potenza di segnale e la migliore qualità di suono possibile (solo per FM). L'icona nell'angolo in basso a destra del display mostra la potenza del segnale DAB/DAB+ rilevata dal dispositivo.

### 5.1. Scansione delle stazioni DAB

La prima volta che si seleziona la modalità radio DAB, o se l'elenco delle stazioni è vuoto, DR 890 CD esegue automaticamente una scansione completa per cercare le stazioni disponibili.



Quando la scansione è completa, la radio mostra un elenco delle stazioni disponibili.

Se si desidera effettuare nuovamente una scansione DAB, premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu dove è possibile selezionare **Scan** e confermare con **OK**. L'elenco stazioni sarà aggiornato di conseguenza.

## 5.2. Elenco stazioni

Per modificare una stazione, premere ▲/▼ sul telecomando, selezionare una stazione e premere **OK**. Una volta selezionato, la stazione è riprodotta e sullo schermo appaiono le informazioni relative alla stazione, brano o show. O premere e tenere premuto **Menu** per accedere al menu, quindi selezionare **Station List** per visualizzare l'elenco delle stazioni già scansionate. Ruotare la **manopola di navigazione** o premere ▲/▼ sul telecomando per selezionare la stazione che si desidera ascoltare e premere **OK** per confermare.

## 5.3. Ordine stazioni

Le stazioni possono essere organizzate in 3 modi diversi: Alfanumerico, Ensemble, Validata. Premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare e premere **OK** per confermare.

## 5.4. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione DAB+, premere a lungo ★ fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

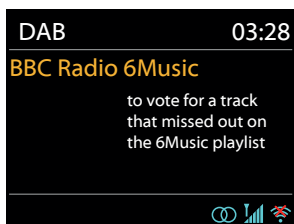
## 5.5. Richiamare una stazione

Premere brevemente ★ per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il suo tasto corrispondente da **1** a **10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare ★ (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.

## 5.6. Sintonizzazione manuale

Come il metodo normale di scansione e selezione di stazioni radio da un elenco, è possibile anche sintonizzare manualmente una particolare frequenza/canale. Per sintonizzare manualmente premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare **Manual Tune** e scegliere un canale/frequenza particolare e premere **OK** per confermare.

## 5.7. Informazioni display DAB



Mentre si sta riproducendo la radio DAB, il display mostra informazioni relative al brano corrente. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere **INFO**. Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, che mostra ciclicamente testo DLS, potenza di segnale, tipo di programma, nome gruppo, numero canale/frequenza, frequenza errore segnale, bit rate/codec, ora e data.

### 5.7.1. Presentazione DAB+

Inoltre, DAB+ è in grado di mostrare la presentazione delle immagini trasmesse dalle stazioni radio. Per passare allo schermo intero, premere **OK**. Per ridurre premere nuovamente **OK**.

## 5.8. Eliminazione non valida

Accedere per rimuovere le stazioni che sono elencate, ma non disponibili. Premere e tenere premuto **Menu** per selezionare **Prune invalid** e confermare con **OK**.

## 5.9. Controllo di gamma dinamica (DRC)

Se si ascolta la musica con un intervallo a elevata dinamica in un ambiente rumoroso, potrebbe essere necessario comprimere l'intervallo della dinamica. Questo rende i suoni deboli più forti e quelli forti più deboli.

Ci sono 3 livelli di compressione:

- DRC off - nessuna compressione. Questa è l'impostazione predefinita.
- DRC low - compressione media.
- DRC high - compressione minima.

Premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare **DRC** scegliere **high, low o off** e **OK** per confermare.

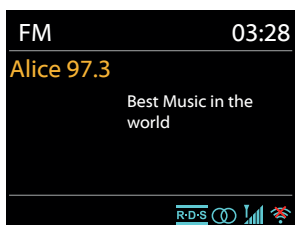
**Nota:** la stazione radio selezionata deve supportare la funzionalità DRC.

IT

## 6. Modalità FM

La modalità radio FM riceve una radio analogica dalla banda FM e visualizza le informazioni RDS (Sistema Dati Radio).

Per accedere alla **Modalità FM**, premere **🏠**, scegliere **FM radio** e premere **OK**.



### 6.1. Scansione delle stazioni FM

Per cercare una stazione FM, premere **OK** (SCAN sul telecomando). Il display della frequenza inizia a muoversi verso l'alto/basso quando DR 890 CD esegue la scansione della banda FM. Si ferma quando una stazione è ricevuta. Premendo a questo punto **▲/▼** sul telecomando, è possibile sintonizzare la stazione manualmente. Ogni passo di scansione è di 0.05MHz.

### 6.2. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione FM, premere a lungo **★** fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

### 6.3. Richiamare una stazione

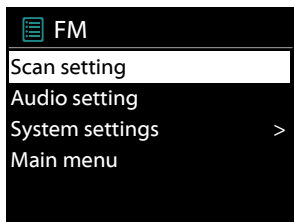
Premere brevemente **★** per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il suo tasto corrispondente da **1** a **10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare **★** (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.



## 6.4. Informazioni riproduzione corrente

Durante la riproduzione, lo schermo mostra la sua frequenza, o se le informazioni RDS sono disponibili, nome della stazione e altre informazioni RDS come nome programma, traccia, titolo e dettagli di contatto. Se nessuna informazione è disponibile, è mostrata solo la frequenza. Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, ci si sposta ciclicamente tra testo RDS, altre informazioni RDS (stazione/tipo di programma), frequenza e data odierna. Trasmissioni stereo e RDS sono indicate con un'icona nella parte bassa dello schermo.

## 6.5. Impostazioni



### 6.5.1. Impostazioni di scansione

Come predefinito, la scansione FM si ferma ad ogni stazione disponibile. Modificare le impostazioni di scansione per fermarsi solo sulle stazioni con una buona potenza di segnale, selezionare **YES** dopo aver scelto "Strong station only?".

### 6.5.2. Impostazione audio

Tutte le stazioni stereo sono riprodotte in stereo. Per stazioni deboli, ciò può comportare un basso livello di segnale. Per riprodurre stazioni deboli in mono, selezionare FM>Audio settings: "Listen in mono only".

## 7. Modalità Bluetooth

Il DR 890 CD è in grado di connettersi ad altre sorgenti Bluetooth e riprodurre il loro audio. Si noti che la portata massima del Bluetooth è di circa 10 metri e la radio non è in grado di collegarsi ad altre cuffie Bluetooth, ma solo sorgenti, come smartphone.



Per accedere alla **Modalità Bluetooth**, premere **HOME** per scegliere **Bluetooth** e premere **OK**.

Quando si seleziona la modalità Bluetooth, il dispositivo accede alla modalità di accoppiamento. Accendere il proprio smartphone/tablet/altri dispositivi Bluetooth per cercare questa radio. Il nome di accoppiamento Bluetooth dell'adattatore radio è "DR 890 CD". Se l'accoppiamento ha successo, lo schermo mostrerà "Connected" e il DR 890 CD avvia la riproduzione della musica dal proprio dispositivo.

Quando DR 890 CD attende l'accoppiamento, c'è un'icona Bluetooth lampeggiante in basso. Se l'accoppiamento è effettuato con successo, viene emesso un "bip" e l'icona Bluetooth diventa fissa.

Controllare la riproduzione musicale dal proprio dispositivo Bluetooth. Per scollegare dal DR 890 CD, premere e tenere premuto **MENU** e scegliere **BT disconnect** o premere e tenere premuto **★** per scollegare il Bluetooth.

## 8. Modalità CD

DR 890 CD può riprodurre dischi CD-R/CD-RW in formato audio CD-DA che sono stati finalizzati\* al completamento della registrazione. Può essere impossibile riprodurre alcuni dischi CD-R/CD-RW a causa di registrazione scarsa e ampia variazione della qualità del disco CD-R/CD-RW.

*\*La finalizzazione permette la riproduzione di un disco CD-R/CD-RW su lettori audio. Un disco che non è stato finalizzato può avere informazioni aggiuntive usando un computer, ma non è sempre riproducibile.*

Per accedere alla **Modalità CD**, premere **🏠** per scegliere **CD** e premere **OK**.

Premere **▲** per aprire il vassoio del CD e inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto. Premere nuovamente **▲** e il disco sarà caricato automaticamente. L'unità verificherà il tipo di CD e carica il suo elenco tracce. Il display mostra 'Caricamento' mentre il CD è letto e inizierà quindi la riproduzione.

### 8.1. Riproduzione

Utilizzare **◀** o **▶** per riprodurre la traccia precedente o successiva, premere e tenere premuto **◀◀** o **▶▶** per avanzare o tornare indietro velocemente.

Premere **⏸** per mettere in pausa la traccia. Premere nuovamente per riprendere. Premere **■** per arrestare la traccia.

Per estrarre il CD, premere **▲**. È possibile premere il tasto numerico per andare alla traccia selezionata.

### 8.2. Ripetizione/Casuale

Premere brevemente **REPEAT** sul telecomando per alternarsi tra riproduzione normale, ripeti uno, ripeti tutto (e ripetizione cartella per CD MP3/WMA).

Premere e tenere premuto **SHUFFLE** per accendere/spengere la funzione casuale.

### 8.3. Programmazione traccia CD

Prima arrestare la riproduzione se la traccia è in riproduzione.

Premere **★** per programmare. Impostare la prima traccia programmata, usare **◀** o **▶** per cercare la traccia. Premere **OK** per confermare e impostare la traccia programmata successiva.

Ripetere i passi. Quando la programmazione è completata, premere **★**.

Premere **⏸** per arrestare la riproduzione della traccia programmata.

### 8.4. MP3/WMA CD

DR 890 CD è in grado di riprodurre dischi CD-R e CD-RW che contengono file MP3 e WMA. In questa sezione di presume che un file sia equivalente a una traccia CD.

I controlli di riproduzione sono gli stessi riportati in „8.1. Riproduzione“, „8.2. Ripetizione/Casuale“ e „8.3. Programmazione traccia CD“. Inoltre, DR 890 CD consente di saltare cartelle premendo **FOLDER UP** o **FOLDER DOWN** sul telecomando. Il primo file della cartella successiva o precedente sarà riprodotto ed è possibile anche visualizzare informazioni aggiuntive premendo **INFO**.

Un CD MP3/WMA non può contenere più di 512 file e non più di 99 cartelle. File MP3 e WMA devono essere creati con una frequenza di campionamento audio di 44.1kHz (ciò è normale per file creati da contenuto audio CD).

Sono supportate frequenze dati MP3 e WMA fino a 320 KBit per secondo. Non sono supportati file WMA Lossless. L'unità non riprodurrà file che includono protezione DRM (gestione dati digitali).

Quando si masterizzano dischi CD-R e CD-RW con file audio, possono sorgere vari problemi che possono portare problemi con la riproduzione. Solitamente tali problemi sono causati da un software di codifica audio o scrittura CD scarso, o da impostazioni hardware del masterizzatore CD del PC, o dal CD che si usa. Se emergono tali problemi, contattare l'assistenza clienti del proprio masterizzatore CD o produttore software o verificare la documentazione del prodotto per le relative informazioni. Quando si stanno creando CD audio, osservare tutte le linee guida locali e assicurarsi che il copyright di terzi non sia infranto.

## 9. Modalità Aux-In

La modalità di AUX IN consente di riprodurre contenuti audio da sorgenti esterne, quali lettori MP3. Per usare la modalità Aux-In:

- Abbassare il livello di volume sia sul DR 890 che sul dispositivo fonte dell'audio, se disponibile.
- Collegare la sorgente audio esterna a una presa stereo Aux-In da 3,5 mm sul lato anteriore.
- Premere **🏠**, quindi passare a **Aux-In** e premere **OK**.
- Regolare il volume sul DR 890 CD (e se necessario, sul dispositivo fonte dell'audio).

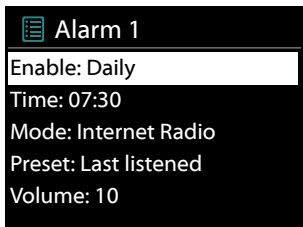


## 10. Spegnimento (Timer)

Il Timer Spegnimento porterà il DR 890 CD in modalità Standby dopo che il tempo selezionato 15/30/45/60 minuti scade. Per impostare il Timer Spegnimento, premere e tenere premuto **MENU**, portarsi su **Menu principale**, selezionare **Sleep** e impostare il tempo. Una volta impostato il tempo, apparirà l'icona della luna con il tempo restante sul lato sinistro dello schermo.

## 11. Sveglia

Ci sono due sveglie indipendenti con funzionalità di snooze. Ciascuna sveglia può essere impostata per partire in una modalità particolare.






Per impostare una Sveglia premere e tenere premuto **MENU** portarsi su **Menu principale** selezionare **Alarms**.

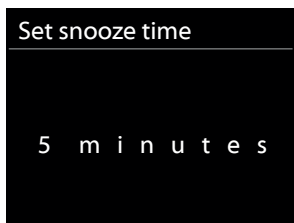
Selezionare il numero della sveglia (1 o 2) e quindi configurare i seguenti parametri:

- Abilitare: on/off
- Frequenza: Giornaliera, Una volta, Giorni feriali o Fine settimana
- Ora
- Modalità: Cicalino, Internet Radio, DAB, FM o CD
- Preimpostazione: Ultime 1-10 ascoltate, Preimpostazione
- Volume: 0-32

Per attivare le nuove impostazioni, scorrere verso il basso e selezionare Salva. Lo schermo mostra allarmi attivi con un'icona in basso a sinistra.

All'orario impostato, la sveglia si attiva. Il volume della sveglia parte a un livello molto basso e aumenta al volume selezionato in un periodo di circa 30 secondi. Per attivare **Snooze**, premere qualsiasi tasto sull'unità o sul telecomando eccetto . È possibile modificare il periodo di snooze 5/10/15/30 premendo un qualsiasi tasto eccetto . La radio ritorna in standby per il periodo impostato, con l'icona della sveglia che lampeggia e il tempo restante. Premere  sul dispositivo o il telecomando per spegnere la sveglia.

IT



**Nota:** Quando la modalità selezionata non è disponibile il DR 890 CD torna al cicalino. Il collegamento delle cuffie disabilita gli altoparlanti eccetto le sveglie.

## 12. Impostazioni di sistema

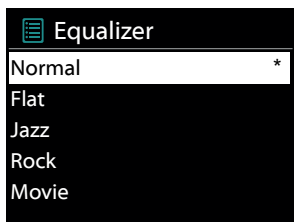
Per selezionare le Impostazioni del sistema premere e tenere premuto **MENU** portarsi su **System settings** e confermare con **OK**.

### 12.1. Equalizzatore

Sono disponibili più modalità EQ preimpostate: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop e News. È disponibile anche un'impostazione definita dall'utente; creare il proprio EQ con impostazioni bassi e alti personalizzate.

Premere **EQ** sul telecomando per aprire l'equalizzatore, a ogni pressione successiva l'EQ passa alla modalità EQ successiva ed è possibile sentirla immediatamente. Per confermare la modalità EQ premere **OK**.

L'impostazione predefinita è Rock.



## 12.2. Rete

### 12.2.1. Procedura guidata di rete

Accedere alla ricerca dell'AP SSID, quindi immettere la chiave WEP/WPA o scegliere Pressione pulsante/Pin/Salta WPS per collegarsi alla rete wireless.

#### 1. Scansione reti

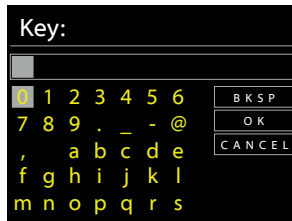
DR 890 CD è compatibile con tutti i protocolli di rete comuni e metodi di codifica. Ricerca le reti disponibili e le elenca in modo da poter scegliere la rete desiderata.

Queste reti supportano la funzionalità WPS che semplifica la connessione a questa rete. Per maggiori informazioni si veda la pagina seguente.

Se la rete non supporta la funzionalità WPS sarà richiesta la chiave di codifica della propria rete nel passo successivo. Se non supporta WPS sarà chiesto di scegliere tra i metodi WPS "Push button" o "PIN". O è possibile saltare WPS per immettere la propria chiave di codifica.

#### 2. Rete codificata standard

Per immettere la chiave di rete, utilizzare la manopola di navigazione o i tasti direzione sul telecomando per muovere il cursore tra i caratteri e premere la manopola o OK (SCAN) sul telecomando per confermare. Quando ciascun carattere è selezionato, si forma la chiave accanto alla parte alta del display.



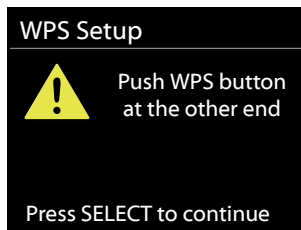
Per selezionare "Backspace" (BKSP), "OK" o "Cancel" con la manopola di navigazione portare la selezione a "0" e quindi ruotare la manopola ancora all'indietro.

#### 3. Rete codificata WPS

Le reti codificate WPS sono identificare mediante [WPS] all'inizio del nome della rete. Utilizzare uno dei seguenti metodi di connessione:

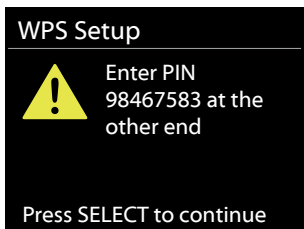
- Pressione pulsante

DR 890 CD chiede di premere il pulsante di connessione sul router. Quindi scansiona una rete Pressione pulsante pronta e si collega.



- Pin

DR 890 CD genera un numero di codice a 8 cifre che fa accedere al router wireless, punto di accesso o registratore esterno.



IT

- Saltare WPS

Immettere la chiave secondo la rete codifica standard. Si veda il punto 2

Per maggiori informazioni sulla configurazione di una rete codificata WPS, si vedano le istruzioni del proprio router WPS.

#### 4. Completamento

DR 890 CD tenta di collegarsi alla rete selezionata. Mostra collegato se la configurazione è effettuata con successo. Se la connessione è fallita, DR 890 CD ritorna a una schermata precedente per riprovare.

Premere il pulsante di navigazione o OK sul telecomando per uscire dalla procedura di configurazione guidata.



#### 12.2.2. Configurazione WLAN PCB

Configurazione Pressione pulsante, serve a collegare l'AP che supporta WPS (Configurazione protetta Wi-Fi).

#### 12.2.3. Impostazioni di visualizzazione

Visualizzare le informazioni della rete collegata: Connessione attiva, indirizzo MAC, regione WLAN, DHCP, SSID, indirizzo IP, maschera di sottorete, indirizzo Gateway, DNS primario e DNS secondario.

#### 12.2.4. Regione Wlan

Selezionare la regione WLAN per ottenere la connettività WLAN ottimale: Europa o Australia.

#### 12.2.5. Impostazioni manuali

Scegliere la connessione di rete e abilitare o disabilitare DHCP (Protocollo Configurazione Host Dinamico)

### 12.2.6. Configurazione PIN remoto di rete

Consente di definire un numero PIN da immettere prima di potersi collegare a DR 890 CD remotamente su una rete.)

### 12.2.7. Profilo di rete

DR 890 CD ricorda le ultime quattro reti wireless a cui ci si è collegati e cerca automaticamente di collegarsi a una di esse. Da qui è possibile vedere l'elenco delle reti registrate. È possibile cancellare le reti non desiderate e premere la manopola o **OK** sul telecomando, quindi scegliere **SI** per confermare la cancellazione.

### 12.2.8. Annulla impostazioni di rete

Per annullare tutte le impostazioni di rete, scegliere **YES** e confermare con **OK**

### 12.2.9. Mantenere la rete collegata

Se si sceglie di mantenere il collegamento alla rete, il WiFi non si scollega anche quando si è in modalità standby. Altrimenti, la connessione sarà sempre disponibile. Queste opzioni consentono al dispositivo di essere pronto per lo streaming DLNA in qualsiasi modalità operativa. Dettagli per lo streaming DLNA, fare riferimento alla Sezione „4.5. DMR (Streaming DLNA)“.

## 12.3. Ora/Data

Impostare orario, aggiornamento manualmente o automatico, formato orario, fuso orario e ora legale.

## 12.4. Lingua

La lingua predefinita è il Tedesco. Modificare secondo le proprie preferenze.

Sono disponibili le seguenti lingue: Inglese, Danese, Olandese, Finlandese, Francese, Tedesco, Italiano, Norvegese, Polacco, Portoghese, Spagnolo, Svedese, Turco.

## 12.5. Ripristino impostazioni fabbrica

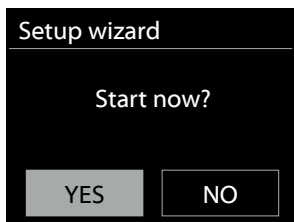
Un ripristino alle impostazioni di fabbrica ripristina tutte le impostazioni utente ai valori predefiniti, quindi ora/data, configurazione di rete e preimpostazioni saranno persi. Tuttavia, la versione di software corrente del DR 890 CD è mantenuta, come la registrazione con il portale Internet Radio. I preferiti Internet Radio quindi restano a meno che non si registri nuovamente il proprio DR 890 CD con un altro account sul sito web del portale.

## 12.6. Aggiornamento software

Di tanto in tanto, gli aggiornamenti del software possono essere creati con bug fissi e/o funzionalità aggiuntive. È possibile verificare manualmente o impostare DR 890 CD per verificare periodicamente automaticamente (questa è l'impostazione predefinita). Se è rilevato un software più recente disponibile, sarà chiesto se si vuole andare avanti con un aggiornamento. In caso positivo, il nuovo software è scaricato e installato. Dopo un aggiornamento del software, tutte le impostazioni utente sono mantenute.

**NOTA:** Prima di avviare un aggiornamento del software, assicurarsi che DR 890 CD sia collegata a un collegamento elettrico stabile. Scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento può danneggiare l'unità in modo permanente.

## 12.7. Configurazione guidata



### 12.7.1. Ora/Data

Formato visualizzazione

Selezionare 12 o 24 come formato orario.

### 12.7.2. Aggiornamento automatico

L'ora e la data possono essere aggiornate manualmente o automaticamente da DAB, FM o dalla propria rete. L'aggiornamento automatico funziona con i dati inviati da DAB, FM o Internet. L'orologio è aggiornato solo quando in una modalità corrispondente, in modo che è meglio selezionare una modalità che si usa regolarmente.

DAB e FM utilizzano segnali orario trasmessi con le trasmissioni radio. La rete usa un segnale orario inviato dal portale Internet Radio quando si è in una modalità collegata alla rete.

### 12.7.3. Fuso orario, Ora legale

Impostare il proprio fuso orario. Se il proprio paese usa l'ora legale ed è in vigore, attivare l'opzione Ora legale.

### 12.7.4. Aggiornamento manuale

Se si imposta "Non aggiornato", la procedura guidata chiede di impostare la data e l'ora manualmente. La data e l'ora sono visualizzate come dd-mm-yyyy (giorno-mese-anno) e hh:mm (ore:minuti).

Il valore attivo sta lampeggiando. Regolare ogni valore con la manopola di navigazione o ▲/▼ sul telecomando. Una volta impostato il valore, premere **OK** sul telecomando per continuare l'impostazione con il valore successivo.

## 12.8. Info

Visualizzare la versione del firmware e l'ID della radio.

## 12.9. Retroilluminazione

È possibile modificare la retroilluminazione per livello On su Alta, Media o Bassa e per livello Dim su Medio o Basso. Regolare anche la durata del Timeout dopodiché la radio passa al livello Dim dopo che non è stata usata.

## 12.10. Multiroom

Questo menu gestisce la funzionalità Multiroom della radio. Per maggiori informazioni, si veda „13. APP UNDOK“. Con l'app UNDOK è possibile gestire le stesse funzioni in modo più comodo.

Questa sezione copre solo le basi della funzione Multiroom. Per un manuale più dettagliato, scaricare dal nostro sito web: [www.alan-electronicis.de/download.aspx](http://www.alan-electronicis.de/download.aspx)

### 12.10.1. Visualizza dettagli

Questo menu mostra i dettagli correnti relativi alle impostazioni Multiroom della radio.

### 12.10.2. Crea Nuovo Gruppo

In questo menu un nuovo gruppo Multiroom è creato immettendo il suo nome.

### 12.10.3. Aggiungi al Gruppo

Se ci sono altri dispositivi Multiroom disponibili selezionati qui e da aggiungere al gruppo corrente.



#### 12.10.4. Elenco Client correnti

Mostra tutti i dispositivi che sono raggruppati insieme con il DR 890 CD.

#### 12.10.5. Lascia Gruppo

La radio lascia il gruppo Multiroom corrente. Tutte le altre unità restano nel gruppo.

#### 12.10.6. Annulla Gruppo

La radio rimuove dal gruppo se stessa e tutti le altre radio dallo stesso gruppo.

#### 12.11. Seleziona l'uscita audio

Scegliere qui tra "Altoparlante **o** Auricolare" (AP/AC, predefinito) o "Altoparlante **e** auricolare" (AP + AC).

- Altoparlante **o** auricolare: la connessione delle cuffie disabilita gli altoparlanti, tranne durante gli allarmi.
- Altoparlante **e** auricolare: uscita audio attraverso entrambi contemporaneamente.

#### 12.12. Formato orologio standby

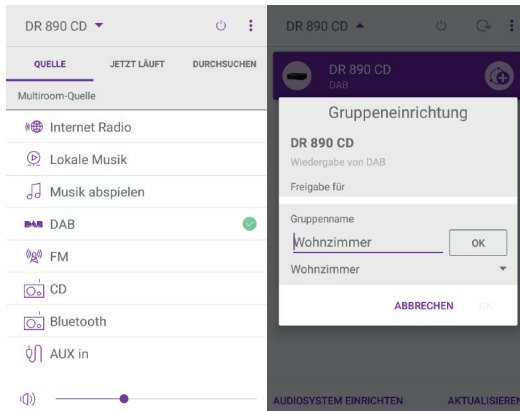
Scegliere qui l'orologio per la visualizzazione in standby come analogico o digitale con data

### 13. APP UNDOK

La completa funzionalità di Multiroom può essere usata solo in combinazione con l'app UNDOK. L'app è disponibile per Android e iPhone.

UNDOK apre le seguenti possibilità:

- Telecomando comodo della radio con lo stesso WiFi mediante il touchscreen del proprio smartphone.
- Raggruppato con altri dispositivi Multiroom.
- Riproduzione della libreria musicale del proprio smartphone.



## Specifiche tecniche

Numero di modello	DR 890 CD
Descrizione	Internet Radio con lettore DAB+/FM/BT/CD
Schermo	Schermo a colori TFT 2,8"/320 x 240
Rete supportata	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, supporta profili A2DP, AVRCP)
Chiave crittografata	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Formati di riproduzione supportati (streaming e USB)	MP3 (fino a 320 kbit/s), WMA (fino a 384 kbit/s), WAV (fino a 1,536 mbit/s), AAC/AAC+ (fino a 96kHz, 24bit), FLAC (fino a 48kHz, 24bit)
Lettore CD	Supporta CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formati di riproduzione supportati (CD)	CD-DA, MP3, WMA (fino a 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Banda III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 – 108,0 MHz, RDS supportato
Alimentatore	Alimentatore, CC 16V 2250mA
Alimentazione telecomando	2 batterie da 1,5V AAA
Consumo energia in modalità di sospensione	<1,0W
Consumo energetico in modalità di sospensione di rete	<3,0W
Temperatura di funzionamento	0°C - 35°C
Potenza di emissione altoparlanti	2 x 15W RMS
Conessioni	Presse cuffia 3,5 mm Porta USB (solo per riproduzione, <b>nessun funzione di ricarica</b> ) Presse Aux-In 3,5 mm, stereo Ingresso presa di alimentazione elettrica CC
Dimensioni	350 mm (L) x 105 mm (A) x 250 mm (P)
Peso	3,5 kg

Specifiche soggette a modifiche senza preavviso.

<b>Adattatore di alimentazione</b>	
Tipo	AKN7G-1600225V
Ingresso	CA: 100 – 240V CA, 50/60Hz, 0,9A
Uscita	CC: 16V 2250mA
Livello di efficienza	V

Utilizzare solo l'alimentatore CA originale.

## 14. Risoluzione dei problemi

Errore	Rimedio
L'unità non si accende.	Controllare che l'adattatore di alimentazione sia collegato.
Sistema si congela	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scollegare la spina di alimentazione per 1 minuto, quindi riavviare il dispositivo.</li> <li>2. Se l'errore non è stato risolto, ripristinare l'unità alle impostazioni di fabbrica (si veda il capitolo „12.5. Ripristino impostazioni fabbrica“)</li> </ol>
Nessuna emissione audio.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attivare l'audio, dato che potrebbe essere stato disattivato</li> <li>2. Aumentare il volume.</li> <li>3. Staccare la cuffia o l'altoparlante collegato all'ingresso.</li> </ol>
Nessuna connessione di rete disponibile.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare il funzionamento della WLAN.</li> <li>2. Provare a definire un indirizzo IP del dispositivo.</li> <li>3. Attivare la funzione DHCP del router e ristabilire la connessione col dispositivo.</li> <li>4. Un firewall è attivo sulla rete: impostare il relativo programma in modo da consentire l'accesso.</li> <li>5. Riavviare il router</li> </ol>
Non è possibile stabilire la connessione di rete Wi-Fi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare la disponibilità delle rete WLAN sul router.</li> <li>2. Avvicinare il dispositivo al router.</li> <li>3. Accertarsi che la password sia corretta.</li> </ol>
Stazione Internet non in riproduzione.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare la rete, il punto di accesso e il firewall.</li> <li>2. La stazione radio potrebbe essere attualmente indisponibile, riprovare più tardi o scegliere un'altra stazione.</li> <li>3. Il link della stazione è cambiato oppure non trasmette più - chiedere ulteriori informazioni al fornitore.</li> <li>4. Il link di una stazione aggiunta manualmente è sbagliato, trovare quello corretto e re-inserirlo.</li> </ol>
Disturbi sulla trasmissione in FM.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare/spostare l'antenna.</li> <li>2. Spostare la radio.</li> </ol>
Nessuna stazione disponibile/brontolio/intermittente in modalità DAB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spostare la radio.</li> <li>2. Effettuare nuovamente la scansione di solo le stazioni locali (alta potenza).</li> <li>3. Verificare la copertura DAB locale.</li> </ol>
La sveglia non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attivare l'opzione sveglia.</li> <li>2. Problema dovuto all'impostazione di volume, fare riferimento alla soluzione del problema "assenza di suono".</li> <li>3. La sorgente scelta per la sveglia è la radio, ma non c'è connessione di rete. Modificare la sorgente di sveglia o riconfigurare la connessione.</li> </ol>
Unità USB o lettore MP3 non è rilevato.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare se l'unità USB o il lettore MP3 è collegato correttamente.</li> <li>2. Alcuni hard disk USB hanno bisogno di alimentazione esterna, assicurarsi che siano collegati all'alimentazione.</li> <li>3. Non tutti i lettori MP3 possono essere letti direttamente sul dispositivo – usare invece un'unità USB.</li> </ol>

<b>Errore</b>	<b>Rimedio</b>
In tutti gli altri casi non specificati.	<p data-bbox="434 129 1008 229">DR 890 CD può processare una grande quantità di dati dopo un periodo di funzionamento, indipendentemente dalla modalità, esso causerà il congelamento o malfunzionamento del sistema. Se necessario, riavviare DR 890 CD.</p> <p data-bbox="434 256 1008 411">Il corretto funzionamento del prodotto potrebbe essere disturbato da forte interferenza elettro-magnetica. In questo caso, ripristinare semplicemente le impostazioni predefinite del prodotto, per riprendere il corretto funzionamento, seguendo le istruzioni del manuale. Se il funzionamento non può riprendere, provare ad usare il prodotto altrove.</p> <p data-bbox="434 438 1008 507">Il dispositivo può avere malfunzionamenti se usato in aree con grandi interferenze radio. Il dispositivo tornerà a funzionare correttamente, quando non ci sono più interferenze.</p>

## 15. Istruzioni di sicurezza

Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Esse contengono informazioni importanti che aiuteranno a ottenere il meglio dal proprio prodotto e assicurare un'installazione e funzionamento sicuri e corretti.

### Informazioni generali per la sicurezza

- Tenere il prodotto e tutte le sue parti fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Non tentare di aprire il prodotto. Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. La gestione non autorizzata del dispositivo può danneggiarlo e invalidare la propria garanzia.
- Non utilizzare la radio in prossimità di apparecchiature mediche di emergenza/terapia intensiva; se si è portatori di pacemaker o durante un temporale.
- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume troppo alti per periodi prolungati. Tenere il volume sempre entro limiti ragionevoli.

### Alimentazione

- Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. L'utilizzo di alimentatori non autorizzati invalida la garanzia e può danneggiare irrimediabilmente il prodotto.
- Scollegare la radio dall'alimentazione durante i temporali.
- Verificare sempre di aver spento completamente la radio, prima di modificare o scollegare l'alimentatore.
- Quando la spina di alimentazione o un connettore è usato come dispositivo di scollegamento, questo dispositivo deve essere sempre pronto all'uso.
- Se la radio non è utilizzata per un lungo periodo di tempo, scollegarla dall'alimentazione staccando la presa di corrente per evitare il rischio di incendio.

### Umidità e acqua

- Tenere asciutto. Evitare l'esposizione a pioggia, umidità e liquidi che potrebbero danneggiare i circuiti del prodotto.
- Non lasciare il prodotto a basse temperature in quanto può formarsi umidità all'interno del prodotto, che può danneggiare la scheda del circuito.
- Non utilizzare in un ambiente polveroso in quanto la polvere può danneggiare le componenti elettriche interne e portare malfunzionamento del dispositivo.

### Ventilazione

- Se la radio è spostata da un ambiente freddo a uno più caldo, lasciare che si adatti alla nuova temperatura prima di utilizzare il dispositivo. Altrimenti, ciò potrebbe sviluppare condensa e causare malfunzionamento nel dispositivo.
- Non bloccare o coprire griglie, fori o aperture sul prodotto potendolo su tende e tessuti come tappeti, moquette o letti in quanto queste sono previste per funzionalità e/o ventilazione per garantire un funzionamento sicuro del prodotto

### Fonti di calore e fiamme

- Non lasciare il prodotto ad alte temperature in quanto i dispositivi elettronici e le parti in plastica possono deformarsi con il calore.
- Tenere lontano da raggi solari o fonti di calore come un radiatore.

## 16. Garanzia e informazioni sul riciclaggio

Siamo legalmente obbligati a includere le informazioni relative allo smaltimento e alla garanzia, nonché la dichiarazione di conformità UE con le istruzioni d'uso in paesi diversi per ogni unità. Queste informazioni sono riportate sulle pagine seguenti.

### 2 anni di garanzia dalla data di acquisto

Il costruttore/rivenditore garantisce questo prodotto per due anni dalla data di acquisto. Questa garanzia include tutti i malfunzionamenti causati da componenti difettosi o funzioni non corrette entro il periodo di garanzia escludendo l'usura, come battere scariche, graffi sul display, alloggiamento difettoso, antenna rotta e difetti dovuti a effetti esterni quali corrosione, sovratensione attraverso alimentazione esterna impropria o l'uso di accessori non idonei. Difetti dovuti all'uso non intenso sono esclusi dalla garanzia.

Contattare il rivenditore locale per le richieste di interventi in garanzia. Il distributore riparerà o sostituirà il prodotto o lo invierà a un centro assistenza autorizzato. È possibile anche contattare direttamente il servizio assistenza. Includere la prova di acquisto con il prodotto e descrivere il malfunzionamento in modo quanto più chiaro possibile.

### 16.1. WEEE e riciclaggio



Le leggi Europee non consentono lo smaltimento di dispositivi vecchi o elettrici o elettronici difettosi con i rifiuti domestici. Portare il prodotto a un punto di raccolta comunale per lo smaltimento. Questo sistema è finanziato dall'industria e assicura uno smaltimento ecologico e il riciclaggio di materie prime di valore.

### 16.2. Indirizzo assistenza e hotline tecnica (per unità vendute in Germania)

**Alan Electronics GmbH**  
**Assistenza**  
**Daimlerstraße 1k**  
**D- 63303 Dreieich**  
**Germania**

Contattare il nostro numero verde di assistenza per telefono **+49 (0) 6103 9481 66** (costi regolari per la Germania da rete fissa) o e-mail a **Service@alan-electronics.de**

### Dichiarazione di conformità

Hereby, Alan Electronics GmbH dichiara che il dispositivo radio tipo DR 890 CD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
[www.alan-electronics.de/download.aspx](http://www.alan-electronics.de/download.aspx)



### Errori di stampa riservati.

**Le informazioni in questo manuale utente sono soggette a modifiche senza preavviso.**

© 2017 Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1k, 63303 Dreieich



## ALBRECHT Radio digital DR 890 CD



**Manual**

**Español**

# Contenido

1. Primeros pasos.....	117
1.1. Idioma .....	117
1.2. Contenidos del envase.....	117
1.3. Empezar.....	117
2. Vista general del DR 890 CD/Descripciones de teclas .....	118
2.1. Parte delantera.....	118
2.2. Parte trasera .....	118
2.3. Descripciones de teclas .....	119
2.4. Mando a distancia.....	120
2.5. Botón Mode .....	121
3. Radio por Internet.....	121
3.1. Última audición.....	122
3.2. Lista de emisoras .....	122
3.3. Favoritos .....	122
3.3.1. Presintonizar una emisora .....	122
3.3.2. Recordar una emisora .....	122
3.4. Favoritos online .....	122
3.4.1. Mis emisoras añadidas .....	123
3.5. Información de reproducción actual .....	123
4. Reproductor multimedia .....	123
4.1. Medios compartidos .....	124
4.2. Reproducción de USB.....	124
4.3. Repetir/cambiar.....	124
4.4. Información de reproducción actual .....	124
4.5. DMR (reproducción DLNA) .....	125
4.6. Control en el PC.....	125
4.7. Control con el Smartphone/Tableta.....	126
5. Modo DAB/DAB+.....	126
5.1. Búsqueda de emisoras DAB .....	126
5.2. Lista de emisoras.....	127
5.3. Orden de emisoras.....	127
5.4. Presintonizar una emisora .....	127
5.5. Recordar una emisora.....	127
5.6. Sintonización manual.....	127
5.7. Información de la pantalla DAB.....	127
5.7.1. Presentación de diapositivas DAB+ .....	127
5.8. Recorte no válido .....	128
5.9. Control de gama dinámica (DRC).....	128
6. Modo FM .....	128
6.1. Búsqueda de emisoras FM .....	128
6.2. Presintonizar una emisora .....	128
6.3. Recordar una emisora .....	128
6.4. Información de reproducción actual .....	128
6.5. Configuración.....	129
6.5.1. Configuración de búsqueda .....	129
6.5.2. Configuración de audio .....	129
7. Modo Bluetooth .....	129
8. Modo CD .....	130
8.1. Reproducción.....	130
8.2. Repetir/cambiar.....	130
8.3. Programación de pistas de CD .....	130
8.4. CD MP3/WMA.....	130
9. Modo de entrada auxiliar .....	131
10. Retardo (Temporizador).....	131
11. Alarma.....	131
12. Configuración del Sistema.....	132
12.1. Ecuador .....	132
12.2. Red.....	133
12.2.1. Asistente de red .....	133
12.2.2. Configuración de PCB WLAN .....	134



12.2.3. Ver configuración .....	134
12.2.4. Región WLAN .....	134
12.2.5. Configuración manual .....	134
12.2.6. Configuración de PIN remoto .....	135
12.2.7. Perfil de red .....	135
12.2.8. Borrar la configuración de red .....	135
12.2.9. Mantener red conectada .....	135
12.3. Hora/Fecha .....	135
12.4. Idioma .....	135
12.5. Reinicio a fábrica .....	135
12.6. Actualización de software .....	135
12.7. Asistente de configuración .....	136
12.7.1. Hora/Fecha .....	136
12.7.2. Actualización automática .....	136
12.7.3. Zona horaria, Hora de ahorro energético .....	136
12.7.4. Actualización manual .....	136
12.8. Información .....	136
12.9. Retroiluminación .....	136
12.10. Multisala .....	136
12.10.1. Ver detalles .....	136
12.10.2. Crear un nuevo grupo .....	137
12.10.3. Añadir al grupo .....	137
12.10.4. Lista de clientes actuales .....	137
12.10.5. Abandonar el grupo .....	137
12.10.6. Disolver el grupo .....	137
12.11. Seleccionar salida de audio .....	137
12.12. Formato del reloj en modo en espera .....	137
13. APLICACIÓN UNDOK .....	137
14. Problemas y soluciones .....	139
15. Instrucciones de seguridad .....	141
16. Información sobre la garantía y el reciclado .....	142
16.1. WEEE y reciclaje .....	142
16.2. Dirección del punto de Servicio y Teléfono 24h (para unidades vendidas en Alemania) .....	142

## 1. Primeros pasos

### 1.1. Idioma

Si desea cambiar el idioma, mantenga pulsado „**MENU**“ en la radio y vaya a „**Systemeinstellungen** > **Sprache**“ para cambiar a su idioma preferido.

### 1.2. Contenidos del envase

Por favor, asegúrese de que se incluyen los siguientes contenidos en el envase:

1. Radio CD DR 890
2. Alimentación
3. Cable de audio de 3,5mm
4. Cable-antena
5. Mando a distancia
6. Manual de usuario


### 1.3. Empezar

Conecte el cable de la antena que se suministra o una antena DAB/FM externa, así como el adaptador de alimentación a la parte posterior del DR 890 CD y conéctelo a una toma de corriente. Encienda la radio a través del interruptor de alimentación situado en la parte posterior.

Conseguir el entorno de red listo para la WiFi inalámbrica: Asegúrese de que ha configurado la red inalámbrica y que dispone de la contraseña de seguridad WEP, WPA o WPA2 para activar la conexión. Asimismo puede usar la función WPS (Configuración Protegida WiFi) para un

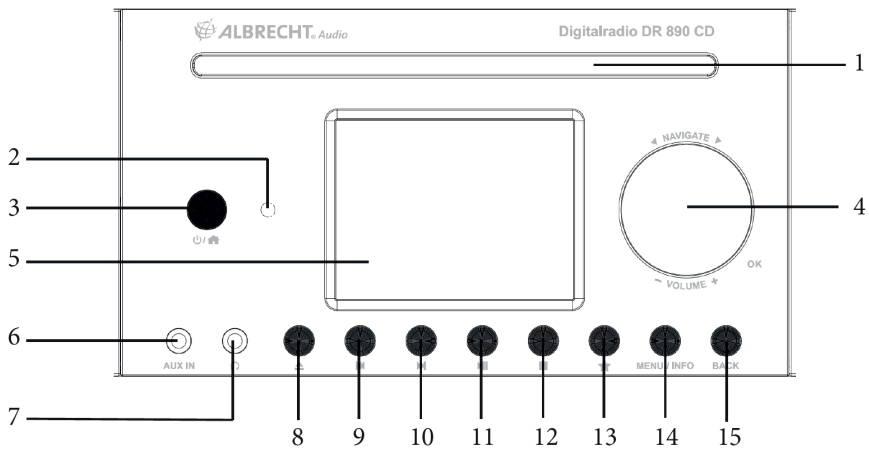
emparejamiento sencillo entre el dispositivo de red y el DR 890 CD. Compruebe si los indicadores lumínicos del dispositivo de red están en el estado adecuado.

Cuando se opera por primera vez, el sistema le solicita si desea iniciar el asistente de configuración. Seleccione SÍ para continuar la configuración. Podrá configurar la fecha, hora y la configuración de red. Se puede referir a la configuración de red en la Sección „12.2. Red“. Si elige NO, la siguiente pantalla le solicitará su desea volver a iniciar el asistente la siguiente vez que se inicie el DR 890 CD.

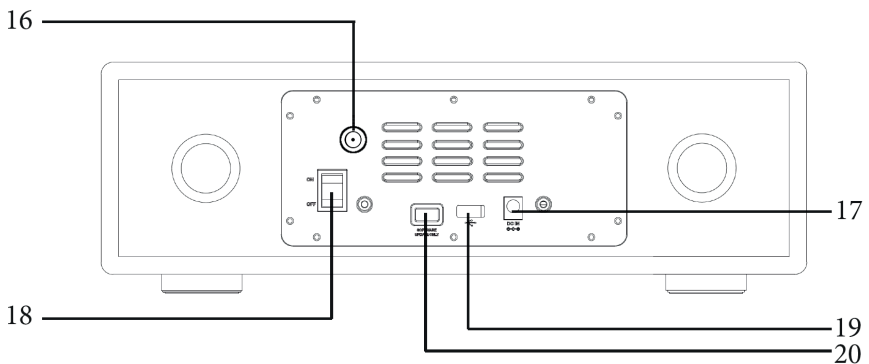
Pulse  para entrar en el modo en espera. La fecha, hora y cualquier alarma activa se muestran en la pantalla. Tras iniciarlo por primera vez, el DR 890 CD se conectará automáticamente a la red y a la última emisora que se haya reproducido.

## 2. Vista general del DR 890 CD/Descripciones de teclas


### 2.1. Parte delantera



### 2.2. Parte trasera


















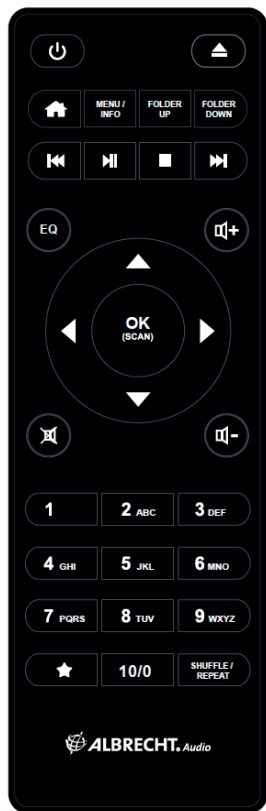
### 2.3. Descripciones de teclas

Nº		Descripción	Función
1	CD	Bandeja del CD	Reproducir CD
2		Receptor IR	Recibe la señal de infrarrojos del mando a distancia
3		On/en espera Principal	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para encender la unidad o ponerla en modo en espera Púlselo brevemente para volver al menú principal
4	VOLUME 	Dial de volumen y navegación	Gírelo para ajustar el volumen Gírelo para navegar por el menú Púlselo para confirmar una selección (búsqueda de la siguiente emisora)
5		Visualización	Pantalla a color TFT de 2,8"
6	Aux-In	Toma de entrada auxiliar	Conecta fuentes de audio externas de 3,5mm
7		Toma de auriculares	Conecta los auriculares; la conexión de auriculares desactiva los altavoces, excepto durante la alarma
8		Expulsar	Abre / cierra la bandeja del CD
9		Pista atrás	Púlselo para reproducir la pista anterior Manténgalo pulsado para rebobinar rápidamente
10		Siguiente pista	Púlselo para reproducir la siguiente pista Manténgalo pulsado para avanzar y rebobinar rápidamente
11		Reproducción - Pausa	Púlselo para reproducirlo hacer una pausa
12		Parada	Púlselo para hacer una parada y volver a la lista de reproducción
13		Favoritos	Púlselo para abrir la lista de favoritos Manténgalo pulsado para guardar un favorito
14	Menu INFO	Menú de modo Botón de información	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para abrir el menú de modo Púlselo para cambiar entre las informaciones
15	BACK	Botón atrás	Vuelve hacia atrás en los menús
16	Antena	Conector IEC	Para la antena de cable DAB/FM o antena externa
17	DC-IN	Toma CC-IN	Se conecta a la fuente de alimentación
18	ON/OFF	Interruptor On/Off	Interruptor de alimentación principal para CC-IN
19	USB	Puerto USB	Conector para una fuente de audio externa USB
20	UPDATE	SOLO ACTUALIZAR	Únicamente para actualizaciones de software

ES

## 2.4. Mando a distancia


	On/En espera	Púlselo para cambiar entre On y En espera
	Expulsar	Abrir/cerrar las bandeja del CD
	Botón modo	Púlselo para volver al menú principal
MENU INFO	Menú de modo Botón de información	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para abrir el menú de modo Púlselo para cambiar la informaciones
FOLDER UP		Se mueve a la carpeta paterna
FOLDER DOWN		Abre la carpeta seleccionada
	Pista atrás	Púlselo para ir a la pista anterior Manténgalo pulsado para rebobinar rápidamente
	Reproducción/ Pausa	Púlselo para reproducirlo hacer una pausa
	Parada	Se detiene y vuelve a la lista de reproducción
	Siguiente pista	Púlselo para ir a la siguiente pista Manténgalo pulsado para avanzar y rebobinar rápidamente
EQ	Ecuilizador	Atajos de teclado para el ecualizador
	Volumen+	Aumenta la salida de audio
	Botón subir Sintonizar hacia arriba	Desplazarse hacia arriba/DAB: Lista de emisoras FM: Sintoniza hacia arriba 0,05 MHz
	Botón izquierdo	Se mueve hacia la izquierda en el menú
OK SCAN	Seleccionar BÚSQUEDA	Para confirmar su selección Búsqueda en FM de la siguiente emisora
	Botón derecho	Se mueve hacia la derecha en el menú
	Sintonizar hacia abajo Botón abajo	Desplazarse hacia abajo/DAB: Lista de emisoras FM: Sintoniza hacia abajo 0,05 MHz
	Silenciar	Para silenciar/dar volumen al sonido
	Volumen -	Disminuye la salida de audio
1-10	Recordar emisora preestablecida	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para guardar la emisora preestablecida Púlselo brevemente para recordar la emisora preestablecida
	Favoritos	Púlselo para abrir la lista de favoritos Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para guardar un favorito
SHUFFLE REPEAT	Pulsar durante un periodo prolongado de tiempo Pulsar brevemente	Función aleatorio on/off Función repetir on/off



Para insertar las pilas AAA en el compartimento de las pilas, abra la cubierta situada en la parte posterior del mando a distancia. La polaridad correcta se muestra en el compartimento de las pilas. Deshágase de las pilas usadas conforme a las instrucciones.

## 2.5. Botón Mode


En el **Menú principal**, puede seleccionar los siguientes modos: Radio por Internet, reproductor multimedia, DAB, FM, CD, Bluetooth, Aux-In, Retardo y alarmas.

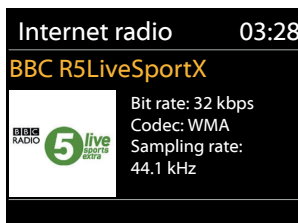
De forma alternativa, pulse  para entrar en el Menú **Principal**; muévase al modo girando el **dial de navegación** o pulse  o  en el mando a distancia.





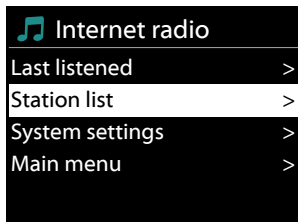
ES

## 3. Radio por Internet

El DR 890 CD puede reproducir miles de emisoras de radio y podcasts de todo el mundo a través de una conexión a Internet de banda ancha. Cuando seleccione radio por Internet, el DR 890 CD se pone en contacto directamente con el portal de Radio por Internet para conseguir una lista de emisoras. El portal asimismo activa listas múltiples de emisoras favoritas que puede personalizar. Para entrar en **Modo Radio por Internet**, pulse ; elija **Internet Radio** y pulse **OK**.



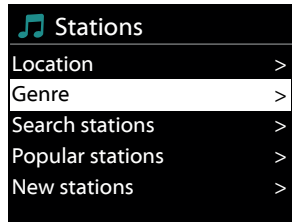
Si ya está escuchando una emisora de radio por Internet, puede pulsar **Atrás** o  en el mando a distancia para volver rápidamente a la última rama visitada del árbol del menú en lugar de mantener pulsado **MENU** para ir al primer menú del modo Radio por Internet. Pulse  para hacer una pausa en la reproducción. Vuélvalo a pulsar para reproducir la emisora.



### 3.1. Última audición

Cuando se reinicia el modo Radio por Internet, se selecciona la última emisora escuchada. Para seleccionar otra emisora recientemente usada, entre aquí para seleccionar una de las últimas emisoras escuchadas. Aparecerán las emisoras más recientes en la parte superior de la lista.

### 3.2. Lista de emisoras



Las emisoras de Radio por Internet se organizan según categorías diferentes, Ubicación, Género, Popular y Novedades. Asimismo puede encontrar la emisora buscando mediante una palabra clave.

### 3.3. Favoritos

Los favoritos se guardan en la radio y no se puede acceder a los mismos desde otras radios.

#### 3.3.1. Presintonizar una emisora

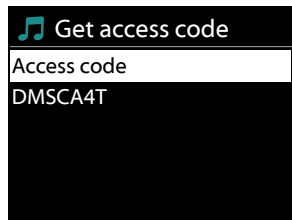
Mientras escucha una emisora IR, pulse durante un periodo prolongado de tiempo ★ hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.

#### 3.3.2. Recordar una emisora

Pulse brevemente ★ para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1 a 10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra ★ (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

### 3.4. Favoritos online

Los favoritos online no se guardan en la misma unidad sino en una carpeta en el portal de Radio por Internet y están disponibles en todas las Radios por Internet registradas en la misma cuenta. Para registrar el DR 890 CD, elija **Station list > Help > Get access code** para conseguir primero el código de acceso único al portal de su radio. (No confunda el código de acceso al portal con la ID de la Radio de la configuración del sistema).



Visite la página web del portal en [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Si es su primera visita al portal, registre una cuenta nueva introduciendo la siguiente información:

- Código de acceso
- Su dirección de correo electrónico
- Contraseña
- Modelo de radio

Si ya dispone de una cuenta y desea añadir una radio adicional, inicie sesión en su cuenta y seleccione Mis preferencias > Añadir otra radio Wi-Fi.

Una vez que su radio esté registrada en el portal, puede usar inmediatamente los favoritos de Radio por Internet y las propiedades de emisoras añadidas.

Para guardar una emisora que se está reproduciendo, mantenga pulsado **OK** hasta que la pantalla muestre "Favorito añadido". La emisora aparece en la lista de favoritos por defecto.

#### 3.4.1. Mis emisoras añadidas

Incluso aunque el portal de Radio por Internet contiene miles de emisoras, puede que desee escuchar emisoras no enumeradas. Puede añadir las suyas propias a través del portal.

### 3.5. Información de reproducción actual


Mientras se está reproduciendo, la pantalla muestra su nombre y descripción. Para ver más información, pulse **INFO**.

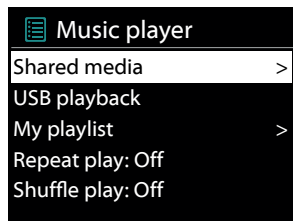
Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otra información; cambia a través de nombre/descripción, género/ubicación, fiabilidad, códec/tasa de muestreo, búfer de reproducción y fecha de hoy.


ES





## 4. Reproductor multimedia

El modo reproductor de música reproduce archivos de audio en formato MP3, WMA, WAV, AAC o FLAC desde un ordenador en una red local

Para entrar en **Modo reproductor de música**, pulse  para elegir **Music player** y pulse **OK**.



Si ya está reproduciendo un archivo de música, pulse pulsar **Atrás** o  en el mando a distancia en lugar de mantener pulsado **MENU** para volver rápidamente a la última rama visitada del árbol del menú.

Puede usar  o  para reproducir la pista anterior o siguiente; manténgalo pulsado para rebobinar o avanzar rápidamente. Pulse  para reproducir o hacer una pausa. Pulse  para detener la reproducción y volver a la lista de canciones.

#### 4.1. Medios compartidos

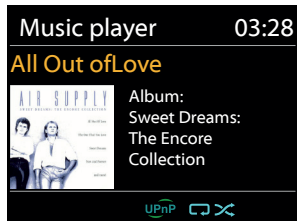
Si ha instalado medios compartidos debe ver una entrada consistente en <computer name>: <Shared media name>. Si dispone de más de un ordenador compartiendo medios, se enumeran las alternativas. Seleccione el medio compartido que desee reproducir.



Desde este punto en adelante, los menús se generan a partir del servidor de medios compartidos. El primer menú muestra una lista de tipos de medios, por ejemplo, música, video, imágenes y listas de reproducción. El DR 890 CD solo puede reproducir música y listas de reproducción. Existe asimismo una función de búsqueda que encuentra pistas de forma similar a la búsqueda de Radio por Internet.

Desde música, existen numerosas formas de seleccionar pistas incluyendo género, artista, álbum, compositor y calificación.

Una vez que haya encontrado una pista que desee reproducir, pulse **OK**. Presionar brevemente reproduce la pista inmediatamente.



#### 4.2. Reproducción de USB

Quando se selecciona este menú, los menús se generan desde las carpetas del dispositivo USB. Navegue por las carpetas con el dial de navegación y el botón **Atrás**, o con las teclas de dirección del mando a distancia. La pantalla muestra las carpetas y los nombres de archivos (no necesariamente nombres de pistas).

Una vez que haya encontrado una pista que desee reproducir, pulse **OK**. Presionar brevemente reproduce la pista inmediatamente.

**Nota:** El Puerto USB es únicamente para la reproducción de música; no es compatible con la función de carga.

#### 4.3. Repetir/cambiar

Puede ver estas opciones para repetir pistas o reproducirlas en orden aleatorio. Para activar **Repetir** o **Cambiar** pulse el botón correspondiente en el mando a distancia.

#### 4.4. Información de reproducción actual

Mientras se está reproduciendo una pista, la pantalla muestra la pista y el artista. Asimismo dispone de una barra de progreso con cifras y el tiempo transcurrido y el tiempo total de la pista. En la parte inferior de la pantalla, un icono indica UPnP o USB dependiendo de la fuente. Para ver más información, pulse **INFO**.

Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información, cambiando entre la siguiente información: artista, álbum, códec/tasa de muestreo, búfer de reproducción y fecha actual.

Es compatible la portada del álbum de la pista desde el servidor de música, mientras que no es compatible la portada del álbum desde el USB.



## 4.5. DMR (reproducción DLNA)



La música compartida en la Sección „4.1. Medios compartidos“ es una forma de reproducción de música donde se busca la lista de música y el control de reproducción desde el DR 890 CD. Este tema presenta otra manera de reproducción de música sin controlar la reproducción en el DR 890 CD.

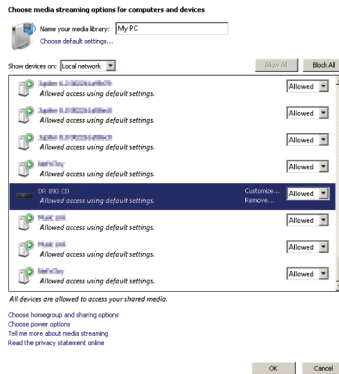
Puede compartir los archivos de música desde el PC, teléfono móvil Android o tableta, y usar directamente su PC, teléfono móvil Android, tableta o iPhone/iPad para controlar la reproducción de música en el DR 890 CD. Se denomina simplemente reproducción DLNA.

### 4.6. Control en el PC

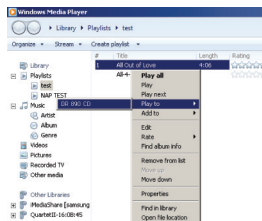
Los requerimientos del sistema del PC para DLNA son Windows 7 y Windows Media Player 12. La configuración aparece debajo:

En primer lugar comparta el medio de su PC con el DR 890 CD.

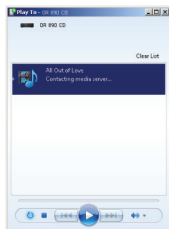
Windows Media Player > Reproducción > Activar reproducción de medios > Opciones de reproducción de medios



Abra Windows Media Player y haga clic en Reproducción > Activar el mando a distancia de mi Reproductor. Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier música de la biblioteca y elija Reproducir en **DR 890 CD**



Aparece un cuadro de reproducción de música para su reproducción.



Para detener el modo DRM y cambiar a otro, mantenga pulsado **MENU** para seleccionar **Menú principal** y cambiar a otro modo, o reiniciar la radio.

#### 4.7. Control con el Smartphone/Tableta

Puede buscar e instalar cualquier aplicación gratuita o comercial de DLNA desde **Google Play** o **Apple Store** si usa un teléfono móvil Android, tableta o iPhone/iPad.


Se sugiere que use BubbleUPnP en dispositivos Android y iPhone/iPad. Los procedimientos para reproducir música compartida en la aplicación son los siguientes:

1. Seleccione **DR 890 CD** como reproductor.
2. Seleccione el servidor de música y elija la música.

**NOTA:** Algunas aplicaciones pueden no ser compatibles con la reproducción de música desde el iPhone/iPod pero todavía pueden usarse para controlar la reproducción de música desde otros servidores. Algunas aplicaciones pueden permitir reproducir la música en múltiples reproductores al mismo tiempo. Algunas aplicaciones pueden crear una lista de reproducción si elige música diferente.

Estudie las instrucciones del software o de las aplicaciones que use para disfrutar de la reproducción DLNA si es necesario.

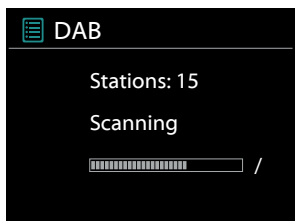
## 5. Modo DAB/DAB+

El modo de radio DAB recibe radio digital DAB/DAB+ y muestra información sobre la emisora. Para entrar en el **Modo DAB**, pulse  para elegir **DAB** y pulse **OK**.

Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de que la antena está ajustada correctamente para conseguir la máxima fuerza de señal y la mejor calidad de sonido posible (también para FM). El icono de la esquina inferior derecha de la pantalla muestra la fuerza de la señal DAB/DAB+ detectada por el dispositivo.

### 5.1. Búsqueda de emisoras DAB

La primera vez que seleccione el modo de radio DAB, o si la lista de emisoras está vacía, el DR 890 CD realiza automáticamente una búsqueda completa para buscar las emisoras disponibles.



Una vez que la búsqueda está completa, la radio muestra una lista de emisoras disponibles. Si desea realizar una nueva búsqueda DAB más tarde, mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú donde puede seleccionar **Búsqueda** y confirmarlo con **OK**. Consecuentemente, la lista de emisoras se actualizará.

## 5.2. Lista de emisoras

Para cambiar una emisora, pulse **▲/▼** en el mando a distancia, seleccione una emisora y pulse **OK**. Una vez seleccionada, la emisora inicia la reproducción y la pantalla muestra información sobre la emisora, pista o programa. O mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y después seleccione **Station List** para ver la lista de emisoras ya buscadas. Gire el **dial de navegación** o pulse **▲/▼** en el mando a distancia para seleccionar la emisora que desee escuchar y pulse **OK** para confirmarlo.

## 5.3. Orden de emisoras

Las emisoras pueden clasificarse de 3 maneras diferentes: Alfanumérica, Grupo o Válida. Mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y seleccione y pulse **OK** para confirmarlo.

## 5.4. Presintonizar una emisora

Mientras escucha una emisora DAB+ pulse durante un periodo prolongado de tiempo **★** hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.

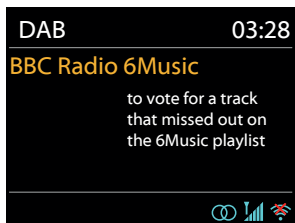
## 5.5. Recordar una emisora

Pulse brevemente **★** para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1 a 10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra **★** (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

## 5.6. Sintonización manual

Al igual que el método de búsqueda y selección de emisoras de una lista, asimismo puede sintonizar manualmente una frecuencia/canal particular. Para sintonizar manualmente, mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú; seleccione **Manual Tune** y elija una frecuencia/canal particular y pulse **OK** para confirmarlo.

## 5.7. Información de la pantalla DAB



Mientras se está reproduciendo la radio DAB, la pantalla muestra información sobre la canción actual. Para ver más información, pulse **INFO**. Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información cambiando entre texto DLS, fuerza de la señal, tipo de programa, nombre de la banda, número/frecuencia del canal, tasa de error de señal, tasa de bits/códec, hora y fecha.

### 5.7.1. Presentación de diapositivas DAB+

De forma adicional DAB+ asimismo puede mostrar imágenes de diapositivas transmitidas por las emisoras de radio.

Para cambiar a pantalla completa, pulse **OK**. Para minimizarla, vuelva a pulsar **OK**.

ES

## 5.8. Recorte no válido

Entre para eliminar las emisoras que se enumeran pero que no están disponibles. Mantenga pulsado **Menu** para seleccionar **Prune invalid** y confirmarlo con **OK**.

## 5.9. Control de gama dinámica (DRC)

Si está escuchando música con una gama dinámica alta en un entorno con ruido, puede desear comprimir el audio a la gama dinámica de audio. Esto hace que los sonidos bajos sean más altos y los sonidos altos más bajos.

Hay 3 niveles de compresión:

- DRC off - sin compresión. Esta es la configuración por defecto.
- DRC low – compresión media.
- DRC high – compresión máxima.

Mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y seleccione **DRC**; elija **high**, **low** o **OK** y pulse **OK** para confirmarlo.

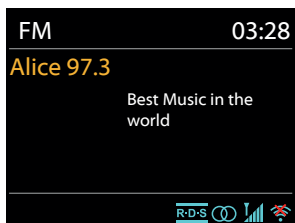
**Nota:** la emisora de radio seleccionada tiene que ser compatible con la funcionalidad DRC.

ES

## 6. Modo FM

El modo radio FM recibe radio analógica desde la banda FM y muestra información RDS (Sistema de Datos de Radio).

Para entrar en **Modo FM**, pulse **🏠**; elija **FM radio** y pulse **OK**.



### 6.1. Búsqueda de emisoras FM

Para buscar una emisora FM, pulse **OK** (SCAN en el mando a distancia). La pantalla de la frecuencia empieza a subir / bajar a medida que el DR 890 CD busca la banda. Se detiene cuando recibe una emisora. Puede pulsar **▲/▼** en el mando a distancia para sintonizar la emisora manualmente. Cada paso se mueve 0,05MHz

### 6.2. Presintonizar una emisora

Mientras escucha una emisora FM, pulse durante un periodo prolongado de tiempo **★** hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.

### 6.3. Recordar una emisora

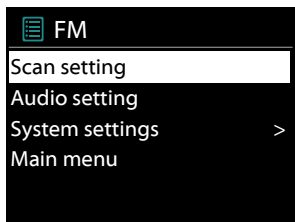
Pulse brevemente **★** para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1 a 10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra **★** (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

### 6.4. Información de reproducción actual

Cuando se está reproduciendo, la pantalla muestra su frecuencia, o si dispone de información RDS, el nombre de la emisora y cualquier otra información RDS como el nombre del programa, pista, título y detalles de contacto. Si no hay información disponible, simplemente se muestra la

frecuencia. Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información, cambiando entre texto RDS, más texto RDS (emisora / tipo de programa), frecuencia y fecha actual. Las emisiones estéreo y RDS se indican con un icono en la parte inferior de la pantalla.

## 6.5. Configuración



### 6.5.1. Configuración de búsqueda

Por defecto las búsquedas de FM se detienen en cualquier emisora disponible. Cambie la configuración de búsqueda para detenerse únicamente en emisoras con una buena fuerza de señal; seleccione **YES** tras elegir "¿Strong station only?".

### 6.5.2. Configuración de audio

Todas las emisoras estéreo se reproducen en estéreo. Para emisoras débiles, esto puede provocar una mala ratio señal a ruido. Para reproducir emisoras débiles en mono, seleccione FM>Audio settings: "Listen in mono only".

## 7. Modo Bluetooth

El DR 890 CD puede conectarse a otras fuentes Bluetooth y reproducir sus reproducciones de audio. Por favor tenga en cuenta que el alcance máximo Bluetooth es de aproximadamente 10 metros y la radio no puede conectarse a otros auriculares Bluetooth, sino únicamente a fuentes como smartphones.



Para entrar en el **modo Bluetooth**, pulse **🏠** para elegir **Bluetooth** y pulse **OK**.

Cuando seleccione el modo Bluetooth, el dispositivo entra en modo emparejamiento. Conecte su smartphone/tableta/otro dispositivo Bluetooth para buscar la radio. El nombre del emparejamiento Bluetooth del adaptador de radio es „DR 890 CD“. Si el emparejamiento tiene éxito, la pantalla mostrará „Connected“ y el DR 890 CD empezará a reproducir música desde su dispositivo.


Cuando el DR 890 CD esté esperando a emparejarse, hay un icono Bluetooth que parpadea en la parte inferior. Si el emparejamiento tiene éxito, oirá un "pitido" y el icono Bluetooth permanece constante.



Controle la reproducción de música desde su dispositivo Bluetooth. Para desemparejarlo del DR 890 CD, mantenga pulsado **MENU** y elija **BT disconnect** o mantenga pulsado **★** para desemparejar el Bluetooth.

ES





## 8. Modo CD



El DR 890 CD puede reproducir discos CD-R/CD-RW con formato de audio que haya sido finalizados\* tras la finalización de la grabación. Puede que no reproduzca algunos discos CD-R/CD-RW debido a una mala grabación y una amplia variación de la calidad del disco CD-R/CD-RW. *\*Finalizarlo permite que un disco CD-R/CD-RW se reproduzca en reproductores de audio. Un disco que no se haya finalizado puede contener información añadida al mismo usando un ordenador, pero no siempre es reproducible.*

Para entrar en el **Modo CD**, pulse ; elija **CD** y pulse **OK**

Pulse  para abrir la bandeja del CD e inserte un disco con la cara impresa hacia arriba. Vuelva a pulsar  y el disco se cargará automáticamente. La unidad comprobará el tipo de CD y cargará la lista de pistas. La pantalla mostrará "Cargando" mientras se lee el CD y después iniciará la reproducción.

### 8.1. Reproducción

Use  o  para reproducir la pista anterior o siguiente; mantenga pulsado  o  para rebobinar o avanzar rápidamente.

Pulse  para hacer una pausa en la pista. Vuélvalo a pulsar para reanudarla. Pulse  para detener la pista.

Para extraer el CD, pulse . Puede pulsar la tecla numérica para ir a la pista seleccionada.




### 8.2. Repetir/cambiar

Pulse brevemente **REPEAT** en el mando a distancia para cambiar entre reproducción normal, repetir una, repetir todo (y repetir carpeta para CD MP3/WMA).


Mantenga pulsado **SHUFFLE** para conectar / desconectar la función aleatoria.

### 8.3. Programación de pistas de CD

Detenga primero la reproducción si se está reproduciendo cualquier pista.

Pulse  para programar. Fije la primera pista programada; use  o  para buscar la pista. Pulse **OK** para confirmarlo y fijar la siguiente pista programada.

Repita los pasos. Cuando la programación esté completa, pulse .

Pulse  para iniciar la reproducción de las pistas programadas.

### 8.4. CD MP3/WMA

El DR 890 CD puede reproducir discos CD-R y CD-RW que contienen archivos MP3 y WMA. En esta sección se asume que un archivo es equivalente a una pista de CD.

Los controles de reproducción son los mismos que „8.1. Reproducción“, „8.2. Repetir/cambiar“ y „8.3. Programación de pistas de CD“. Además, el DR 890 CD permite saltar carpetas pulsando **FOLDER UP** o **FOLDER DOWN** en el mando a distancia. Se reproducirá el primer archivo de la carpeta anterior o siguiente y asimismo puede mostrar información adicional pulsando **INFO**.

Un CD MP3/WMA no puede contener más de 512 archivos y más de 99 carpetas. Se debe crear los archivos MP3 y WMA con una tasa de muestreo de audio de 44.1kHz (esto es normal para archivos creados desde un contenido de audio de CD).

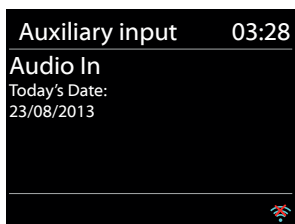
Son compatibles las tasas de datos MP3 y WMA de hasta 320 KBit por segundo. No son compatibles los archivos WMA sin pérdida. La unidad no reproducirá archivos que incluyan protección de gestión de derechos digitales (DRM).

Cuando quemos discos CD-R y CD-RW con archivos de audio, se pueden producir varios problemas que pueden provocar problemas en la reproducción. Normalmente estos problemas están provocados por una mala escritura del CD o del software de codificación del audio, o por la configuración del hardware de la grabadora de CD del PC o por el CD que se utiliza. En caso de que surjan estos problemas, póngase en contacto con los servicios de atención al cliente de la grabadora de CD o con el fabricante del software o busque en la documentación del producto información relevante. Cuando haga CD de audio, tenga cuidado en cumplir con todas las directrices legales y asegúrese de que no se infringe el copyright de terceras personas.

## 9. Modo de entrada auxiliar

El modo de entrada auxiliar reproduce audio desde una fuente externa como un reproductor MP3. Para usar el modo de entrada auxiliar:

- Baje el volumen tanto en el DR 890 CD y, si es ajustable, en el dispositivo fuente de audio.
- Conecte la fuente de audio externa a la toma estéreo de entrada auxiliar de 3,5mm situada en la parte delantera.
- Pulse **⬆**, posteriormente muévase a **Entrada auxiliar** y pulse **OK**.
- Ajuste el volumen del DR 890 CD (y, si es necesario, el dispositivo fuente de audio) según se requiera.



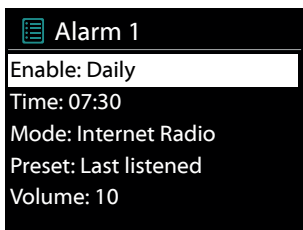
ES

## 10. Retardo (Temporizador)

El temporizador de retardo cambiará el DR 890 CD a modo en espera una vez que se agote el tiempo seleccionado 15/30/45/60 minutos. Para fijar el temporizador de retardo mantenga pulsado **MENU**, muévase a **Menú principal**, seleccione **Sleep** y fije la hora. Una vez que está fijada la hora, aparecerá el icono de la luna con el tiempo restante en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

## 11. Alarma

Existen dos alarmas despertador independientes con la funcionalidad de retardo. Cada alarma puede fijarse para que se active en un modo particular.






Para fijar una alarma, mantenga pulsado **MENU**; muévase a **Menú principal** seleccione **Alarms**.

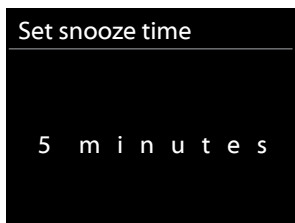
Seleccione el número de la alarma (1 o 2) y después configure los siguientes parámetros:

- Activar: conectado/desconectado
- Frecuencia: Diariamente, una vez, fines de semana o días laborables
- Hora
- Mode: Pitido, Radio por Internet, DAB, FM o CD
- Presintonía: Últimas escuchadas 1-10, Presintonía
- Volumen: 0-32

Para activar la nueva configuración, desplácese y seleccione Guardar. La pantalla muestra las alarmas activas con un icono en la parte inferior izquierda.

A la hora fijada, se activará la alarma. El volumen de la alarma empieza a un nivel muy bajo y aumenta al volumen seleccionado en un periodo de tiempo de aproximadamente 30 segundos. Para activar **Retardo**, pulse cualquier tecla en la unidad o en el mando a distancia excepto . Puede cambiar el periodo de retardo a 5/10/15/30 pulsando cualquier tecla excepto . La radio vuelve al modo en espera durante el periodo fijado, con el icono de la alarma parpadeando y el tiempo restante. Pulse  en el dispositivo o en el mando a distancia para apagar la alarma.

ES



**Nota:** Cuando el modo seleccionado no esté disponible, el DR 890 CD vuelve a pitido. Conectar los auriculares desconectar los altavoces excepto las alarmas.

## 12. Configuración del Sistema

Para seleccionar la configuración del sistema, mantenga pulsado **MENU** y muévase a **System settings** y confírmelo con **OK**.

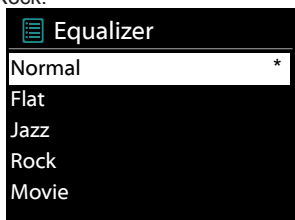
### 12.1. Ecuualizador

Dispone de varios modos de ecualizador preestablecidos: Normal, Plano, Jazz, Rock, Película, Clásico, Pop y Noticias.

Asimismo dispone de una configuración definida por el usuario; cree su propio ecualizador con configuración de bajos y agudos personalizada.

Pulse **EQ** en el mando a distancia para abrir el ecualizador; cada vez que se pulse EQ se mueve al siguiente modo del ecualizador y puede oírlo inmediatamente. Para confirmar el modo del ecualizador, pulse **OK**.

La configuración por defecto es Rock.





## 12.2. Red

### 12.2.1. Asistente de red

Entre para buscar AP SSID; posteriormente, introduzca la clave WEP/WPA o elija el pulsador/pin/saltar WPS para conectarse a la red inalámbrica.

#### 1. Búsqueda de redes

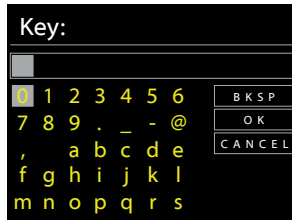
El DR 890 CD es compatible con todos los protocolos de red habituales y métodos de encriptación. Busca las redes disponibles y las enumera de forma que puede elegir la red que desee.

Estas redes son compatibles con la funcionalidad WPS que facilita la conexión a esta red. Para obtener más información, véase la página siguiente.

Si su red no es compatible con la funcionalidad WPS se le solicitará la clave de encriptación de su red en el paso siguiente. Si es compatible con WPS se le solicitará que elija entre los métodos WPS “Push button” o “PIN”. O puede saltar WPS para introducir su clave de encriptación.

#### 2. Red encriptada estándar

Para introducir la clave de red, use el dial de navegación o las teclas de dirección en el mando a distancia para mover el cursor a través de los caracteres y pulse el dial u OK (SCAN) en el mando a distancia para confirmarlo. A medida que se selecciona cada carácter, la clave se acumula cerca de la parte superior de la pantalla.



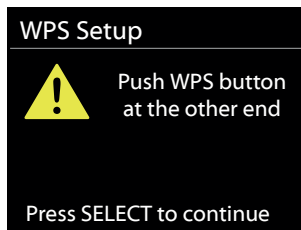
Para seleccionar “Backspace” (BKSP), “OK” o “Cancel” con el dial de navegación cambia la selección a “0” y después gire el dial más hacia atrás.

#### 3. Red encriptada WPS

Las redes encriptadas WPS se identifican mediante [WPS] al principio del nombre de red. Use uno de los siguientes métodos de conexión:

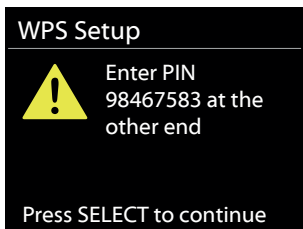
- Pulsador

El DR 890 CD le anima a pulsar el botón de conexión del router. Posteriormente busca la red de Pulsador lista y se conecta.



- Pin

El DR 890 CD genera un número de código de 8 dígitos que puede introducir en el router inalámbrico, punto de acceso o registro externo.



- Saltar WPS

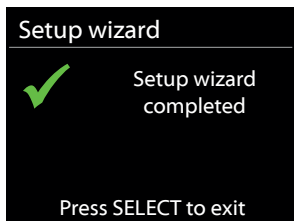
Introduzca la clave como para una red encriptada estándar. Véase el punto 2

Para obtener más información sobre la configuración de una red encriptada WPS, véase las instrucciones de su router WPS.

#### 4. Finalización

El DR 890 CD intenta conectarse a la red seleccionada. Mostrará conectado si la configuración ha tenido éxito. Si falla la conexión, el DR 890 CD vuelve a la pantalla anterior para volverlo a intentar.

Pulse el dial de navegación u OK en el mando a distancia para salir del asistente de configuración.



#### 12.2.2. Configuración de PCB WLAN

Configuración del pulsador; es para conectar la AP que es compatible con WPS (Configuración protegida de Wi-Fi).

#### 12.2.3. Ver configuración

Se ve la información de la red conectada actual: Conexión activa, dirección MAC, región WLAN, DHCP, SSID, dirección IP, máscara Subnet, dirección de pasarela, DNS primario y DNS secundario.

#### 12.2.4. Región WLAN

Seleccione la región WLAN para obtener la conectividad WLAN óptima: Europa o Australia.

#### 12.2.5. Configuración manual

Elija la conexión de red y active o desactive DHCP (Protocolo de Configuración de Host Dinámico)

#### 12.2.6. Configuración de PIN remoto de red

Le permite definir un número PIN a introducir antes de poderse conectar al DR 890 CD de forma remota en una red.)

#### 12.2.7. Perfil de red

El DR 890 CD recuerda las últimas cuatro redes inalámbricas a las que se ha conectado e intenta automáticamente conectarse a cualquiera de ellas que pueda encontrar. Desde aquí puede ver la lista de las redes registradas. Puede eliminar redes no deseadas girando o pulsando el extracto u **OK** en el mando a distancia y después eligiendo YES para confirmar la eliminación.

#### 12.2.8. Borrar la configuración de red

Para borrar toda la configuración de red, elija **YES** y confírmelo con **OK**

#### 12.2.9. Mantener red conectada

Si elige mantener la red conectada, el WiFi no se desconectará aunque esté en modo en espera. En caso contrario, la conexión siempre estará disponible. Esta opción permite al dispositivo estar listo para la reproducción DLNA en cualquier modo operativo. Para obtener más detalles de la reproducción DLNA, remítase a la sección „4.5. DMR (reproducción DLNA)“.

### 12.3. Hora/Fecha

Fije la hora manualmente o mediante la actualización automática del formato de hora, zona horaria y ahorro energético.

### 12.4. Idioma

El idioma por defecto es el alemán. Cámbielo según sus preferencias.

Los siguientes idiomas están disponibles: Ingles, danés, holandés, fines, francés, alemán, italiano, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco.

### 12.5. Reinicio a fábrica

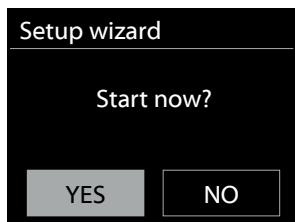
Un reinicio a fábrica reinicia toda la configuración del usuario a los valores por defecto, de forma que la fecha y la hora, configuración de red y las presintoniza se pierden. Sin embargo, la versión de software actual del DR 890 CD se mantiene, ya que es el registro con el portal de Radio por Internet. Los favoritos de Radio por Internet por loo tanto, permanecen salvo que retire la suscripción de su DR 890 CD con otra cuenta en la página web del portal.

### 12.6. Actualización de software

De vez en cuando, las actualizaciones de software pueden crearse con soluciones a problemas y/o propiedades adicionales. Puede comprobarlo manualmente o fijar el DR 890 CD para comprobarlo periódicamente automáticamente (esta es la configuración por defecto). Si se detecta software más nuevo disponible, se le preguntará si desea descargar la actualización. Si acepta, el nuevo software se descargará e instalará. Tas una actualización de software todas las configuraciones del usuario se mantienen.

**NOTA:** Antes de iniciar una actualización de software, asegúrese de que el DR 890 CD está conectado a una conexión de alimentación estable. Desconectar la alimentación durante una actualización puede dañar de forma permanente la unidad.

## 12.7. Asistente de configuración



### 12.7.1. Hora/Fecha

Formato de pantalla

Seleccione 12 o 24 como el formato de hora.

### 12.7.2. Actualización automática

La hora y la fecha pueden actualizarse manualmente o automáticamente desde DAB, FM o su red. La actualización automática funciona con datos enviados mediante DAB, FM o Internet. El reloj solo se actualiza cuando está en el modo correspondiente, así que es mejor seleccionar un modo que use regularmente.

DAB y FM usan señales horarias emitidas mediante transmisiones de radio. La red usa una señal horaria enviada desde el portal de Radio por Internet cuando se encuentra en cualquier modo conectada a una red.

### 12.7.3. Zona horaria, Hora de ahorro energético

Fije su zona horaria. Si su país usa la hora de ahorro energético y está en vigor, encienda la opción ahorro energético.

### 12.7.4. Actualización manual

Si fija "Sin actualización" el asistente le anima a fijar la hora y la fecha manualmente. La fecha y la hora se muestran como dd-mm-aaaa (día-mes-año) y hh:mm (hora: minutos).

El valor activo parpadea. Ajuste cada valor con el dial de navegación o ▲/▼ en el mando a distancia. Una vez que se fija el valor, pulse **OK** en el mando a distancia para continuar la configuración con el siguiente valor.

## 12.8. Información

Se ve la versión de firmware y la ID de la radio.

## 12.9. Retroiluminación

Puede cambiar la retroiluminación del nivel Uno a alto, medio o bajo y el nivel de atenuación a medio o bajo. Asimismo ajuste la duración del tiempo límite tras el cual se cambia la radio al nivel de atenuación una vez que no se ha usado.

## 12.10. Multisala

Este menú gestiona la funcionalidad Multisala de la radio. Para obtener más información, véase „13. APLICACIÓN UNDOK“. Con la aplicación UNDOK puede gestionar las mismas funciones de forma más cómoda.

Esta sección cubre únicamente los principios básicos de la función Multisala. Para obtener un manual más detallado, por favor, descárguelo desde nuestra página web: [www.alan-electronicis.de/download.aspx](http://www.alan-electronicis.de/download.aspx)

### 12.10.1. Ver detalles

Este menú muestra los detalles actuales sobre la configuración Multisala de la radio.

### 12.10.2. Crear un nuevo grupo

En este menú se crea un nuevo grupo Multisala introduciendo su nombre

### 12.10.3. Añadir al grupo

Si hay disponibles otros dispositivos Multisala pueden seleccionarse aquí y añadirse al grupo actual.

### 12.10.4. Lista de clientes actuales

Muestra todos los dispositivos que se han agrupado con el DR 890 CD.

### 12.10.5. Abandonar el grupo

La radio abandonará el grupo Multisala actual. Todas las demás unidades permanecerán en este grupo.

### 12.10.6. Disolver el grupo

La radio se desagrupará ella y a otras radios del mismo grupo.

## 12.11. Seleccionar salida de audio

Elija entre “Altavoz o Auricular” (AV/AC, predeterminado) o “Altavoz y Auricular” (AV + AC).

- Altavoz o auriculares: la conexión de auriculares desactiva los altavoces, excepto durante las alarmas.
- Altavoz y auriculares: salida de audio a través de ambos simultáneamente.

## 12.12. Formato del reloj en modo en espera

Elija aquí el reloj para la pantalla en espera como analógico o digital con fecha

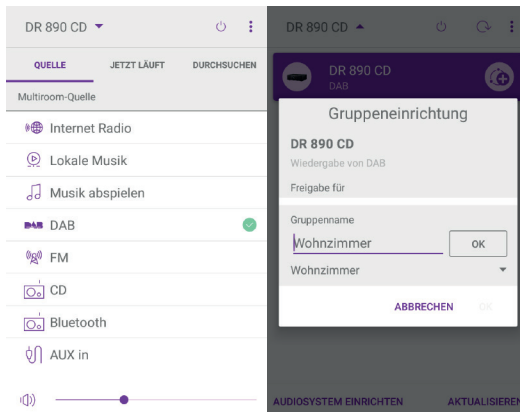
# 13. APLICACIÓN UNDOK

La funcionalidad completa de la propiedad Multisala solo puede usarse en combinación con la aplicación UNDOK.

La aplicación está disponible para Android e iPhone.

UNDOK abre las siguientes posibilidades:

- Control a distancia cómodo de la radio dentro de la misma WiFi mediante la pantalla táctil de su smartphone.
- Agruparla con otros dispositivos Multisala.
- Reproducir la biblioteca de música de su smartphone.



## Especificaciones Técnicas

Número de modelo	DR 890 CD
Descripción	Radio por Internet con reproductor DAB+/FM/BT/CD
Visualización	Pantalla a color TFT de 2,8"/320 x 240
Compatible con redes	IEEE 802.11a/b/g/n inalámbrico (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, es compatible con A2DP, perfiles AVRCP)
Clave encriptada	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Reproducción	UPnP, DLNA
Formatos de reproducción compatibles (reproducción y USB)	MP3 (hasta 320 kbit/s), WMA (hasta 384 kbit/s), WAV (hasta 1,536 mbit/s), AAC/AAC+ (hasta 96kHz, 24bit), FLAC (hasta 48kHz, 24bit)
Reproductor de CD	Compatible con CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formatos de reproducción compatibles (CD)	CD-DA, MP3, WMA (hasta 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Banda III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 - 108,0 MHz, compatible con RDS
Alimentación	Adaptador de alimentación, CC 16V 2250mA
Alimentación del mando a distancia	2 pilas 1,5V AAA
Consumo energético en modo en espera	<1,0W
Consumo energético en modo en espera conectado a una red	<0,3W
Temperatura de funcionamiento	0°C - 35°C
Salida de potencia de los altavoces	2 x 15W RMS
Conexiones	Toma de auriculares de 3,5mm Puerto USB (solo para reproducción, <b>sin función de carga</b> ) Toma de entrada auxiliar estéreo de 3,5mm Toma de alimentación DC IN
Dimensiones	350mm(L) x 105mm(A) x 250mm(D)
Peso	3,5 kg

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Adaptador de alimentación	
Tipo	AKN7G-1600225V
Entrada	CA: 100 – 240V CA, 50/60Hz, 0,9A
Salida	CC: 16V 2250mA
Nivel de eficiencia	V

Use únicamente el adaptador CA original.

## 14. Problemas y soluciones

Error	Remedio
El dispositivo no se enciende.	Compruebe que el adaptador está conectado correctamente.
El sistema se congela	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el enchufe durante 1 minuto, y posteriormente, reinicie el dispositivo.</li> <li>2. Si no se ha resuelto el error, reinicie la unidad a la configuración de fábrica (véase el capítulo „12.5. Reinicio a fábrica“)</li> </ol>
No hay sonido.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte el sonido, ya que puede estar silenciado.</li> <li>2. Suba el volumen.</li> <li>3. Extraiga cualquier auricular o altavoz conectados de la toma del conector.</li> </ol>
No se puede establecer ninguna conexión de red.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe la función WLAN.</li> <li>2. Intente fijar una dirección IP en el dispositivo.</li> <li>3. Active la función DHCP en el router y vuelva a realizar la conexión en el dispositivo.</li> <li>4. Se active un cortafuegos en la red – fije el programa respectivo de forma que sea posible el acceso.</li> <li>5. Reinicie el router</li> </ol>
No se puede establecer la conexión WiFi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe la disponibilidad de la red WLAN en el router.</li> <li>2. Coloque el dispositivo más cerca del router.</li> <li>3. Asegúrese de que la contraseña es correcta.</li> </ol>
No se reproduce la emisora de Internet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe la red así como el punto de acceso y el cortafuegos.</li> <li>2. La emisora puede que no esté disponible actualmente; vuelva a intentarlo o seleccione otra emisora.</li> <li>3. El enlace a la emisora se ha cambiado o la emisora ya no retransmite – pregunte al proveedor para obtener más información.</li> <li>4. El enlace de la emisora añadida manualmente no es correcto; asegúrese de que es correcto y vuelva a entrar.</li> </ol>
Silba en modo FM	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe/mueva la antena FM.</li> <li>2. Mueva la radio.</li> </ol>
No hay emisoras disponibles/ susurros/intermitente en modo DAB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mueva la radio.</li> <li>2. Vuelva a buscar únicamente las emisoras locales (fuerza elevada).</li> <li>3. Compruebe la cobertura DAB local.</li> </ol>
La alarma no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encienda la alarma.</li> <li>2. Debido a la configuración del volumen, remítase a las soluciones de “No hay sonido”.</li> <li>3. La fuente de la alarma se fijó a que fuera la estación pero no hay conexión a la red. Cambie la fuente de alarma o vuelva a configurar la conexión.</li> </ol>

<b>Error</b>	<b>Remedio</b>
<p>No se detecta la unidad USB o el reproductor MP3.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si la unidad USB o el reproductor MP3 están conectados debidamente.</li> <li>2. Algunos discos duros USB necesitan una alimentación externa; asegúrese de que están conectados a la alimentación.</li> <li>3. No todos los reproductores MP3 se pueden leer directamente en el dispositivo – use una memoria USB en su lugar.</li> </ol>
<p>Todos los demás casos sin determinar casos.</p>	<p>El DR 890 CD puede procesar una gran cantidad de datos tras el periodo de funcionamiento, y no importa el modo en el que esté, puede provocar que el sistema de congele o no funcione adecuadamente. Reinicie el DR 890 CD si es necesario.</p> <p>El funcionamiento normal del producto puede verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En tal caso, simplemente reinicie el producto para volver al funcionamiento normal siguiendo el manual de instrucciones. En caso de que no se pueda reanudar la función, por favor, use el producto en otra ubicación.</p> <p>El dispositivo puede no funcionar adecuadamente cuando se use en áreas con fuertes interferencias de radio. El dispositivo volverá a funcionar adecuadamente una vez que no existan más interferencias.</p>



## 15. Instrucciones de seguridad

Por favor, lea estas instrucciones detenidamente. Contienen información importante que le ayudarán a sacar el mayor partido a su producto y a asegurar una instalación y un funcionamiento correctos y seguros.

### Información general de seguridad

- Mantenga el producto y todas sus piezas fuera del alcance de niños pequeños.
- No intente abrir el producto. Este producto no contiene ninguna pieza utilizable por el usuario. El manejo no autorizado del dispositivo puede dañarlo y anulará la garantía.
- No use la Radio cerca de equipo médico de emergencia/cuidados intensivos, si tiene un marcapasos instalado o durante una tormenta eléctrica.
- Para evitar posibles daños a la audición, no escuche esta radio a niveles de volumen elevados durante periodos prolongados de tiempo. Mantenga siempre el volumen dentro de unos límites razonables.

### Fuente de alimentación

- Use únicamente la alimentación que se adjunta con el producto. El uso de una alimentación no autorizada anulará la garantía y puede dañar de forma irreparable el producto.
- Desconecte la Radio de la toma de corriente durante tormentas eléctricas.
- Compruebe siempre que ha apagado completado la Radio antes de cambiar o desconectar la alimentación.
- Cuando se use el enchufe de la corriente o el acoplador del dispositivo como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer totalmente operativo.
- Si no va usarse la radio durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela de la alimentación desenchufando el enchufe. Esto evitará el riesgo de incendio.

### Humedad y agua

- Manténgalo seco. Evite la exposición a las precipitaciones, humedad y líquidos que puedan afectar a los circuitos del producto.
- No lo deje a bajas temperaturas ya que se puede formar humedad dentro del producto, lo que puede dañar el cuadro de circuitos.
- No lo use en un entorno con polvo ya que el polvo puede dañar los componentes electrónicos interiores y puede provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo.

### Ventilación

- Si la radio se mueve de un entorno frío a uno más caliente, deje que se adapte a la nueva temperatura antes de poner el funcionamiento el dispositivo. De lo contrario podría formarse condensación y provocar un mal funcionamiento.
- No bloquee o cubra las ranuras, agujeros o aberturas del producto colocando accesorios como alfombras, alfombrillas o camas ya que aquellos se proporcionan para su funcionalidad y/o ventilación para asegurar un funcionamiento seguro del producto.

### Fuentes de calor y llamas

- No lo deje a altas temperaturas ya que los dispositivos electrónicos y las piezas de plástico pueden doblarse debido al calor.
- Manténgalo alejado de la luz solar brillante o de fuentes de calor, como un radiador.

ES

## 16. Información sobre la garantía y el reciclado

Estamos obligados por la ley a incluir en cada unidad la información sobre la eliminación y la garantía del producto, así como la declaración de conformidad de la UE con las instrucciones de uso en los diferentes países. Por favor, encuentre esta información en las páginas siguientes.

### Garantía de 2 años desde la fecha de compra

El fabricante/vendedor garantiza este producto durante dos años desde la fecha de compra. Esta garantía incluye todos los fallos de funcionamiento causados por componentes defectuosos o funcionamientos incorrectos dentro del periodo, excluyendo el desgaste por uso, como las pilas gastadas, arañazos en la pantalla, carcasa con defectos, antena rota y defectos debidos a efectos externos como corrosión, sobretensión debido al uso de un adaptador inadecuado o por conexión a una red eléctrica inadecuada, o el uso de accesorios impropios. Los defectos debidos a un uso para el que no está diseñado el aparato están excluidos de la garantía.

Por favor, contacte con su vendedor local para las reclamaciones de garantía. El distribuidor reparará o cambiará el producto o lo enviará a un centro de servicio autorizado. Asimismo puede ponerse en contacto directamente con el proveedor de servicio. Por favor, incluya la prueba de compra con el producto y describa el fallo de funcionamiento lo más claramente posible.

ES

### 16.1. WEEE y reciclaje



Las leyes europeas no permiten arrojar los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura doméstica. Entregue el producto en un punto de recogida selectiva de basuras para su correcto reciclaje. Este sistema está financiado por las industrias y asegura una eliminación ecológica y el reciclaje de los materiales de valor.

### 16.2. Dirección del punto de Servicio y Teléfono 24h (para unidades vendidas en Alemania)

**Alan Electronics GmbH**  
**Servicio**  
**Daimlerstraße 1K**  
**D- 63303 Dreieich**  
**Alemania**

Póngase en contacto con nuestra línea gratuita de servicio en el teléfono **+49 (0) 6103 9481 66** (coste normal para una red fija alemana) o envíe un correo electrónico a la dirección **Service@alan-electronics.de**

### Declaración de conformidad

Por la presente, Alan Electronics GmbH declara que el equipo de radio tipo DR 890 CD cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
[www.alan-electronics.de/download.aspx](http://www.alan-electronics.de/download.aspx)



**Errores de imprenta reservados.**

**La información de este manual de usuario está sujeta a cambios sin previo aviso.**

© 2017 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1 K - 63303 Dreieich



